

# بەيداخ نۆڤلیت

حەمە كەریم عارف

١٩٨٧

@دەنگەل @ئەنۋەر @ئەنۋەر {

ناوى كتىپ: بەيداخ

بابەت: نۆڤلیت

ناوى نۇوسىر: حەمە كەریم عارف

دەرھېننەنی ھونھرى: ئەنجام سەعید

لە بىلەكراوهەكانى يەكتىپىي نۇوسەرانى كورد - لقى كەركۈوك ژمارە (١٣٥)

چاپخانە: كارو

چاپى يەكەم - ٢٠١١

تىباش: (٥٠٠) دانە

## پیرسست

|  |     |
|--|-----|
| - ۱- گەشتىكى بلهز بە جىهانى چىرۇككىانى حەممە كەرىم عارف دا ..... | ٦   |
| - ۲- خويىندنەوهى چىرۇك لەتىوان لەزەت خوازى و .....               | ٢٥  |
| - ۳- بەيداخ .....  | ٤٩  |
| - ۴- دانى مار .....  | ١٠٠ |
| - ۵- بىست و سى چىرۇكى زۆر كورت .....                             | ١١١ |
| - ٦- پىشەكىيەكى كورت .....                                       | ١٤٢ |
| - ٧- شەش چىرۇك بۆ مەدالان .....                                  | ١٤٨ |
| - ٨- ئىياننامە ئىنۋەسەر .....                                    | ١٧٦ |

خوازراوهوه برهه‌می بلاوکردووهتهوه. حمه کهريم عارف له نووسه رو و هرگیزه پر برهه‌مه کانی بواری روشنبیری هاوه‌چه‌رخی کوردییه: به تاییه‌تی و هرگیزان له زمانی فارسییه‌وه. ژماره‌ی برهه‌مه کانی چ و هکونو نووسین و ئاماده‌کردن، چ و هکو و هرگیزان پتر له ههشتا کتیب دهبن، که زوریان چاپ نه کراون، ئه‌مه جگه له چوار کومه‌له چیروک بـنـاوـی: تـیـرـوـزـ، کـوـچـیـ سـوـورـ، دـاوـهـتـیـ کـوـچـهـرـیـانـ، و لـهـخـوـبـیـگـانـهـبـوـونـ.. نـاوـیـ ئـهـمـ بـرـهـهـمـانـهـیـ کـهـ قـهـتـرـهـ لـهـ دـهـرـیـانـ، نـیـشـانـهـوـ بـهـلـگـهـیـ هـهـمـجـوـرـیـ کـارـوـ درـوـسـتـیـ هـهـلـبـزـارـدـنـنـ لـهـ لـایـ چـیـرـوـکـنـوـوسـ: نـیـنـاـ، رـوـمـانـیـ سـابـتـ رـهـحـمـانـ، (نـامـقـ) رـوـمـانـیـ ئـهـلـبـیـرـ کـامـقـ، (قـورـبـانـیـ) رـوـمـانـیـ هـیـرـبـ مـیدـوـ، (دـوـورـهـ وـلـاتـ) رـوـمـانـیـ عـقـاسـمـوـفـ. (هاـمـالـهـکـانـ) رـوـمـانـیـ ئـهـمـمـهـدـ مـهـحـمـوـدـ. (ئـازـادـیـ یـاـ مـهـرـگـ) رـوـمـانـیـ کـاـزاـنـتـرـاـکـیـسـ. (شـکـسـتـ) رـوـمـانـیـ ئـلـکـسـانـدـرـ فـهـدـایـهـفـ. (بـیـنـاـسـنـاـمـهـکـانـ) رـوـمـانـیـ عـهـزـیـزـ نـهـسـینـ. چـیـرـوـکـهـکـانـیـ سـهـمـهـدـیـ بـیـهـرـهـنـگـیـ. (زـنـدـهـ خـهـونـ) کـومـهـلهـ چـیـرـوـکـیـ چـیـخـوـفـ. (فـاشـیـزـمـ چـیـیـهـ؟) کـوـچـیـرـوـکـیـ یـهـلـماـزـگـوـنـایـ، (دادـپـهـ روـهـانـ) وـ (بـهـدـحـالـیـبـوـونـ) ئـهـلـبـیـرـ کـامـقـ. (جوـلهـکـهـکـهـیـ مـالـتـهـ) کـرـیـسـتـوـفـرـ مـالـرـوـ. (رـیـچـارـدـ سـیـیـمـ) شـهـکـسـپـیرـ.

## له جياتى پىشەكى

### گەشتىيکى بلەز بە جىهانى چىرۇكقانىي حەھە كەريم عارف دا

ن: جە لال زەنگابادى  
و: دىدار ھەممە وەندى

(1)

چىرۇكنووس و وەرگىزپو نووسەر حەمە كەريم عارف كەركووكىيەو لە سالى ۱۹۵۱ لە كەركووك لە دايىكبووه. كۆلىجي ئەدەبىياتى لە بەغدا تەواو كردووه. يەكەم بەرهەمى شىعىرييکە لە ژىرسەرناوى (ھەلبەستىيکى ھەتىو كەوتۇو) كە لە ژماره (۱۷۰) ئى رۆژنامەي ھاوكاى پۇزى ۶/۸ ۱۹۸۷۳ دا بلاو بۇوهتهوه.. ئىدى لە نىوهى دووهمى دەيەي ھەفتاكانى سەددەي رابردووه بەرددوامى سەرقالى كار ئەدەبى و رۆشنېرىيە.. نۆسالى ھەرەتى لاوى لە پىشىمەرگا يەتىدا بىردووهتهسەر. لە زوربلاوکراواندا كارى كردووه بە ناوى خۆى و ناوى

كەواتە ئەركى بەرو دواي ئەدیبان و ھونەرمەندان ھەر راستگۆيىه: دەبى پەردهي پۈزۈزايەتى لە رووى ھەموو نادروست و ناراستىك ھەلماڭ و دايدىن: بۇيە لامارتىن جارييکيان ھاوارى كرد: "شەرمەزارىيە مۇۋە لەو كاتەدا گۇرانى بلى كە رۆما دەسوتى!" ھەر لەم روانگەيەشەوە ماريو بارگاس يۇسا دەلىت: "ئەركى ئەدەب ھەميشە پىلانگىرىيە".

(۳)

ئەم پىشەكىيە تارادەيەك خۆى لە داسەپاندى حۆكم و داودى پىشوهختە دەبۈرۈت و نايەويت لەزەتى خويىندەوهى ئازاد لەبار بەريت، بەلكو گەركىيەتى ھەندىك بارى سەرنجى ئەوتۇ تۇمار بکات كە ھەولىك بى بۇ وەلامانەوهى ئەم پرسىيارە: ئايا حەمە كەريم عارفى چىرۇكىنوس جىهانى ھونەرى تايىبەتى ھەيء، ئەگەر ھەيءەتى سىماكانى ئەو جىهانە كامانەن؟

وەلامى بابهتىانە (بەرلەوهى بلېن: -بەلنى) وادخوازى ژمارەيەك لە چىرۇكەكانى لە ھەردوو ئاستى نىّوھرۇك و ھونەرىيەوە بخەينە بەر خويىندەوهىيەكى وردى... جا فەرمۇن لەگەلما بۇ ئەم گەشتە بلهزۇ خىرايە. چىرۇكىنوس لە چىرۇكىن (سىيەرى دەنگ) و (ئاوازىك نامرىيەت) و (كۆچى سوور) و (نىگا) داجەنگ و جەنگىن و دەرھا ويىشەكانى شەر مەحكوم



(۴)

بەمجۇرە بۆمان بە دىاردەكەويت كە ئەم ئەدېبە، ھەم لەئاستىن خودى وئەخلاقى ھەم لە ئاستىن نەتەوهىي و مەرقانى خۆبەخۆ بى هېچ وابەستەگىيەكى ئايىلۇجى تەسک كەسيكى پەيامدارو پابەندە: رۆسۇ گوتەنە (ئەوانەزى زەنگ لىيەددەن، بەشدارى لە رىپېۋانى ئاھەنگە كاندا ئاكەن!) ئەگەر شلىگل واي بۇدەچوو كە "مېزۇونووس پەيامبەرىكە و دەپۋانىتە راپىردوو" ئەوا ئەدېبى ھونەرمەندى داھىنەر پەيامبەرىكە دەپۋانىتە ئايىندهولەۋىن دەپۋانىتە ئىستا، واتە بەپېيچەوانەزى سىاسەتowanەوە كە زۇربەزى كات خۆى بە ئىستاى سنووردارەوە بەستووەتەوە، ھەر لىرەوە گرفتى نىۋانىان ھەلەقۇلىت و چىدەبىت.

بىڭومان ئەدېبان و ھونەرمەندان ئەگەر ھەر لايەنی چاکەز سەردەمى خۆيان بەرجەستە بىكەن و خراپەكانى پاشتكۈز بخەن، ئەوا گەورەترين خيانەت دەكەن: وەك و چۇن لەسەردەمى كۆمۈنىستى و سۆسىيالىيستىدا، كاتى رىياكارى رۇشنبىرىي پەرەي سەندو باوى پەيدا كرد، و بەشدارى لە ھەلکەندىن گۇپى ئەو سىستەمەدا كردو تابوتەكانىانى بىزمار پىزىخىرد!



نيچير به جوري سهدهکات و توله يه کي يه کجار سامناك و ناماقوول له پياوانی پيلانگيري گوند دهسهنه و تاقه سواره شه به يخونيان دهکاته سهر، شه به يخونيك که هاوتاي پهلاماري ئه و ميليشيا يه که (م) ميرديان کوشت.

له چيروكى (زمان) دا رهخنې يه کي يه جكار توند له بيروكراتييەت و درندهي نوکيسه و تازه پييماكه و توروه کان هاتوروهته گرتن، له (پيشانگا) شدا ناره سنه و قهلىپي واقيعي هونهري خراوهته روو.

له (قهله مبان) دا ستايishi قله مى سهريه رزى ئابروومهندى خوراگر له بير هر هره شه و ته ماخ خستنه بېرىك کراوه. (نه خشه) سهره تاي ههستى نه ته و هي لاي نه و هي نويى كورد دهنويني. له (هونه رمهند) دا ئاره زنوى گه رانه و هي مه حال بۇ بىيگه ردى و خوبه خويي مندالىيەتى بەدى دهكريت و پيشاندرابه.

له (تازى) دا چيروكنوس توانيويه تى ده لاله تى ئاسايى تازى و هكى حه يوانىيکى په سند لابات و بىكارات به رهمزى نوکه رى بىگانه.

هه روهها (تابوت) به سه رچاوهى ئه دهبي به رگرى كوردى دژى شوقينيستانى فاشيست ده زمېردرى، ئه و زوربىي چيروكه کانى دى، له مهمله که تى بەردداد، له بەرستاندا،

دهکات، ئه و شهرو جه نگهى ده بىتە مايهى ئه و هي که مروۋە لە مروۋايەتى بکە ويىت و هەموو بەها كانى بشىويت و خولام و نوکه ران له بەرستاندا بىن بە ئاغاو ده سەلاتدار، و ئازاواه بېيتە پيوانە و خەمسارى و هەلپەرسى بلاو بېيتە و، ئەمە جگە لە رياو رياكارى و گەندەلى، كەلکەلەي بە بەرد بیوون له چيروكى (ئاوازىك که نامرى) دا ئه و پرسىارەي و ھياده يىنامە و، كە (ليونتس) لە پەيکەرە خەياللىيە كەي (ھرمىون) ئى ناو چيروكى (چيروكى زستان) دا دەيکات و دەلىت: "ئاخۇ بەرد، لە بەر ئه و هي لە بەرد بەردىرم، سەركۈنەم ناكات؟"

له چيروكى (سييېرى دەنگدا) مروۋە بەرادەيەك دووچارى غوربەت و بەشتىوون دەبىت، دەبى بە تاپق، هيچى لىيىنامىيەتە و جگە لە سېيېر دەنگ.. لە گەل ئەوه شدا كۆلنادات و نابەزىت، بەلكو دەسبەردارى خەبتىن دژى هيىزە شەرانىيە سەتكارەكانىش نابىت، کە هەرە شەي تالان كردىنى سېيېر كەشى لىيەكەن! لەم چيروكەدا (م) بە بەرچاوى رياكارانى راپورتنوس و پيلانگيري و دەكۈزۈت: ئىدى مىنای خىزانى دەبىت بە نىچىرى تەننیا يى و دەردى بە سوئى تەننیا يى.. چيروكنوس (مینا) ئى كردووه بە رهمزى دارستانە ژىنلىكى كۆست كە و تۈوئى مەينە تبار، چيروكە كە بەشىوه يه کى ناماقوول خۆي بە دىوان دەسپىرىت. ئەوه تا درندهي و دېرى (مینا) ئى

بىرگىرنەوە خەيال ھېيە، لە بەرانبەريدا (حاجق)ى سادەو  
واقىعى ھېيە.

زۆر كەرهەت كرانەوەي گىرىيەكانى بەممەرجىن حەتمىيەوە  
گىرى دەخۇن و رەگەزى كوتۇپىرى بەگەل دەكەۋىت و  
كۆتايمىيەكانى زۆر كارىگەرانە دەكەونەوە، ھەروەكولە  
(سېبەرى دەنگ) و (تاشى) و (ئاوازىك نامىرى) دا دەردەكەۋىت و  
نىشاندراوە. زۆرجار كۆتايمى چىرۇكەكانى تەئىكىدە لەسەر  
نەشونماو گەشەكردن و پەرسەندى قارەمانەكانى. ئەو  
كۆتايمىانەي مەڭەر بەدەگەمن كۆتايمى سەرقەسەر قەھو وشكىان  
تىپكەۋىت. لە كۆتايمى (زاوا) دا (ريحان)ى گەوجى دەرەق  
لەوانى دى پەر بۇ كۇپە خنكاوهكەي دەگرى: چونكە ھەست  
بەتاوانبارى خۆى و ئازارى وىزدان دەكات. لە (سېبەرى  
دەنگ) دا (مینا) يى ناسكە مروۋە دەگۇپى و دەبى بە دەلەدىيۈكى  
دېرندە. لە (ئاوازىك نامىرى) دا (پاكىزە) دەبى بە كەۋىك و پاش  
خويىندى خوشتىرين ئاوازى خۆى فەوت و فەنا دەبىت، لى لە  
پاستىدا فەنا نابىت: چونكە بىرى خۆى لە ئاوازىكى نەمدا  
بەرچەستە كرد.

(٤)

چىرۇك و كورتىلىه چىرۇكەكانى حەممەکەریم عارف لە  
چوارچىيەتىكىن و بۇنىادىن ھونەرى پتەوو ھەممە جۆردا



ھەموو شتىكى نارەسەن و رەفتارىكى شىّواوى دژە مروۋە  
رىسىواو مەحکوم دەكەن و پەردىيان لەرۇو لادەبەن، ئەو  
بەرسىستانە لە كۆنەوە تا رۆزگارى ئەمرو مەلبەندى  
ھەلھىنانى دكتاتۇر خايىنان بۇوه، لە چىرۇكى (ئاوازىك  
نامىرى) شدا پرسىيارىكى بى وەلام خۆى قوت دەكتەوه:—" ئەمە  
چ سېرىكە مروۋ بەمەركى يەكدى دەزىن و بە ژيانى يەكدى  
دەمنى! ئَا بەو جۆرە لە كۆي بۆمان ھەبى لە واقىعىكى  
سورىيالى لە بنەرەتدا نا مەعقولىيەت بىكەين،  
يان مەعقولىيەت بىدىن؟!

فرە قارەمانى و ھەممەكەسى بەسەر چىرۇكەكانى حەممەکەریم  
عارفدا زالىھو لەم رووهە چىرۇكنووسىكى كوردى دىكە  
نایگاتى و ھاوتاي ناكاتەوه، قارەمانەكانى لە تەمەنلى جياوازو  
سەر بە توپىرۇ چىنى كۆمەلايەتى جىوازو ھەردوو رەگەزى  
نېرۇ مىن و، ھەلبەتە چىرۇكنووس لايەنگىرىكى مەبدەئى  
ئافرەتەو دىزى چەسەندەنەوە ئافرەتە، لە ھەمان كاتدا  
چاپۇشى لە ئافرەتىن خراب ناكات، بۇ وىنە بەلايەوه  
فەرقىكى يەكجار فەرە لە مابىننى (مینا) و (پاكىزە) و (سارا) دا  
ھەيە.

جارى واهەيە لە يەك چىرۇكدا دوو كەسايەتى زۆر جياواز  
ھەيە. لە (ويلىستان) دا لەلايەكەوه (يوسف)ى رۆشنىبىرى غەرقى



كەسايەتىيەكاندا، بەم شىۋاژەش زىاتلايەنە ھەرە  
پىيويستەكانى سىماو خەسلەتى دەرۈونى و فيكىرى  
قارەمانەكان نىشان دەدات تا لايەنە بەدەنلىيەكانىان، ئەم  
شىۋاژەش كورتىپرى لە وەسفدا دەخوازىت.

وەكۇ دەزانىن دەستپىكى چىرۇكى كورت قورسقىن  
بەشىيەتى، كەچى لەگەل ئەوهشدا لە زۆربەي چىرۇكەكانى  
حەممەكەريم عارفدا خوشەست و ئىشتىبا بزوئىنە، بەلكو  
ھەندى جاران دەگەرىيەتەوە چىرۇكەكەي پى كۆتايمى دېنى  
وەكۇ لە (ويلىستان) و (تابۇوت) دا دىارە. بەلام چىرۇكەكانى  
حەممەكەريم عارف لە بارى ھونەرى ئەستاتىكەوە وىنەي  
كۆمەلگەيەك دەنۋىنن، كە ناكۇكى و شەرەنگىزى ئەنجىن  
ئەنجىن كىردووە. ھەلبەتە ئەم دىاردەيە كار لە چارەنۋوسى  
ھەرتاكىكى ناو ئەو كۆمەلگەيە دەكات. ئەم چىرۇكانە تەزى  
كاراكتەر و قارەمان و كەسانى شەرەنگىزۇ شەرەن (ئىدى  
قارەمانى راستەقىنە بن يان زادەي خەيال) ئاشكرايە ئەو  
نۇرانبازى و ململانىيەي مروۋە دەستى دەداتى، كەسايەتى  
پاستەقىنەي ئەو مروۋە بەديار دەخات و بەرجەستەي دەكات.  
بەلام قارەمانى ملايم و بىيۇھى و بىيلايەن لە پۇرتىپەت بەولۇو  
چىدى نىيە. ململانى جۇرى ھەيە، ھەم لەئاستى كۆمەل و ھەم  
لە ئاستى تاڭدا ھەيە، و لەوهشە ھەردووكىيان يەكانگىر بىن،

بەرجەستە كراون، پىيىدەچىت بونىادى پشت بەستوو بە ( فلاش  
باك) بەسەر زۆر چىرۇكىدا زال بى وەكولە چىرۇكىن (زمان)،  
(گومان)، (تابۇوت) و (ويلىستان) دا دىارە.

چىرۇكنووس لە (نىگا) دا دىزە فلاش باكىكى داهىنناوەو  
دېيمەنین ناو چىرۇكە بەمجۇرە كەوتۈوهتەوە رىيڭىكەوتۇون (  
ئىستا-ئايىنده-ئىستا). لە چىرۇكى (گومان) دا شتىكى  
داهىنناوە دەتوانىن ناوى بىنەين دەقاندەقى خەيالى (التناص  
الخيال) و چىرۇكنووس لىيەتتۈوانە، وەستايانە كورتىلە  
چىرۇكىكىمان لە نىيو كورتىلە چىرۇكىكىدا پىيشكەش دەكات و  
گۇتىيار(راوى) لە رىيڭەي قارەمانەكانەوە دەمانبات بۇ ناو  
كورتىلە چىرۇكى (گومان)ى ناو رۇزئىنامەكە.

چىرۇكى (ئاوازىك نامىرى) نەقللىكى فۆلكلۆرى تازە  
داهىنراوە، گىپرانەوەي نەقلەكە لە دوو شىۋاژدا پىشاندراروە:  
ئاسوئى (بەزمانى گۇتىيار) وە، ئەستوونى (بەزمانى  
قارەمانەكان و دەنگى قارەمانەكانەوە).

چىرۇكنووس حەممەكەريم عارف بە زەبرى تواناي خەيالەوە،  
دېيمەنین ھاماچى چىرۇكەكانى دەخولقىنى، ئەو دېيمەنەنە  
تەزى دىنامىكىيەتى وىنەن و، ژىنگەي كوردى بە سروشت و  
بەشەر و ھەيوانىيەوە زاللە تىايىدا، چىرۇكنووس خودان  
شىۋازىكى كورتىپۇ ئىختىزالىيە لە وىنەگىرنى قارەمان و

دېمەنین چىرۇكەكان و ھەلدانەوەي ناخى قارەمانان دەكات و ئازادى تەواويان دەداتى تا گوزارشت لە تايىبەتمەندى خۆيان بىكەن، بۇ وىنە دسەرەنگىنى چىرۇكىنوس لە بەكارھىنلىنى بولىفۇنۇزىمدا لەم چىرۇكانەدا بەدىار دەكەۋىت: (گومان، سىيېرى دەنگ، قەلەمباز، وئاوازىك نامىرىت) كە لىرەدا گوتارى گىرپانەوە بېيەكانگىرى دەنگە جىاوازەكان تەواو دەبىت.

لە چىرۇكى (سىيېرى دەنگ) دا كە بەشىۋەيەكى گشتى بونىادى حiyorى بەسىردا زالى، ئەم دەنگانە ھەن:

- ١- دەنگ (برىتىيە لە دەنگى گوتىار)
- ٢- دەنگى يەكەم (دەنگى "م" يى كۈژراوه كە مىردى مىنایە)
- ٣- دەنگى دووھم (دەنگى مىنايى ثىنى "م" يى كۈژراوه)

- ٤- دوادەنگ (دەنگى نۇرسەر- گوتىارە) كە خۆى بەناو دەنگەكاندا دەكەت و گونجان و سازانى كاسارسىزم "پاكبۇونەوە" دەشكىنى.

بەمچۆرە قارەمانان و كاراكتەران لە بولىفۇنۇزىم: ئازادانە گوزارشت لە خۆيان دەكەن: دەنگىيان بەرزەبىتەوە، بەرەبەرە دەنگى چىرۇكىنوس پاشەكشە دەكەت و دەسەلاتى بنجىرى باوكانەي نامىنى تا قەناعەتە تاڭرەوانەكەي خۆى بەتۇبزى بەسەر ھاماچى چىرۇكدا بسەپىنى: ئىدى ئاوازى رىتمى

جۆرە ململانىيەك ھەيە مروۋەلەكەن خودى خۆيدا دەيکا و بەزۇرى لايەنى دەرۇونى و ئەخلاقى دەگرىتەوە، ئەم ململانىيە لە نىوان كەلکەلە لىك دېھەندا روودەدات وەكولە (گومان) دا دىارە. جۆرە ململانىيەكى دى ھەيە لەكەن بەرانبەردايە، لەكەن سروشتىايە، ئەم جۆرەيان ململانىيەكى دەرەكىيە.

ململانى لەكەن بەرانبەردا، كە ھەندى جار ململانى لەكەن خوددا شەفاعةت و پاكانەي بۇ دەكەت، بەسەر چىرۇكەكانى حەممە كەريم عارفدا زالى و زۇرجار شىۋەيەكى درامى توند وەرەگرىت چ لە شىۋەي كردارا و چ لە بىرۇ ھززاندا، چ لە دىالوگدا بى، ئەمەش دەبىتە مايىەي ئەوەي چىرۇكەكانى تەڭى بىزەنلىقىن پىشىقچۇن بىكت، ئەم ململانىيە رەگەزى هەلچۇواندى لىيەكەۋىتەوە، و تانۇپۇي گرى دەچنى و بەھىزى خىرای دەكەت.. جا من لىرەدا لايەنى پراكىتكى بۇ خويىنەرە بېرىز بەجيىدىم: با بەخۆى ئەم لايەنە گرىنگە لە چىرۇكەكاندا دىيارى بىكت.. چونكە دېمەنېنىكى دىكەي ھونەرى چىرۇكىنوس ورەگرم، كە لە دېمەنەكانى نويئاودەرىيە و پەيوەندى پتەوى بە ململانىوھ ھەيە يان گەلەك لە ململانىيەكان لە چوارچىۋەوە لە مىانەي ئەوەوە بەدىار دەكەۋىت و بەرچەستە دەبن، ئەویش بولىفۇنۇزىم (فرەدەنگى) جا بولىفۇنۇزىم (چ وەكولۇك و چ وەكولەلۇك) بەشدارىيەكى كارىگەر لە گەشە سەندىنى

هەرسەرەكى رەگەزەكانى دىكەي رۇنانى ھاماچى  
چىروكقانى.

حەمەكەرىم عارفى چىرۇكنووس زمانىكى جىياتى  
زمانى لە نىوان ھەموو ھاوسونخانى خۆيداولە چىرۇكى  
هاوچەرخى كوردىدا دىارە، كەم كەس لە تەقانىنەوهى تواناي  
شاراوهى وشەدا دەيگاتى و شان لە شانى دەدات. دەلالەت و  
چەمكى نوي بە وشە دەبەخشىت و دەلالەتە كۆن و باوهەكان  
وەلاودەنیت. دارشتى زمانەوانى تازە لە رىڭەي  
وەكارھىنانى ئاواھلناو و ئاواھلناوى كراو و خواستى فرمانان و  
تەواوكىرنەوه دىئىتە ئاراوه، كار دەگەيەننېتە رادەيەك بە  
وشەين تازە ماناي تازە بخولقىنى و پاشڭىر و پىشىر و  
لىڭدانى دوو وشەو خوازە بکات بە كەرسەتكەي خولقانىن، بۇ  
وينە بىرونە وشەين: (قەلەمباز، دۆزەشت، شۇرۇشكى،  
دەمۇچاوى مۇز، دارستانە ئافرت).

شايانى باسە ئەم ئەدیب و وەركىرە بەھە راھاتووه كە  
وشەي تازە بەزمانى كوردى بېھەخشىت، لەوانە: (گوتىار=  
راوى)، سالىياد، ھونەراندن، بەدھالى يوون). بىڭومان ئەم  
خولىاي تازە خوازىيە زادەي سەرگەرمىرىن و رابواردىن و  
گەمەي كۈرمانە بە وشە نىيە، بەلكو زادەي ئەو پىداويىستىيەيە  
كە زمانى ئاسايىي دەرهەقەتى نايەت و زمانى ئاسايىي كۆلە لە

ئەگەرایەتى و گومانئامىز زال دەبىت و كىشەو گرفتى  
كاراكتەرەكان لە ھەموو ئاستىكدا بەرجەستە دەكتات: ئىنجا  
خويىنە بەناو ھەزارتىيى ئەو گرفتە مەرقانىييانە دەكەويىت كە  
كاراكتەرەكان پىيەوهى دەنالن: نەك بۆ ئەوهى لە پىيەدانگى  
بالا دەستى، يان ھاوسۇزىيەو يەكىگەن لەكەلپىاندا، وەكو چۈن  
ئەمە لە رۇمانى تقلیدىدا باوبۇو، بەلكو لە پىيەدانگى  
كەشخوازىيەو، كە وادەخوازىت بەرۇونى لە ھەلۋىستى  
رۇمان بەدەرىيىت، (بىرونە د. صىرى حافظ، القصە العربىيە  
والحداثة ص ۱۸۸، چاپى بەغدا، ۱۹۹۰)

بۇلىفۇنizم لە دوا قۇناغ و لە دوا ئاكامدا بەشدارى لە  
وەلاخستى تاڭرۇانكەيى، تاڭدەنگى و تاڭبۇچۇون دەكتات،  
كە لە رىڭەي رووداوه كانەوه دەگىرەرىيەتەو... ئەمەش خۆى لە  
خۆيدا دەكتاتە پەكسەتنى گۈرى تەقلىدى، و فۇرمى ھونەرى  
چىروكەكان ئازاد دەبىت و تەڭى دىنامىكىيەت دەبىت.

ھەر بۇيەش زۇرىبەي چىرۇكەكانى ئەم نۇوسەرەمان  
شايسەتى ئەوهن بىكىيەن بە شانۇنامەو فيلم.  
(۵)

بىڭومان زمان رەگەزىيىكى ھەرە گەرنگى ھونەرى چىرۇكى  
نۇويى ھاوچەرخە و بىگە دەشىت بېبىت بەكۆلەكەي

- "دلىشى نايەت لە كەمىنى پرسىيارانى بخات" چىرۇكى (عوزرخوايى)
- "كەسىك ئەقىنى لەسەردا بى، لە دىيۇ ناپىرىنگىتەوە" چىرۇكى (عوزرخوايى)
- "دەستى وەلامدانەوە تىكەل بە دەستەكانى كرد" چىرۇكى (ھەستىكى وپۇژاۋ)
- "چاوى خوشەويىستى بپوايسى نەدەهات" چىرۇكى (ھەستىكى وپۇژاۋ)
- "چىنگى، راست لە قىزى ئاسمان گىر دەكىد" چىرۇكى (شىتىخانە)
- "ئەم كەللە سەرە چىيە پىت؟ - ئەمە فەرەنگىكى وينەدارە" چىرۇكى (شىتىخانە)
- "وەتنەن ئەگەر بىنچە درېكىكىش بى، هەر شىريينە!" چىرۇكى (ئاخ وەتنە)
- "مرۆژە كىيانى بەۋەيە كە بۆخۇى گۇرۇكى قوولە، وساتەكانى خۇى لە خودى خۆيدا دەننىيەت" چىرۇكى (ئاوازىك نامرىت)
- "...ئەقلەنەن بەرە، وېرۇغانەن بەرە، سۈزەن بەرە، مىشۇو بەرە، ئەم بەرە، پەروھرىيە تىرىھى بەشەرى وىلە كەردووھ.." چىرۇكى (ئاوازىك نامرى).

دەرىپىينى، واتا ئەو پىدداوىيىستىيە وادەخوازىت چوارچىيەدى  
قسە تىيەك بىشكى، باولەرەواج بکەوى، تا ئەوه بلىت كە  
لەسەررووى تواناى قسەوھىيە و گوتارى مەبەست بىتە دى.  
رەنگە هەر ئەم كەلەلەيە واي لە چىۋىكەنۇس كردى، كە  
بايەخىكى يەكجار زۆر بە هوزانىيەتى زمانى چىۋىكەنۇسلىخى  
بدات. هىچ زىنەپرۇيى نىيە كەر بلىيەن زمانىكى شىعرى ئەوتۇى  
ھەيە كە ھاوتاى شىعرىيەتى باشتىرين شاعيرانى  
ھاواچەرخمانە! شىعرىيەتى زمانەكەلى لە كورتپېرىدايە،  
زمانىكى چەپو گورج و بلەز و دوورلە هەر داوهشىن و  
ئىيشانووسىيەكى دەلبە، (ئەزرا پاوهند) گوتەنى "زمانىكى تا  
ئەپەرى توانا ئاوس بە چەمك و مانا".

بۇيە هىچ سەير نىيە لېرەو لەوى رستەو دەستەوازىدى  
شىعرى جوانى ئەوتۇى بەگەل بکەوىت كە گوزارشت لە ھەست  
و ھىزى كاراكتەرە كەسانى بکات وەك چۆن چىۋىكەنۇس  
تامەززۇيەتى و حەزى لېيدەكتە. لېرەدا چەند نمۇونەيەك  
دەخەينە روو:

- "ئەم دەرو بەرە دارستانىكە لە ژنانى خەمین" چىرۇكى  
(سېبەرى دەنگ).

- "ھەركەسىك خاكى نبى، دەبى گۇرى خۆى بە كۆلدا بىدات و  
بە ئاوارەيىدا بىكىپىت!" چىرۇكى (خاك).

چونكە ئىلتىفات لە نىّوان ھەرسى راناوى يەكمەم و دووھەم و سىيەم كەسدا دى و دەچىت، بۇيە پرۆسەمى كەياندىنى ئاسايى لەنگ دەكتات و دەشىۋىئىنى، بە تايىھەتى پەيوەندى نىّوان ھەردوو دىيوي ناوهەوە دەرەوەي زمان: بۇيە ئەركى ئىلتىفات بەزۇرى بىرىتىيە لە گومراكىرىنىكى بە ئانقەست، وەك دەمامك كردن وايە. بەزۇرى بەشىۋەيەكى خۆرسك جۆرە غوربەتىكى لىدەكەويىتەوە: جا بەم پىيە "چونكە ئىلتىفات كەسىكى دى بانگ دەكتات و خۆى دەدوېنى و خودى مەبەستە، بۇيە مەحکومە بە دووفاقى و، غوربەتى لىدەكەويىتەوە" ئەمەش وادەگەيەنى كە ئىلتىفات دەبىت بە دوو لقەوە، ئىلتىفاتى بەرجەستەكارى (تەشخىسى) و ئىلتىفاتى رووتەلكارى (تەجريدى) يەكەميان لەسەر بىنەماي تواندىھە وە مەرۆقان (كە ھەردووكىيان ئىفتيرازىن) چىددەبىت. دووھەميان لەسەر بىنەماي غوربەت و بەشتۈپۈن دروست دەبىت، كە ھەردووكىيان دەرھاوايىشتەيان لىدەكەويىتەوە (ئەگەر ئىلتىفاتى بەرجەستەكارى لە رىڭەي بانگىرىدى شتىن نائاقلەوە بىتە دى : ئەوھە ئىلتىفاتى تەجريدى لە رىڭەي وەسەفرىدى خود بەغەирە دوواندىنى بە راناوى سىيەم كەسلى تاك دېتە دى، جا لىرەدا راناوى سىيەم كەسى تاك نەكەسىكى واقىعىيە و نە كەسىكى گەرمانەيىھە، بەلّكۆ وينەيەكە لە وينەكانى دىكەي

شىعرىيەتى زمانى چىرۇكنووس ھەر لەم رادەيەدا ناوهەستى، بەلّكۆ ھەندى جار دەگاتە رادەي شىعراندىنى سەرانسەرى كورتىلە چىرۇكەكە وەكولە (بەرد و لە وىلىستان) دا دىيارە. يەكەميان كورتىلە چىرۇكىيەكى شىعرى رەمزىيە و دووھەميان چامەيەكى شىعرى ئىرۇتىكىيە لە زۇربەي دىمەنەكانىيە، ھەروەها كۆتايى چىرۇكى (ئاوازىك نامىرى) دەبىت بە چامەيەكى زۇر جوانى ھېمائىمىز.

بىكۆمان ناكرىت لىرەدا ھەموو دىمەن و وينە شىعرىيە پەرش و بلاۋەكانى ناو چىرۇكەكانى نووسەرى كەم وينەمان دىيارى بکەين، كە لىكچۈن و خواستن و رەمزۇ تەورىيە و خوازەي ناسك و زىندۇو تانپۇيەكەي دەھۇنیتەوە، زندۇويەتى پتر بە رىستەو دەستەوازەكانى دەبەخشىت.. بەلام چار نىيە دەبى لە ئاستى (ئىلتىفات) لەلای بىرای نووسەرمان ھەلۇھەستەيەك بکەين (پىوپەستە لىرەدا ئاماژە بۇ ئەو بەكەم كە بۇ ئەم مەبەستە هانام بۇ تىورى و پراكتىكى سەعید غانمى لىكۆلەرەوە بىردووھ، بىروانە (دەمامكىن دەق) بەغدا - ۱۹۹۱)

ئاشكرايە كە (ئىلتىفات) وەك مەبەستىكى رەوانبىيىشى لە شىعرى كۇن و نويى عەرەبىدا باو بۇوە كە دەگاتە: (ئاماژە بۇ كەسىك بە راناوىكى نەگۈنجاو..) بۇ وينە وەك ئەوھە كەسىك بە راناوى يەكەم و دووھەم سىيەم كەسى تاك خۆى بدۇيىنى:

دەگاتە رادەي رەمىزانىدىن وەك (مەھدى= فريارەس، چاوهپروانکراو) لە چىرۇكى (سەرېھوردى ناوىك) دا - مەبەستدارى دوركەوتتەوە ( دامالىنى دەللى لە ناوهكە كە زياتر دامالىنى پىرۇزىلى لە هەندى شتىن كەلەپورو باو دەگرىتتەوە) وەكىو ( يوسف، خەجى، حاجى، تازى، و مەممۇود).

- بەراستى زمانى ئەم چىرۇكنووسە مەيدانىكى بەپىت و دەولەمەندە بۆ لىكۈللىنەوەين تازەي وەكىو بونياڭەرى و تەفكىكى و تەئوپلى ، لى ئىدىياعچىيانى رەخنەي لاي ئىيمە نەك هەر لەم دەسکەوتە كەورەيە غافلن، بەلّكۇ لە بىنەرەتدا لىيى حالى ئابىن و دەرەقەتى ئايىن: تا لەسەر ماشىنەوەي بەرھەمەن كەسانى دى و، بەناوخۇكىرىنى بەرھەمەن خەلگانى دى و پىيەنەوېرۇ و كەسايەتىكارى قىزىزەزەور و شەرمماور و سۈوك بىرۇن، هەر ئەمە حالىيان دەبىت و مەگەر تەننیا ئەو شاعيرۇكانە هاوتايان بکەنەوە كە وەكى مىش و مىشۇولان پورە دەبەستن و تەنانەت زۇربەيان ناتوانن بەباشى بەزمانى كوردى بخويىنەوە!..

لىرەدا بەداخەوە ئەو گوتەيەي (ئۇكتاشقۇپان) م بىر دەكەۋىتتەوە كە دەلىت: "كەلى بى شىعىر، كەلەكى بىكىيانو، نەتەوەي بى رەخنە نەتەوەيەكى كۈپىرە" بەراستى ئىيمە

"من" كە ئىلتىفات گۈزارشتى لىدەكەت" جا بەم پىيەھەردۇو جۆرە ئىلتىفاتكە لە چىرۇكەكانى حەمەكەريم عارفدا بلاۇن و زۇر بە لىھاتووى و سەركەوتتووانە بۇ وەدىيەنەنى مەبەستە هزىزى و ھونەرىيەكانى بەكارى دىئىن . جا لىرەدا وەكىو نمۇونە بۆ ئىلتىفاتى (تەشخىسى) ئامازە بۇ چىرۇكىن (بۈكەلە، بەردى، و تازى) دەكەين. سەبارەت بە ئىلتىفاتى تەجريدى ئەوا لە زۇربەي چىرۇكەكانىدا ھەيە وەكىو ( زمان، گومان، تابوت و شىختىخانە).

لەپىرى ئەرسەبارەت بە زمانى حەمەكەريم عارفى چىرۇكنووس، دەبى ئامازە بۇ مەبەستخوازى ھەلبىزازىنى ناوهكەن بىرى كە دەورييەكى يەكجار گۈرينگ لە بەرجەستە كەردىنى نىيۆھەرۈكى چىرۇكەكانى دەبىنن. خويىندەوەيەكى ورد، ئانقەستى ھەلبىزازىنى ناوى قارەمان و كاراكتەر و كەسەكانىمان بۇ بەدياردەخا كە ئەنقةستىيەكى دوو لايەنەيە.

- مەبەستى جووت هاتتەوە (جووت بۇون لە نىيوان) ( دال و مەدلۇول) دا واتە ناوهكە خۆبەخۆ مەبەستەكە بگەيەننى، واتە ناوهكە پىز بە پىستى مەبەستەكە بى وەك ( گىزىك = بەرەبەيان)، ( مىينا = شووشەي ساف و بىيگەرد)، (پاكىزە = پاك و بىيگەرد)، ( سارا = بىبابان)، (ئەنوهن)، ( فەھد)، ( مەدەن) و ( مىستۇ) لە رۇمانۇكى (كۆچى سوور) دا... هەتىد. ئەم جووت بۇونە دەللىيە

خويىندنەوەي چىرۇك لە نىيوان  
لەزە تخوازى و شىكىرنەوەدا

(١)

خويىندنەوە پرۆسەيەكى فرە لايمەن و پېلىق و پۆپە و  
لەوەتەي مەرۋە فامى كردۇتەوە و كەوتۈوەتە لەواندەوە  
دەدانەوەي خۆى و گەردۇون و پاشان ويستوویەتى جىهان  
دەرك بکات، خويىندنەوەش ھەبووه. جا بەم پىيە خويىندنەوە  
لەزە تخوازى و دەركخوازى و شىكىرنەوە بەدەر نەبووه.  
ئەوهى لىرەدا مەبەستە پىر خويىندنەوەي دەقە، بەتايبەتى  
دەقى چىرۇك ئەقانى . دىيارە كە خويىنەر چىرۇكىك دەخويىنىتەوە  
ھەقى خۆيەتى عەودالى ئەپەپەرى لەزەت وەرگرتى بى، رەنگە  
گەلىك لە شارەزاياني ئەم وارە پىييان وابى بەخشىنى لەزەتى  
ئەستاتىكى يەكىكە لە ئەركەكانى دەق و هەر دەقىك بەجۇرىك  
لە لەزەتى ئەستاتىكى ئاوس نەبى، دەبى بخريتە بەر پرسىيار.  
لى رەنگە ئەو لەزەتە كە مافى رەوابى خويىنەر بەناسانى  
خۆى بەدەستەوە نەدات و پىيويستى بەوهبى كە خويىنەر  
لايمى كەمى تواناي شىكىرنەوەي دەقەكەي ھەبى و بە جوانى  
وردەكارىيەكانى دەقەكە بفامى و بە دروستى شىبىقاتەوە.

نەتەوەيەكى بى رەخنەين، چونكە بەشى هەمرە زۆرى كەلتۈوري  
ئىمە بەزەقى سواوه، لە كاتىكدا ئۆگۈستىنۇنىتىقى شاعيرىو  
تىكىن شهر گوتهنى: "ئىمە تەنبا كەلتۈورەكەمانىن".

(٢)

لەكۆتايىدا نەھەقى ناكەين گەر بلىيىن ئەم چىرۇك نۇرسە  
گەورەيە هيىشتا ھەر زۆر غەدرلىكراوه، بەھۆى نەبۈونى  
رەخنەر راستەقىنەوە جىدى لە قۇناغى ئەمپۇرى پۇشنىرىيەمان  
و ھەروەها بەھۆى ئەو تەرجمە ناكامانەي بەرھەمە كانىيەوە-  
كە پېن لە ھەلەزۆر زەق - دەنە دىيارلىرىن چىرۇك نۇرسى  
ھونەرمەندو بىيەواتىيە لە نىيوان ھاوسونخانى خۆيدا، و  
چاودۇرانى داهىنانى پىرى لىدەكىرىت لەم بوارەدا، بىگەرە ھەقە  
نەوەكانى داھاتووى بوارى چىرۇكى كوردى، لە دەسکەوتە  
ئەدەبىيە كانىيەوە فيرىن.

بەھەر نرخى بۇوه دەبى خۆى بگەيەنیتە ئاواھدانى و دەقىك  
ئاوا بکات كە ژيانى لىيۇھەلبىقۇلى. بىڭومان دەقىش بەبى  
ناواھرۇك نابى، دىارە ناواھرۇك بابەت نىيە، چونكە بابەت ئەو  
كارانىيە كە لەچوارچىيە دەقداو لە واقىعا دەھىءە دەشىت لە  
دەقىشدا تەۋزىف بکرى. بەلام ناواھرۇك لەگەل خولقان يَا  
خولقاندى دەقدا دىيىتە ئاواھو دەمەيى و فورم و قالبى خۆى  
وەردەگرى. جابابەت كەرسىتەيەكى ئامادەيە و كەسانى  
هونەرمەند دەتوانن بەزەبرى داھىنالى هونەرى دەق بىڭۈرن  
بۇناواھرۇك، ھەر بۇيە دەبىيەن يەك بابەت لە لاي چەند  
نووسەرييک چەند نىيۇھەرۇكىيە جياواز وەردەگرى و ھەر دەقە  
شەقلى تايىبەتى خۆى وەردەگرى. چونكە ھەر نووسەرييک  
بەگۈرە خويىندە وەي ھونەريانە خۆى و بەپىي شىۋازى  
خۆى ئەو بابەت دەگۈرە بۇ نىيۇھەرۇك كە دەكتە رۆحى دەق.  
بەم پىيە بابەت بەتەنیاول لە چوارچىيە خودى خۆيدا زۇر  
گەرنگ نىيە بە گوتەيەكى دى بابەت بەتەنیاوبە مجەردى  
خراپ يَا باش نىيە. وەختى بايەخى تەواو پەيدا دەكتە كە  
لەسەر دەستى نووسەرييکى كارامەي لىيھاتتوو بگۇردرى بۇ  
ناواھرۇكىيە ھونەريانە و لە دەقىكى سەركە توودا جوش  
بخوات، پىيۇھەر و عەيارى دەق ناواھرۇكە كەيەتى نەك  
بابەتكەي.



چونكە ئەم توانايىھ يارمەتى دەدا كە ئەو پەرى لەزەت لە دەق  
وەربىرى. ھەلبەتە ئەم جۆرە خويىنەرە چىوابى لە رەخنەگر  
كەمتر نىيە دەكارى رۆلى گەورە لە بەرھەمەيىتەنی دەقى مەزن و  
باشدا بىدىنى. بەھەر حال شىكىرىدە و لىرەداو بۇ خويىنەرە  
ھەندى فامىدە دەكتە دەركەردنى دروستى دەقەكە و دەست  
نىشانىرىنى بەشە جىاوازەكانى دەق و پەيوەندىيەكانى  
نىوانىيان، واتە ناسىنى دەق وەك و يەكەيەكى يەكپارچە  
ھونەرى تا ئەندازەيەك ئالۇز. كەواتە شىكىرىدە و لىرەداو بۇ  
ئەو جۆرە خويىنەرە، بۇ ئەۋەيە لە رىيگەي شىكىرىدە و يەكى  
دروستە و بەكتە لەزەتىيە ئاثاسايى، لەزەتى تەجەرە كەردنى  
دەقەكە.

(۲)

ھەلبەتە خويىنەرەقى ئەۋەيە كە نووسەر مەسەبە  
بکات كە بۇچى ئەم وشە يَا دەستەوازە يَا رىستە يَا بابەتە  
ھەلبىزىاردووھ. چونكە زۇر جار نووسەر بەخويىشى ھۆى ئەۋە  
نازانى و ئەگەر پرسىيارى لېيکرى و لامى بنجىپرى پى نىيە  
، بۇيە مەبەستى خويىنەرە و يەكەيە كە بىقami و تىبىگات كە چۈن  
ھەلبىزىارەكانى نووسەر پىيەكە و جوشىيان خواردووھ دەقىكى  
يەك دەستىيان پىكەيىناوھ، دىارە نووسەر تەنیا بابەت كەشىف  
ناكات، بەلكو رىيگەي ھەلبىزىار دەگرى و ھەنگاوا دەنى و



بابهتیک دهکات بهدهق؟! ئیمە لهسەرەتادا ئاماڭەمان بۇ چىرۇك  
وجىهانى چىرۇك كرد. ھەلبەته چىرۇك دەكتە دەقاندىنی ھەموو  
گەزەكانى خۆى لە: ((پلوت، سروشلى پلوت، ياساكانى پلوت،  
كەسايەتى، كەسايەتى سادەو ئالۆز، رەوش و رېبارى وەسفى  
كەسايەتى، پىيگە و مەوقيعىيەت، رەگەزەكانى ئەو پىيگە يە، ئەركى  
ئەو پىيگە يە، بۇئەرى گىرانەوە، بۇئەرى گىرانەوە مانا،  
شىۋازاو توۇن، تەبىعەتى شىۋازا، جۇرى ھەلبۈزۈرنى وشە، وىنە  
گىرتىن، بونىادى رىستە، بونىادو ھونەر، وەسف، ھونەرى  
گىرانەوە، دىالۆگ، مەنەلۆگ، رەمنزو راز، دىيمەن و پانۇراماى  
بەرين و زەمەنى ھونەرى و زەمەنى واقىعى...ھەتكە دەلبەته  
لىرىدا دەرفەتى ئەوە نىيە بە دوورو درېشى لهسەرەر  
رەگەزىيەنى چىرۇك بوهستىن و شرۇقەي بىكەين، چونكە زۇر جار  
ھەر چىرۇكىكە لە قولايى پىرسەي دەقاندىدا رەگەزىن تايىھەت  
بە خۆى بەرەمدىيىن، و تەنبا لە ناو خودى دەقەكەدا وەكوا  
يەكەيەكى ھونەرى يەكپارچە چەمكى ھونەرى خۆى  
وەردەگرى و لە دەقەكە دابىرىدىرى لە ھونەرىيەت دەكەۋى و  
تايى بەرەگەزىيەك كە پىيتسە ھەلبۈگرى، واتە لە دەرىيى دەقەكەدا  
ناسنامەي نابى، ئەگەر بۇ ئاسانكارى پەنا وەبر  
تەقسىمبەندىيە كۈنەكەي چىرۇك بېبەين و بىلەين بىرىتىيە لە  
سەرەتاو ناواھراتى و كۆتايى، ئەوا رەنگە ئەم تەقسىمبەندىيە

((٣)) كەواتە خويىنەر ھەقى خويىھتى كاتى دەق دەخويىنەتەوە  
داواى لهزەتى ئەستاتىكى لەو دەقە بکات. ئەمەش بەوە دەبى  
كە دەقەكە ھەلسەنگىيىن نەك بابەتكە، واتە دەبى ئەوە كەشەف  
بکات كە چۈن بابەت گۇراوە بۇ ناواھرۇك. گوتىمان بابەت بە  
تەنلى و بە مجەرەدى نە باشەو نە خراب، بابەت وەختى بايەخ  
پەيدادەكتە كە دەبى يَا دەكىرى بە ناواھرۇك، واتە دەبى بەدەق.  
ديارە بابەت لەواقيعداول لە دەرىيى دەقدا وەكى بابەتى مجەرەد  
ھەيە. لەم حالەتى تەجريدەدا كەرەستەيەكى خاوا، نە  
دەخرييەتە خانەي خراب و نە دەخرييەتە خانەي باشەوە. بەلام  
دەشىت بابەتىك لاي نووسەرەرىك باش و پەسندىبى و ھەمان  
بابەت لاي نووسەرەرىكى دى ناپەسىندو خراب بى. واتە نووسەر  
لەم حالەتەدا بەدووى بابەتىكدا دەگەپرى كە لەگەل تواناوا  
بەھەرە مەكىزى خويىدا بگۈنجىت و بتوانى بەئاسانى بىيگۈرۈ  
بۇ ناواھرۇك، واتە بۇ دەق. ئەمەش ئەوە دەگەيەنى كە نووسەر  
لەسەرەتى بابەتكەلىك ھەلبۈزۈرى كە تواناى بە سەردا بشكى و  
لەبارى بونىادى ھونەرىيەوە ھونەرمەندانە دەرەقەتى بى.  
جا بايزانىن ھونەرمەندىك چۈن بابەتى دلخوازى خۆى،  
بابەتى ھەلبۈزۈرى خۆى دەگۆرۈ بۇ ناواھرۇك، واتە چۈن

(٤)

پاش سەرەتا، ناودەراست دەستت پىىدەكەت، ئەم قۇناغەش  
كۆمەلېك رەگەز لە خۇ دەگرى، لەوانە: مەملانى  
و كىشمانەكىش، كىرى و گريچن، لوتكە.. هەند ئەگەر لەبەشى  
(سەرەتادا) جۆرىك لە دەلەمەيى و ناجىڭىرى و تەم و مژو بى  
سېيمايى بەدى بىكىرى، ئەوا لەم بەشەدا بەرەبەرە رەگەزەكەن  
بەرەو بە دەقبوون دەرۇن و فۆرم و قالب و سىما پەيدا دەكەن،  
ھەلبەتە ئەم تەقسىمبەندىيەي كە ئىيمە لىرەدا لە رووى  
ناچارىيەو دەيکەين بەو مانايە نىيە كە سنۇورىكى پولائىن لە  
ئىوانيانداھىيە و لە بەزانىن نايەت، بەلكو بەپىچەوانەوە  
رەگىيان لە يەكتىدايەو بە جۆرى ئاۋىتەن كە لەبارى ھونەرىيەوە  
ئەستەمە بىنە داپېان، مەگەر زەرورەتى شىكىرىدەن و ناچارمان  
بەكەت. بۇ نمۇونە مەملانى رەگى لە سەرەتادايە ولوتكە زادەي  
كەشەكىرىدە و گريچن پىيكتىنى. هەركاتى كىرى كەيىيە بالاتىن  
ئاستى خۇى، ئىدى ئەنجامى دەقەكە كە پىيى دەگوتىرى  
لوتكەي دەق بەرەبەرە بەديار دەكەوى و لەناودەوە تىشك  
دەخاتە سەر خۇى و بەرەو كۇتايى دەستى خويىنە دەگرى.  
ھەلبەتە گريچن لە چىرۇكدا گرىنگىيەكى ئەوتقۇي ھەيە كە  
بەبى گريچنى گونجاو، كىشمانە كىش لە كارىگەرى دەكەوى.

زۇر قەناعەتبەخش نەبى، چونكە مەرج نىيە ھەموو  
چىرۇكنووسىك پابەندى ئەو تەقسىمبەندىيە بى، بەكورتى  
دەبى ئەو بىزانىن كە چىرۇك بىرىتىيە لە زنجىرە ھەلبېزاردەنېك و  
زۇرفاكتەرى ھونەرى دەور لەو ھەلبېزاردەنەدا دەبىيلى و بەم  
پىيە سەرەتاي ھەر دەقىكى چىرۇكقانى دەكاتە زەمینە سازى  
بۇ چۈونە ناو دەقەكەو لەو بەشەدا چىرۇكنووس ھەندى  
زانىيارى بە خويىنەر دەدات تابىي بە پىشەكىيەك بۇ دەركىرىدى  
دەقەكە، ھەلبەتە ئەو زانىيارىيىانە ئەوهندىيە كە كەلکەلەي  
بەردەوامبۇون لاي خويىنەر بۇرۇشىنى و دەستى بىگرى بۇ  
ئەوهى لە (سەرەتا) بېرىتەوە بۇ (ناودەراست) دىيارە مەرج نىيە  
ھەموو سەرەتايەك وەكويەك بى، چونكە ھەنۇسەرلىك  
كۆمەلېك ھەلبېزاردەنى خۇى ھەيە و جىاوازە لە ھى نۇوسەرانى  
دى. نەك ھەر ئەمە، بەلكو زۇر جار سەرەتاو دەستىپىك لەلاي  
يەك نۇوسەر لە چىرۇكىيەك و بۇ چىرۇكىيەكى ترى دەگۈرۈت،  
بەھەر حال لە قۇناغى سەرەتادا رونكىرىدەن وەيەكى ئەوتقۇ  
سەبارەت بەدەق بە دەستەوە نادىرى، چونكە رەگەزەكەن ئەم  
قۇناغە دەلەمەو ناجىڭىن و زەمینە بۇ قۇناغى ناودەراست  
خۇشىدەكەن.

پلوت گرنگترین فاكتهره له پروسه‌ی دهرکردنی چيروكدا.  
پلوت داشت به روحی چيروك بزمیردری.  
((٥))

پلوت(نهخش) رهگهزيکي هره گرينگي چيروكه و ئنجامي  
ههلىزاردنه كانى نووسه‌رهو له واقعدها به مجهره‌دي بوونى  
نييه، لەبن و بناؤاندا فورم به خشينه به ئازموون و  
ته‌جره‌بئهك كه له بنهره‌تدا بيشيوهيه، بى فورمه، يانى  
پروسه‌ی فورمبه خشينه به ته‌جره‌بئهكى بى فورم به وته‌يەكى  
دی چيروك‌نوس ئازموونه خاوه‌كانى ثيان هيندە  
هونه‌رمەندانه و ليهاتووانه ريز دهکات كه له ميانه‌ي يەكىتى  
ئەه زموونانه و پەيوه‌ندى نىوان هۇۋەنجامى بويءرو  
رووداوه‌كان به ديار دهگه‌وي، و كۆي رووداوه‌كان شىيوه‌يەكى  
هونه‌ريانه ده‌گرىتە خۆي. ئەگەر پلوت له واقعده‌بى و  
ده‌ستكردى نووسه‌ربى و ئىيمە تا ئەندازەيەك ئەم  
ده‌سکرددبوونەي پلوت قبول بکەين، ئەوا بۇ كاراكتەر حەز  
ده‌كەين له خەلکانى ناو ثيان بچن و ده‌ستكرد نەنويىن و له  
گەل واقعى چيروك‌قانى دەقەكەدا بگونجىن و له واقعە  
هونه‌رييەدا واقعىي بن. ئەگەر چى مرۇۋە تا رادەيەك لەناو  
ثيانى واقعىيدا ئازادە، بەلام كاراكتەرى چيروك‌قانى به  
ته‌واوه‌تى ئازاد نىيە. چونكە كاراكتەرى چيروك‌قانى

توانا هونه‌رييە كانى نايەتە دى. نووسه‌له چاودىرى و  
سەرپەشتى رهگه‌زى گرىچندا بەرەبەرە كايگەرە چيروكەكەي  
خۆي زياد دهکات و خويىنەر ئامادە دهکات تا دەرك بە  
كارىگەرە تەواوى لوتكە بکات. هەلبەتە رهگه‌زى گرىچن زۇر  
گرنگە و نووسه‌رى ليھاتوو و كارامە بەشى هەرە زۇرى  
چيروكەكەي بۇ ئەه رهگه‌زە تەرخان دهکات، چونكە نووسه‌رى  
گەورە لەويىدا بلىمەتى خۆي بەتەواوتى دەنويىنى و ئاشكرا  
دهکات. ئەوجا دىيىنه سەر(كۆتايى) كە له لوتكەوە تا ئەنجامى  
چيروكەكە دەگرىتەوە.

بەم پىيىه (سەرتقا) دەستپېڭ و زەمينە خوشىرىدە بۇ  
پەرينىھوە بۇ سەرەتاي مملانى و كىيىشمانە كېش  
و (ناوه‌راست) لە مملانىھو بەرە گرىچن و لەويىنەرەوە بەرەو  
لوتكەمان دەبات و (كۆتايى) كە له لوتكەوە بەرەو ئەنجامان  
دهبات. هەلبەتە له چيروكدا مملانى جۇراوجۇرەيە، داشتىت  
مملانى دەرروونى بى و قارەمان لەگەل خويىدا بيكات، يا  
مملانى لە نىوان قارەمانانى چيروكەكەدا بى يا لەنیوان  
قارەمان و كۆمەلگەدا بى يا لەنیوان قارەمان و سروشىدا  
بى...هەندى.

بەھەر حال پىيىستە لىرەدا ئاماژە بە گرينگى رهگه‌زى  
پلوت(نهخش) بکرى و ئەوه دووپات بکرىتەوە كە دەركردنى

فرمۇلدا بەرجەستە بىرىٰ و يەك رەھەندو يەك لايەن بىٰ و بەئاسانى بناسرى. كاراكتەرى توىدارو ئالۇز ئوهىه ھەزار توى بىٰ و بەئاسانى پەي پى نېبىٰ و غافلگىرت بکات. دىيارە بۆچۈونى جياواز لەمەر ئەو دوو جۆرە كاراكتەرە ھەيە. بەلام بە شىيۆھەكى گىشتى كاراكتەرى ئالۇز لەبارترە بۆ پى كردىنەوەي بۆشايىھەنەرييەكانى ناو ھەر كارىيەكى ھونەرى. بەلام كاراكتەرى سادە ئەو توانايدى نىيەو لهسەرانسىرى چىرۇكەكەدا يەك راستە رى دەگرىٰ و بەگەل رەوش و رەوتى چىرۇكەكە دەكەۋىٰ و ئەمە ھەندى لە واقىعەوە دوورە. كاراكتەرى ئالۇز دەتوانى وەكو خەلکانى واقىعى غافلگىرمان بکات و سەرساممان بکات و ئەمەش جۆرە واقىعەتىكى پى دەبەخشىت كە پىر حەزو كەلکەلەي خويىنەر پاراو دەكات. بەھەر حال دەبىٰ ئەو دوپپات بکەينەوە كە كاراكتەرى چىرۇكقانى چەند ئالۇزىش بىٰ، ئىنسانىكى نىيە، بەلکو خەلقىندىيەكى ھونەرييە و بەشىكە لە كارىيەكى ھونەرى يەكگىرتوو. ئەوەي ئىيمە لە ھونەرمان گەرەكە شىيۆھەكە كە لە ئىاندا دەستمان ناكەۋى، جياوازى بەرەتى ھونەرو زىيانىش لەودايە. بەھەر حال چونكە مروڭ بەخۇى بۇونەوەرەكى ئالۇزە، بۇيە كاراكتەرانى ئالۇزى پى پەسندىرە. چونكە پىر لە زىيان دەچن. ھەلبەتە ئەگەر كاراكتەر بۇخۇى بەتەنیا و جيا لە

بەپىچەوانەي مروڭى واقىعەوە، بەشىكە لە كۆي كارىيەكى ھونەرى و دەبىٰ لە خزمەتى پىنداويسىتىيەكانى ئەو كارە ھونەرييە يەكگىرتووەدا بىٰ.. واتە كاراكتەر بەشىكە لە كارىيەكى ھونەرى يەكپارچەي يەكگىرتوو و پەيوەندى راستەو خۇى بە رەگەزەكانى ترى ئەو كارەوە ھەيە و بەشىكە لە بونىيادى ناوهەدەي چىرۇك(دەق) پىكىدىنى. دىيارە كاراكتەر دەبىٰ لە واقىعى رۆزانە بالا تىرىنۈنى جۆرە پەيوەندىيەك لەگەل تەجرەبەي شەخسى خويىنەردا پەيدا بکات و بە كورتى تەجرەبەكانى ئىيانى بۇ ھەست گۈرۈبى. كارەكتەرانى ناو چىرۇك لەناو پرۆسە ھونەرييەكەي دەقاندىنى ناوهەرۆكدا گەشە دەكەن و شىيۆھە سىماي تايىبەتى خۇ وەردەگەرن. ھەر كاراكتەرىيەكى ھونەرى وەربىگى، لە روویەكەوە دەچىتەوە سەر خەلکانى ناو زىيانى واقىعى يَا بەپىچەوانەوە ھەر كەسىكى ناو زىيانى واقىعى بگرى ھەندى خەسلەت و تايىبەتمەندى ئەو قارەمانە ھونەرييەنەي تىدا بەلدى دەكىرى. ئەمەش خۇى لە خۇيدا ھەستكىردنە بە جۆرە پەيوەندىيەك لە نىّوان كەسايەتى ھونەرى و كەسايەتى واقىعىدا، بەھەر حال زۆربەي رەخنەگەران و شارەزايان كارەكتەرانى ھونەرى دابەش دەكەن بەسەر كارەكتەرى سادەو كارەكتەرى توىدارو ئالۇزدا، كارەكتەرى سادە ئەوەي كە بەتۋانرى لەيەك

يا گوتیار(راوی) زیارت نیشانه دا تا بلیت. چیروک نووس له  
جوره و هسفه دا ریگه به قاره مانه کانی دهدا که خویان بنوینن و  
خویان نیشان بدنه، واته قاره مانه کان له ریگه‌ی دهه و  
دوویانه‌وه یا هلسوكه‌وت و رهفتاریانه‌وه خویان به خوینه‌ه  
دهناسینن. لهم شیوازه دا خوینه‌ه به گهرمی ده‌عوهت دهکری  
که چالاکانه له چیروکه‌که دا به‌شداری بکات. به‌هرحال ره‌نگه  
ئهه شیوازه و هسفه له شیوازه و هسفه کانی دیکه په‌سندر  
بی. له‌وه‌شه یه‌کیک له خه‌وه‌کانی ئهه شیوازه و هسفه ئه‌وه‌بی  
که له و هسفی مهنتیقی دریزداده‌تری، چونکه نیشاندان کاتی  
فره‌تر ده‌بات له وتن. شیوازی و هسفی قه‌رینه‌ییش ئه‌وه‌یه که  
کاراکته‌ر له‌ریگه‌ی ئه‌وه قسانه‌وه که ده‌باره‌ی دهکری  
بناسین. به‌کورتی بوجوونی باوی ئهه روشکاره ئه‌وه‌یه که ده‌قی  
سهرکه‌وتووی چیروک ده‌بی پتر نیشاندان بی نهک گووتن. دیاره  
هه ده‌قیکیش به‌دهم پرۆسه‌ی خولقانه‌وه یاساو ریسای خوی  
به‌رهه‌مدینی و هه نووسه‌رهش ده‌بی ئاگاداری ئه‌وه‌بی که دوا  
ئه‌نجامی کاری ئه‌وه که بریتیه له به‌رهه‌مهینانی یا خولقاندی  
کاریکی یه‌کگرت‌تووی یه‌کپارچه‌ی هونه‌ری و ده‌سترنگی‌نی و  
مۆركی ئه‌وه له چوئنیه‌تی ده‌قاندی هه‌موو ره‌گه‌زه وردو  
درشت‌کانی ئه‌وه کاره دا ده‌دکه‌وهی و ناسنامه‌ی تایب‌ه‌تی  
و هر ده‌گریت..

ره‌گه‌زه کانی دیکه‌ی چیروک له‌به‌ر چاو بگیری، لهو حاله‌ته‌دا  
دهکری با یه‌خیکی گه‌وره به ئالوزی بدری. به‌لام ئه‌گه‌ر کاراکته‌ر  
له‌به‌ر روشنایی چیروک و هکو یه‌که‌کی یه‌کپارچه تاقی  
بکه‌ینه‌وه لهو حاله‌ته‌دا بومان ده‌ده‌که‌وهی که ئالوزی فه‌زلیکی  
زیارتی له ساده‌یی نییه. ده‌بی حه‌ساو بؤ‌ئه‌وه بکری که چ  
کاراکته‌ریک له چیروکدا دهور ده‌بینی، چیروک نووس ده‌بی  
کاراکته‌ری گونجاو بؤ‌مه‌به‌ست و ئامانج‌ه کانی خوی  
هه‌لېژیری.

(۶)

هه‌لېته پیویسته لیرده‌دا زور به‌لهز ئاماژه بؤ‌ره‌گه‌زی و هسف له  
ده‌قی چیروکدا بکری. چیروک نووس ده‌بی شاره‌زاپیکی چاکی  
لهم بواره‌دا هه‌بی گونجاوت‌ترین شیوازی و هسف له‌گه‌ل ده‌قی  
چیروکدا و هکو یه‌که‌کی یه‌کپارچه‌ی هونه‌ری هه‌لېژیری. دیاره  
هه‌ر شیوازیکیش عه‌یب و خه‌وه‌شی خوی هه‌یه. به‌لام  
چیروک نووس ده‌بی که‌م عه‌بی‌تین شیوازی و هسفی بـه‌کاربینی.  
جوهه باوه‌کانی و هسفیش پتر بـریتین له: و هسفی مهنتیقی،  
و هسفی دراماتیکی و و هسفی قه‌رینه‌یی و مه‌جازی. له و هسفی  
مهنتیقیدا پتر گوتن زاله، واته له ده‌ریپا تیشک ده‌خریت‌ه سه‌ر  
کاراکته‌ران، ئه‌مه‌ش جوهر جله‌و کردنیکی خه‌یالی خوینه‌ری  
لیدده‌که‌وهیت‌وه. له و هسفی دراماتیکیدا نیشاندان زاله. نووسه‌ر

بهـخـهـتـاوـ هـهـلـهـیـ هـونـهـرـیـ لـهـ قـهـلـمـ بـدـرـیـ.ـ چـونـکـهـ لـهـ باـشـتـرـینـ  
چـیرـوـکـداـ نـیـشـانـدـنـیـ مـهـوـقـیـعـیـهـتـ مـهـبـهـسـتـیـ سـهـرـهـکـیـ يـاـ  
بنـچـینـهـیـ نـیـیـهـ.ـ بـهـکـوـ مـهـوـقـیـعـیـهـتـ دـهـبـیـ رـهـگـهـزـیـکـیـ چـیرـوـکـ بـیـ  
لـهـنـاـوـ کـوـیـ رـهـگـهـزـهـ هـونـهـرـیـیـکـانـیـ دـیـکـهـدـاـ بـتـوـیـتـهـ وـهـ مـوـوـ  
رـهـگـهـزـهـکـانـ پـیـکـهـوـهـ لـهـ بـوـتـهـیـ هـونـهـرـدـاـ دـهـقـیـکـ بـخـولـقـینـ کـهـ پـیـیـ  
دـهـگـوـتـرـیـ چـیرـوـکـ..ـ

(٨)

گـوـشـهـنـیـکـاـ،ـ یـهـکـیـکـهـ لـهـ بـاـبـهـتـ وـ رـهـگـهـزـانـهـیـ کـهـ بـاـیـهـخـیـ  
گـهـوـرـهـیـ هـهـیـ لـهـ نـاـوـ پـرـوـسـهـیـ خـولـقـانـیـ دـهـقـیـ چـیرـوـکـداـ.ـ دـیـارـهـ  
لـیـرـهـدـاـ مـهـبـهـسـتـ لـهـ گـوـشـهـنـیـکـایـ چـیرـوـکـنـوـسـهـ،ـ وـاـتـهـ کـرـدـهـیـ  
کـیـرـانـهـوـهـ لـهـ رـوـانـگـهـیـ چـیرـوـکـنـوـسـهـوـهـ،ـ کـهـ هـهـرـ چـیرـوـکـنـوـسـیـکـ  
بـهـ گـوـیـرـهـیـ نـوـرـیـنـیـ خـوـیـ دـیـارـدـهـوـ بـوـیـهـرـوـ بـاـبـهـتـهـکـانـ  
دـهـخـوـیـنـیـتـهـوـهـ دـهـگـیـرـیـتـهـوـهـ.ـ هـلـبـهـتـهـ مـهـبـهـسـتـ لـهـ نـوـرـیـنـ وـ  
خـوـیـنـدـهـوـهـیـ هـونـهـرـیـانـهـیـ،ـ دـهـنـاـ دـهـقـ پـیـکـ نـایـهـتـ وـ نـایـهـتـهـ  
خـولـقـانـدـنـ.ـ دـیـارـهـ مـهـسـهـلـهـیـ هـلـبـزـارـدـنـیـ گـوـشـهـ نـیـکـاـ یـهـکـیـکـهـ لـهـ  
مـهـسـهـلـهـیـ لـهـ تـهـکـدـاـ بـکـاتـ،ـ چـونـکـهـ نـوـوـسـهـرـ بـهـ سـهـرـچـاـوـهـیـ  
بـنـهـرـهـتـیـ هـرـ کـارـاـکـتـهـرـیـکـیـ نـاـوـ چـیرـوـکـهـکـهـ،ـ شـوـیـنـ،ـ هـامـاـجـ  
وـرـوـوـدـاـوـهـکـانـیـ نـاـوـ بـهـرـهـمـهـکـهـیـ دـهـژـمـیـرـدـرـیـ.ـ یـانـیـ ئـهـوـ دـهـقـهـ

(٧)

رـهـگـهـزـیـکـیـ دـیـکـهـیـ گـرـینـگـ لـهـئـهـدـهـبـیـاتـیـ چـیرـوـکـفـانـیـدـاـ هـهـیـهـ  
کـهـ پـیـیـ دـهـگـوـتـرـیـ شـوـیـنـکـاتـ.ـ بـیـگـومـانـ بـوـیـهـرـوـ روـوـدـاـوـ لـهـ شـوـیـنـ  
وـکـاتـدـاـ روـوـدـهـدـاتـ.ـ ئـیدـیـ مـهـرـجـ نـیـیـهـ شـوـیـنـ تـهـنـیـاـ یـهـکـ شـوـیـنـ بـیـ  
یـاـ کـاتـ وـ زـهـمانـ تـهـنـیـاـ یـهـکـ کـاتـ بـیـ.ـ دـهـشـیـتـ شـوـیـنـکـاتـ بـهـ  
گـوـیـرـهـیـ زـهـرـوـرـهـتـ وـ پـیـدـاـوـیـسـتـیـ هـونـهـرـیـ دـهـقـ بـیـتـهـ هـلـبـزـارـدـنـ  
وـ مـوـنـتـاـزـکـرـدـنـ.ـ دـیـارـهـ رـهـگـهـزـیـ شـوـیـنـکـاتـ جـوـرـیـ هـهـیـهـ.ـ لـهـوـانـهـ  
شـوـیـنـ یـاـ دـیـمـهـنـیـ بـیـ لـایـهـنـ،ـ لـیـرـهـدـاـ تـهـنـیـاـ ئـامـاـژـ بـوـ ئـهـوـهـ دـهـکـرـیـ  
کـهـ شـوـیـنـکـهـ کـوـیـیـهـ،ـ شـارـهـ یـاـ لـادـیـ یـاـ...ـ هـتـدـ.ـ نـوـوـسـهـرـ ئـهـوـ  
زـانـیـارـیـیـانـهـ دـهـدـاـ وـ ئـیدـیـ ئـهـوـنـدـهـ گـوـیـیـ نـادـاـتـیـ وـ بـهـتـانـیـاـ  
نـاـچـیـتـ.ـ ئـهـمـ زـانـیـارـیـیـانـهـ لـهـ خـزـمـهـتـ پـلـوـتـ وـ روـوـدـاـوـیـ دـهـقـداـ  
دـهـبـیـتـ،ـ ئـهـمـهـشـ ئـهـوـهـ دـهـگـهـیـهـنـیـتـ کـهـ ئـهـمـ بـیـ لـایـهـنـیـهـ مـوـتـلـهـقـ وـ  
رـهـهـاـ نـیـیـهـ،ـ وـاـتـهـ مـهـوـقـیـعـیـهـتـیـ بـیـ لـایـهـنـ زـوـرـ کـهـمـ.

بـیـگـومـانـ شـوـیـنـکـاتـ یـاـ دـیـمـهـنـ یـاـ مـهـوـقـیـعـیـهـتـ دـهـشـیـتـ لـهـنـاـوـ  
بـهـرـهـمـیـ چـیرـوـکـفـانـیـدـاـ بـیـیـ بـهـ رـهـگـهـزـیـکـیـ کـارـیـگـهـرـیـ  
بـهـرـجـهـسـتـهـ.ـ بـهـلـامـ دـهـبـیـ ئـهـوـهـ بـرـازـنـرـیـ کـهـ مـهـوـقـیـعـیـهـتـ شـتـیـکـیـ  
سـهـرـ بـهـ خـوـنـیـیـهـ،ـ هـهـمـیـشـهـ بـهـشـیـکـهـ لـهـ کـوـیـ کـارـهـ هـونـهـرـیـیـهـکـهـ  
وـهـکـوـ یـهـکـهـیـکـیـ یـهـکـپـارـچـهـ وـ دـهـبـیـ لـهـ وـ چـوارـچـیـوـهـیـهـدـاـ حـهـسـاـوـیـ  
بـوـ بـکـرـیـ.ـ خـوـ ئـهـگـهـرـ لـهـ چـوارـچـیـوـهـیـ کـوـلـلـیـهـتـهـکـهـ دـهـرـچـوـوـ وـ لـهـ  
رـهـگـهـزـهـکـانـیـ دـیـکـهـیـ دـهـقـ زـالـتـرـ وـ زـهـقـتـرـ کـهـوـتـهـ بـهـرـچـاـوـ ئـهـواـ دـهـبـیـ

دیکە بى. دەتوانى لە دەستەوازھىكدا لە كاتى ئىستادا لە گەلماندا بى وله رستىيەكى دواتردا بىمانباتەوە بۇ رابردوو. جا ئەم جم و جولەي ئەو لە خۆيەوە بۆخۇي، لە شويىنىكەوە بۇ شويىنىكى دى و لە زەمانىنەكەوە بۇ زەمانىنەكى دى لەبەر ئەوەيدى كە بەو پەرى كارامەبى و چاكى چىرۇكەكەمان بوبىكىرىتەوە. گوتىيارى ھەموو شت زان لە ھەموو ھونەرەكانى گىرانەوە ئاسايىي تىرە، ھەر لەبەر ئەوەشە ئاسايىيتىرين گوشەنىكاو گىرانەوەيە بۇ زۆرىبەي چىرۇكنووسان. چونكە زۇر بە ئاسانى بەم رەوشە چىرۇكەكانىيان دەكېرەنەوە.

ھەرچەندە گوتىyarى ھەموو شتىزان لە لايەكەوە ھونەرەيىكى ئاسايىي، بەلام لە لايەكى دىيەوە بە تەكىنلىكىي ئاسايىي و تايىبەتى دەڭمۈردىرى. چونكە لە ژياندا كەس نىيە ھەموو شتىك بىزانى، ئەمە جىگە لەوەي گوشەنىكاي گوتىyarى ھەموو شتىزان ھەندى جار جلەوە لە دەستى نووسەر دەسەنلى و باپەتكان تۈوشى گىرەشىيۆنى دەكتات.. دىارە لىرەدا دەبى سووکە ئاماشەيەك بۇ ھەندى عىنوانى دىكەش بكرى لەوانە: شاقارەمان لە دەوري گوتىyarدا، گوشەنىكاي قارەمانى لاودكى، گوشەنىكاي باپەتى و ژمارەي گوشەنىكايان.

بەھەموو رەگەزەكانىيەوە ئافەرييدەو خەلقەندەي خەيالى ئەوە. نووسەر زۇر شت دەربارەي خەلقەندەكانى خەيالى خۆي دەزانىي وله سەرىيەتى بىريار بات چۈن سوود لەزانىيارىيە تايىبەتىيەكانى وەرىگىرى. يانى نووسەر دەبى گونجاوتىرين گوشە نىكا بۇ ئەو چىرۇكەي كە دەيھەوئى بىكىرىتەوە يَا بلى ھەلبىزىرى و بەۋزىتەوە. ھەلبەتە گىرانەوەش جۇرى ھەيە، دەشىت بۇ نەمۇنە لە رىيگەي يەكەم كەسەوە بى يَا لە رىيگەي سىيەم كەسەوە بى، دەتوانرى چىرۇكىك لە دەرىپرا يَا لە ناوهەو بىكىرىتەوە، مەبەست لە گىرانەوەي ناوهەو ئەوەيدى كە يەكىك لە قارەمانەكانى ناو دەق چىرۇكە كە دەرىپرى، ئەو باپەتە چىرۇكە پتر بە راناوى يەكەم كەس دىيەتە گوتىن و گىرانەوە. ئەو چىرۇكانەش كە لە لايەن گوتىيارىكى بىنناوهەو لە دەرىپرا باس دەكىرى و دەكىرىتەوە، پتر بە راناوى سىيەم كەس دىيەتە گىرانەوە بەيانكىن. جا لىرەداپىيىستە ئاماشە بۇ گوتىyar(راوى) بىكىرى. گوتىyar ھەيە ھەموو شتىكى جىهانى دەقەكە دەزانىي و گوتىyar ھەيە زانىيارى سەنۋوردارى لەمەر دەقەكە ھەيە. جا گوتىyar ھەموو شتىزان دەتوانى خۆي لە ژيانى ھەر كەسايەتىيەك ھەلقولتىنى و بەخويىنەر بلى كە قارەمانى نىوبراو بەتەماي چىيە و چۈن چۈنى ھىزدىكەت. دەتوانى ئىستا لە شارىك بى، دواي تۆزىكى دى لە شارىكى

نووسه‌رهوه، چاکتر يا خراپتر نبيه، به‌لکو به گوييره  
به‌كارهينانى له نووسه‌ريکه‌وه بـو نووسه‌ريکي ترجياوازه.  
كه‌واته دهبي کار بـو ئه‌وه بکرى که شيوازى هر نووسه‌ريک له  
ناو به‌رهه‌مه‌كانى ئه‌وه نووسه‌رهوه ده‌ركبکرى و بناسريت‌وه،  
نهك بـوچوونه‌كانى خومان سه‌باره‌ت به‌شيواز له ده‌قه‌كانى ئه‌وه  
نووسه‌ره بار بـكـهـين. كـهـواتـهـ شـيـواـزـ دـهـبـيـ بهـشـيـوهـيهـکـيـ  
گـونـجاـوـوـ هـاوـسـهـنـگـ شـانـبـهـشـانـيـ رـهـگـهـزـهـكـانـيـ دـيـكـهـ بهـشـدارـيـ لهـ  
پـيـكـهـاتـهـيـ دـهـقـهـکـهـداـ بـكـاتـ وـ بـهـ هـمـموـيـانـ يـهـكـيـهـکـيـ  
يـهـكـيـارـچـهـيـ هـونـهـرـيـ بـخـولـقـيـنـ. بهـهـرـحالـ شـيـواـزـ شـتـيـكـيـ  
شهـخـسيـيـهـ وـ جـيـاـواـزـ شـيـواـزـ نـوـوـسـهـرـانـ دـهـگـهـريـتـهـوهـ بـوـ  
جيـاـواـزـ زـيـنـيـيـهـتـ وـ كـهـسـايـهـتـ خـودـيـ نـوـوـسـهـرـهـكـانـ.

هـهـلـبـهـتـهـ شـيـواـزـ بهـشـيـوهـيهـکـيـ گـشتـىـ رـهـگـهـزـيـکـهـ لـهـ نـيـوـ  
رـهـگـهـزـهـكـانـيـ دـيـكـهـيـ دـهـقـدـاـ وـ دـهـورـيـكـيـ گـرـينـگـ لـهـ ئـيـجـادـيـ تـونـ  
لـهـنـاوـ بهـرهـهـمـيـ چـيـرـوـكـفـانـيـداـ دـهـگـيـرـيـ. دـيـارـهـ تـؤـنـيـشـ دـهـكـاتـهـ  
دـهـرـبرـينـ وـ نـيـشـانـدـانـيـ روـانـيـنـ وـ دـيـنـهـكـانـ. بهـهـرـحالـ ئـمـ  
رـهـگـهـزوـ باـهـتـهـ لـهـ گـهـلـ رـهـگـهـزوـ باـهـتـهـكـانـيـ دـيـكـهـداـ تـانـ وـپـوـيـ  
دـهـقـ پـيـكـدـيـنـ وـ بـهـئـاسـانـيـ بـوـ خـويـنـهـ جـيـاـ نـاـكـرـيـتـهـوهـوـ تـهـنـيـاـ  
خـويـنـدـنـهـوهـوـ مـوـتـالـاـيـ زـورـيـ چـيـرـوـكـانـ، رـهـنـگـهـ ئـاسـوـيـ دـاـوـهـرـيـ  
خـويـنـهـ فـراـوـانـ بـكـاتـ وـ بـتـوانـيـ بـهـ باـشـىـ شـيـواـزـوـ تـونـ

(۹))

كهـسـ نـاتـوانـيـ نـكـولـيـ لـهـ زـمـانـ وـ روـلـيـ زـمـانـ لـهـ پـيـكـهـاتـهـيـ  
دهـقـيـ ئـهـدـهـبـيـداـ بـكـاتـ. بـوـيـهـ نـابـيـ بـهـزـيـدـهـرـوـيـيـ گـهـرـ بـكـوـتـرـيـ دـهـقـ  
دهـكـاتـهـ بـهـرهـهـمـهـيـنـاـيـكـيـ هـونـهـرـيـانـهـيـ زـمـانـ. وـاتـهـ هـرـ  
بـهـرهـهـمـيـكـيـ ئـهـدـهـبـيـ بـگـرـينـ بـهـلـايـ کـهـمـوهـ دـهـبـيـ هـهـرـدوـوـ  
تـايـبـهـتـمـهـنـدـيـ شـيـواـزـوـ ئـاـواـزـ يـاـ سـتـاـيلـ وـ تـقـنـ بـگـرـيـتـهـ خـقـ دـيـارـهـ  
شـيـواـزـ بـوـ هـهـرـ دـهـقـيـكـيـ چـيـرـوـكـفـانـيـ هـمـ گـرـنـگـهـ وـ هـمـ ئـالـقـوزـهـ  
دـهـورـيـكـيـ كـارـاـ لـهـ خـولـقـانـدـنـيـ تـونـداـ دـهـگـيـرـيـ، وـاتـهـ دـهـتـواـزـرـيـ  
بـكـوـتـرـيـ شـيـواـزـ رـيـكـهـيـهـکـيـ دـهـكـاتـهـ تـونـ. بهـهـرـ حالـ ئـيمـهـ  
نـامـانـهـوـيـ بـچـينـهـ نـاوـ تـولـ وـ تـهـفـسـيـلـيـ شـيـواـزـوـ جـوـرـهـكـانـيـيـهـوهـ،  
ئـهـوهـ بـوـ ئـيـرـهـ مـهـبـهـسـتـهـ زـيـاتـرـ شـيـواـزـ تـاكـهـ، وـاتـهـ چـوـنـيـهـتـيـ  
بـهـكارـهـيـنـانـيـ زـمـانـ لـهـ لـايـنـ نـوـوـسـهـرـيـكـهـوـ. هـهـلـبـهـتـهـ دـهـشـيـتـ  
شـيـواـزـ تـايـبـهـتـيـ نـوـوـسـهـرـيـكـ لـهـ نـيـوـ چـوارـچـيـوهـيـ گـشتـىـ  
شـيـواـزـ باـويـ سـهـرـدـهـمـيـكـداـ دـهـرـبـكـرـيـ وـ بنـاسـرـيـتـهـوهـ. دـيـارـهـ  
هـهـرـ نـوـوـسـهـرـيـكـ بـهـ جـوـرـيـكـ مـاـمـهـلـ لـهـ گـهـلـ زـمانـداـ دـهـكـاتـ وـ  
بـهـنـهـفـهـسـيـكـيـ تـايـبـهـتـيـيـهـوهـ بـهـكارـيـ دـيـنـيـ، جـاـ بـهـمـ پـيـيـهـ هـمـموـ  
نـوـوـسـهـرـانـ خـودـانـيـ شـيـواـزـنـ، بـهـلامـ مـهـرجـ ئـيـيـهـ هـمـموـ  
شـيـواـزـهـكـانـ سـهـرـكـهـوـتـوـوـ وـ پـهـسـنـدـنـ. كـهـواتـهـ شـيـواـزـ بـهـوـ  
چـهـمـكـهـيـ کـهـ چـوـنـيـهـتـيـ بـهـكارـهـيـنـانـيـ زـمـانـهـ لـهـ لـايـنـ

پانوراماو ديمهنه، رهگهزى بنهرهتى چيرۆكى و  
چيرۆكىنوس دەتوانى هونهرييانه بىيانخاتە خزمەتى  
پەرسەندن و گەشەكردى دەقەكەيەوە بەزەبرى بەكارھينانى  
پانوراماو ديمهنه خۆى لە يەكىنەوايى بپارىزى، ئەمەش بەوه  
دەبىّ كە لە ديمەنى دراماتىكىيەوە بگوازرىتەوە بۇ ديمەنى  
پانوراما يايى.

دياللۇكىش لە رەگەزە گۈنكەكانى چيرۆكەو لە شىۋاز نايەتە  
دابران و پىيويستە لە چوارچىيەتى كوللىيەتى دەقدا مامەلەي لە  
تەكدا بىرى، ديارە دىاللۇك لەناو چيرۆكدا دەبى ئاسايى بى،  
ھەلبەتە سەبارەت بە جىهان و واقىعى ناو چيرۆكەكە ئاسايى  
بى و تەھواو لەگەل واقىع و جىهانى چيرۆكەكەدا بىسازى. لە  
گەل ئەو دنیا يەدا بگونجىت كە نووسەر خولقاندۇويەتى نەك  
ئەو جىهانەي كە نووسەر خويىنەر بە واقىعى تىيايا دەزىن.  
واتە نووسەر دەبى خۆى لەو بپارىزى كە لە جىاتى قارەمانان  
قسە بکات، چونكە ئەمە سەنگەلايى هونھرى لىدەكەۋىتەوە.  
بەلكو دەبى جلەو بۇ قارەمانان شل بکات، وەكۆ چۈن خوييان  
لەناو كارەھونھرييەكەدا ھەن ئاوا قسەو گفتوكۈكەن  
وبەشىيەتى ئاسايى گۈزارشت لە خوييان بکەن.

بناسىيەتەوە پەيوەندى ھەموو رەگەزەكان لە چوارچىيەتى  
كارەكەدا وەكۆ يەكەيەكى يەكپارچەي هونھرى دەركېكەت.

(١٠)

ھەندى رەگەزى چيرۆك بەھۆى كاريگەری بىنەرەتىييان لە  
پىكھاتنى سەرلەبەرى بەرھەمەكەدا بە رەگەزى كاراو گرنگ  
ھەساو دەكىرىن و ھەموويان لە ژىئر خىوەتى بونىادو تەكニكدا  
كۆدەبنەوە. واتە پاش ئەوھى لە پىكھاتەي گشتى بەرھەمەكەدا  
ئاۋىتە دەبن پىييان دەگۇترى بونىادو تەكニك، لەوانە وەسف  
كە بىرىتىيە لە نىشاندان و دەرىبىرىنى راستەو خۆى خەسلەتىن  
يەك كەسایەتى يَا يەك شوين يَا يەك شىت. جا جارى واهەيە  
وەسف نىشاندانى خەسلەتىن بەدەنلى دەگرىتە خۆ. ھەلبەتە وەسفى  
كاريگەر يَا سەركەوتتو ئەو نىيە كە نووسەر ھەرچىيەكى  
بەبىردابى نىشانى بىرات يَا دەرىبىرى. نووسەر دەبى ئەو  
لايەنانە ھەلبىزىرى كە پەتلەگەل مەبەستەكەيدا دەگۇنچىت و  
ئەو لايەنانە بەجۇرىك رىز بکات و رىكېخات كە مەبەستەكەي  
بىننە دى. ھەرچەندە وەسف رەگەزىيەك تارادەيەك وەستاواه،  
بەلام نووسەر كارامەو لىيەتتو جولەش لەبەرچاو دەگرى و  
فەراموشى ناكات.

نۇوسمەر لەكاتى نۇوسىندا و خويىنەر بەھم خويىندنەوەوە  
كەشفي دەكتات. هەلېتە ئەم پرۆسەي كەشفرىدنە كارييکى  
سادەو ئاسان نىيە، و تىمەي چىرۇك تەنبا بە موتالا و  
خويىندنەوەي جدى و مەسئۇلانە دىتە كەشفرىدن، و ئەم  
كارەش وادەخوازىت كە خويىنەر ئاگاي تەواوى لە  
پەيوەندىيەكانى نىيوان بەشە جياوازەكانى چىرۇك و لە<sup>تى</sup>  
ھەۋېنىدى بەشە جياوازەكانى چىرۇك لەگەل كوللىيەتى  
چىرۇكدا ھەبىٰ. كەواتە بەم پىئىه تىمە رەنگانەوەي ئارەزوو  
ھەزى مروقە بۇ دروستكىرنى مانا لە ئەزمۇون، واتە  
ئەدەبىياتى چىرۇكقانى رىيکەيەك بۇ دروستكىرنى مانا لە  
ئەزمۇون. گۇرىنى ئەزمۇونە بۇ مانا يەكى ھونھرى. تىمە لەو  
رەگەزانەيە كە يەكىتى تەواو بەدەقى چىرۇك دەبەخشىت، ھەر  
تىمەيە، كەنۇوسمەر والىدەكتات شىيەوە فۇرم بە پلۇت بىدان و  
قارەمانان بخۇلقىنى، واتە تىمە گەرنگىرىن پەننىسىپى  
ھەلبىزىردىن بە نۇوسمەر دەدات. كەواتە چىرۇك بەشىيەيەكى  
گاشتى ھەولىيکى راستگۈيانەيە بۇ مانا بەخشىن بە ئەزمۇونى  
ئىنسانى. ئەوی چىرۇكى باش بۇ ئىمەمانانى دەرەخسىنى  
ئەوهىيە لە چاوى كەسىيکى ترەوە بروانىنە ئەزمۇونى مروقە كە  
نۇر جياوازە لە خويىندنەوەي و تارىيکى فەلسەفى . ئەو جۇرە  
وتارە دەرفەتى ئەوهمان بۇ دەرەخسىنى ئاگامان لەوهبىٰ كە

(11))

رەگەزىيکى زۇر گەرنگ ھەيە لە دەقى چىرۇكقانىدا، كە كەم و  
زۇر، راستەو خۇو ناراستەو خۇ پەيوەندى بەرەگەزەكانى  
دىكەي دەقەوه ھەيەو لە كارلىيکى بەردەامادىيە لە كەلەياندا،  
ئەوپىش رەگەزى تىمەيە كە رەنگە بشىت ناوى نىيۇرۇكى لى  
بىنرى، دىارە نىيۇرۇك و بابەت يەك شت نىن، بەلام زۇريش  
لىكدى نزىكن. تىمە دەكتاتە مانا، يَا ھەۋىنى چىرۇك.  
چىرۇكىش نە رىيگەيەك بۇ وىنە گەرتەن و بەر جەستە كەرنى  
ھىزو بىران و نە ھەلاتنى نامەسئۇلانەيە لە واقىع.. جا لەم  
پىيۇدانگەوە دەشىت تىمە مانا يەك بىٰ كە چىرۇك بە زەبرى  
ئەوزارە ھونھرىيەكانى خۇي كەشفي دەكتات. زۇرجار مروقە  
ھەزىدەكتات جۇرە مانا يەك بە ئەزمۇونى خودى خۇي  
بېبەخشىت، يَا لە ئەزمۇونى خودى مانا يەك دروستكىرات،  
دەيەوي بىزانى كىيە، ھەلۇيىستى خۇي بىزانى، پەيوەندىيەكانى  
خۇي لەگەل خەلکان و بۇونەوراندا بىزانى. تىمە ھاوتا و  
قەرىنەي ئەم بىزۇينەرە ئاسايىيە مروقانىيەيە لەناو  
چىرۇكدا... دەبى ئاماڭاش بۇ ئەوه بکرى كە كەردىي نۇوسىن  
تەنبا كەردىي دەربىرين و نىيشاندان نىيە، بەلكو كەردىي  
كەشفرىدىشە، كەواتە تىمە(نېيۇرۇك) مانا يەكى تەواوه كە

## بەيداخ

(١)

دەمەو ئىوارە بۇو. ھىدى ھىدى لە ژىلاڭ بەسۈوکە ھەۋازەكە دا ھەلەنگەپايىن. من و كامەران لە دواى دواوه بۇوين. تەنبا من لە رىز دەرچوو بۇوم و شان بەشانى كامەران دەپۋىشتم. رىزى پېشىمەرگە دەتوت قەتارى قورىنگانەو مىزدەي سەركەوتىن، لە چىاو دۆلەوە بۆ گەل دەبەن! ئاخىر و ئۆخرى مانگى سىّ بۇو، كىزبایەكى ساردى دەهات. سەرمەتلىپى، تەم سەرى پىرە مەگروونى گرتىبوو، بەفرەكەى بە ئاستەم چوو بۇوهوە. كۆمەللىك بىرەوەرى سەردەمى مندالىم لا وپۇزا، كۆنە زامە هاتنەوە سوئى.

خالىء عومەرم پېشىمەرگە بۇو، ئەوسا پۆلى شەشەمى سەرەتايى بۇوم، كەسوکارى پېشىمەرگە لە زەيەقتىدا بۇون، حکومەت گالىھى پىيدهكردن، مەگەر كەسوکارى پېشىمەرگە بە دىزىيەوە سەريان دابان. زۆر جار ھەوال و راسپاردهو شتىيان بە

كەسىكى دى دەربارەي ئەزمۇونى مىرۋە دەيلى. بەلام چىرۇكىنوس دنیايەك دەئافەرىنى كە بۆ ئەو دنیايەي ئەو و ئىمە تىايىدا دەشىن بايەخى ھەيە، روانىنېكى راستەو خۆمان دەربارەي دنیاي چىرۇكەكەو دنیاي خۆمان پى دەبەخشىت. يانى روانىنمان لە رۆتىنېنى رىزگار دەكات و ھىزى خەيالىمان لە مت بۇون دەخەلەسىنى و دەولەمەندى دەكات ...

سەرچاوه:

- چىگۈنە ادبىيات داستانى تحليل كىنیم : دكتىر دبليو. ئى. كنى..ت: دكتىر مهرداد ترابى - محمد حنيف چاپ اول ١٢٨٠
- فجر القصه المصرى - يحيى حقى القصه العربية والحداثه / دكتىر صبرى حافظ ١٩٩٠ بغداد
- فن كتابه الاقصوصه / ت: كاظم سعدالدين ١٩٧٨
- التحليل البنوى للقصه القصيرة/ رۆلان پارت / ت: د. نزار صبرى ١٩٨٦
- فن القصه القصيرة / د. رشاد رشدى / بيروت ١٩٧٥
-

- ها! نەء.

دایکم وەك بلىيى لە مەبەستم گەيى:

- باشە حوسىينى مىيمك زاتىش لەگەل خوت بەره.

ھىننەدە خوشحال بۇوم، بە من بوايە هەر چاو بىنوقىئىم و روژ بىتتەوە. بەيانى زۇولە پال دايكمەوە دانىيىشتىن. هەركە ئۆتۈمبىلەكە بە گەر كەوت، من و حوسىين كەوتىنە ملەقوتى، وەك كىيوبىيان هەر شىيكمان دەدى لىيى خىل دەبۈونىھەو، وەكم ئەوهى دەنیا يەكى نويىمان كەشق كردى بە شادىيەوە بە يەكتىمان نىشان دەدا.

لە نىيۇ ئۆتۈمبىلەكەدا وام ھەست دەكىد دار و درەخت و ئاۋەدانى و دارتەلى ئەم بەرۇ ئەو بەرى جادەكە دەرۇن و من لە جى خۆم وەستام. لەسەر ئەوە لەگەل حوسىين دا لىيىمان بۇو بە مشت و من.

- وەللاھى دەرۇن.

- نەخىيى، نارۇن.

چىوابى نەمابۇو دەست بىنەمە يەخەى، خۇ ئەگەر بە غىرەتى دايكمەوە نەبا من حوسىين بۇ بەرھەق نەدەكرا. لە من باخۇشتىر بىزىوتىر بۇو، خزمانىش ھەندى نازىيان ھەلدىگەرم، دەنگى مىيمكە:

مېر مەندا لەندا بۇ دەناردىن، كەمەر گومانىان لىيەدەكرا، بايم لە ژۇورى ئىعدام بۇو.

- "... كەپە كوردى هىچق نەزان، ھەر بۇ ئىعدام باشنى!!..."

ئىستەش نەم زانى مامۆستا عەدىنان بۇ ئەو قىسىيەي كرد، لەگەل مامۆستا غازى دا قىسىي دەكىد... بە گۈيى خۆم ئەو قىسىيەم لى بىست! تا ماوم ئەو قىسىيەم لە دل دەرنىچى!

\* \* \*

مانگى سى بۇو. دايکم، شەۋى پىيى ونم: سېبىيەن جومعەيە، من دەچمە كن بابت، حەز دەكەي توش لەگەلم وەرە، لەويندەرەوە بچۇ بۇ كن خالە عومەرت، لە رىڭەي سليمانىيەوە دەرۈين، خەمى مەكتەبىشت نەبى، شەممە تەعتىلە. تۆ لە رىڭە دادەگرم و ھەر لە ئاسىتى پىرىيەوە سەر بکەوە، گەر خەلکى لىيىان پرسىيت كىيۆه دەچى؟ بلى خوارزاى عومەر قارەمانم و بۇ كەھوى دەچم، ئىدى رىڭەت پى نىشان دەدەن و لەگىنە لەگەللىشت بىن.

موچوركىيەك لە تەوقى سەرمەوە هات و لە بىنى پىيەمەوە دەرچوو. ترسىيىكى بە لەزەتم لى نىشت:

- ھەر بە تەنلى!

- بۇ، دەرسىيت؟!

حسين خيرا راستي كردهوه: قوتايانه سهركه وتن جaran  
من زينم له حسين روشنت بwoo، بهلام له وساوه ماموستا  
عهدنان چاوترسيئن كردم، هنديك له مكته ب و دهرس و  
دهور تهولا بوبووم. خوشيمه له مكته بيش به كوردي نهمان  
دهخوييند! بایم له مالهوه فيري نووسين و خوييندن كوردي  
دهكرين.

ماموستا عهدنان، كابرايه کي سهر روتاوه ورگنی دهم و ليو  
ئستور، سورفليلکي سمیل بچووك بwoo. دهيانوت تورانييه.  
روزیک بانگي كردم و به توركماني پيي وتم:  
- وده لهتيف، برو بزانه هر كسيك به كوردي قسه  
دهكا ناوهکيم بو بنووسه و بوق بيته.

حېزه رانيكى به دهستهوه بwoo ليکدا ليکدا به پوته کانيا  
دهكيشا. دهسته خپنه کانى هيئند سپي بون ده توت قهت  
هه تاويان نه ديتوه، ئلقة زيره کهی دهستي چهپي له قامکي  
ختم بوبوو، هر چهند چاره چاره نه ده ويست، ئه وجاش  
هيئندهم بهلاوه جوان بwoo، هر که دهم بيي فينكى و  
ئوخزنيکى ئالوزم له دل و ده رونون دهگهرا، چاوم بريي ناو  
چاوي، وده يهكىك لە فكران رابچى، هندى دامام، ئه وسا  
قيروسيام ليكىد و وتم:

- خو من جاسوس نيم...

- حسين گهوجه ئهوه له گهل له تيفي خاله سالحت  
به شهر دىي! ئهدي تو هه موو جار نالي خاله سالحم به قهده  
هه دوو چاوم خوش دهوي!.  
حسين دهستي سارد دهبووه، بوق ماوهېك خيشى ده كرد،  
پاشان دههات ئاشتى ده كردهوه.  
- وهلاهي دهرون.

- نه خير نارون.  
حسين، هندى داما، كه مىك ليوي بزوا، به ده نگييکي نزم  
وتسى: خالقىن! دهستم نايى سهر دهمى حسين، ده ترسام  
شكاتى دايكم لى بكا.

دaiكم وده يهكىك لە شيرين خه و راپه رينرى، به ده نگييکي  
نووساو وده لە بنەبانى ئەشكە وتهوه بى وتسى: ئهوه بوق  
داناساكىن روله! خو ميرات بەش ناكەن!.

\* \* \*

گهيشتىنه شار، له گهل حسيندا به سه رسami ده مانروانىي  
هه موو شتىك، هر چىيە كمان ده بىنى له لامان تازه بwoo!  
ئۇرمۇبىلەكە لە بەر مەكتە بىكدا راودستا، دوو بە دوو كەوتىنە  
حونجەي تابلوى سهر دەرگەي مەكتە بەكە.

- قوتايانه هوى سهركه وتن.

رق و كينه، گويي مەدەبى لەتىف گيان، ئەوى ناھەقى بكا،  
درەنگ يازوو لە گەرووى دىئتووه.  
ئەوى راستى بى ئەوسا چيوام لە قىسەكانى بايم ھەلئەدەكراند،  
ھەر ئەوەندەم لا دروست بwoo كە بايم مامۆستايىكى باشە،  
بزەيەك بەسەر لىيۇي بايمەوە تاسا بwoo، دەتوت چاوهپىي منه.  
منىش بە رووپا گۈزىمەوەو ھېچم نەوت.

\* \* \*

من و حوسىن، لە ئاستى "پىرى ئى" دابەزىن، ھەركە  
ئۆتۈمبىلەكە وەگەر كەوتەوە، ئىمەش دوو بە دوو ملى  
رىيگەمان گرت.

ھەردوو مات و ئەبلەق غەرقى تەمەشا كردىنى دەشت و دەر،  
ھەلەت و زورگ، كىيۇو قەدىپال، درەخت و دەوەن، كانىياوو  
بەرخەل و پەزو ئاوازى بالىندەو مەلان و نەغمەى سرۇشت  
بووپىن، نازانم چەندمان پى چوو، خۆمان لەسەر پىرەمەگرون  
بىننېيەوە... ھەندىك دانىشتن:

- حوسىن دەزانى ئىمە نۇر ئازاين!

- چۈن؟

- سەركەوتويىنەتە سەر ئەم شاخە بەرزە!

- ئاخر، دەزانى ئەم شاخە لە كەركۈوكەوە دىارە؟

- نە بابه!

چاوه مەيلەو زەردەكانى ئەبلەق بۇون، لە بن لىيوانەوە مىنگە  
مىنگىكى بوقىد، دەم رىئىچى جىنۇي پىيەو نام. بە توندى  
پەلامارى گويي دام، تا توانى گويي سوومەوە، يەك بە خۆم  
دەم زىينكىاند، ئۇويش بە تۈركىمانى:  
- وا دەلىي كەرە كورد، بلى توبە، جارىكى دى وا بلىي  
دەپىمە ناو دەمت.

من دەم زىيىكىاند و ئەو گەنم گىرىدى: بلى توبە.  
ھەر بۇ ئەوەي قىسەكەي ئەو سەر نەگرى و توبە نەكمە، جار لە  
دۇوى جار قايىمەر دەم زىيىكىاند.

\* \* \*

كاتى خۆي بۇ بايم كېيرايەوە، زۆرى ستايىش كردىم:  
ئافەرين قەت جاسوسى نەكەي، جاسوس ھەرگىز خاوهەنى  
خۆي نەبۇوه نابى، ھەمېشە ماشەي دەستان، وەك گۈرى  
مووھ پاشتى پى ئابەسترى!

زۆرم كەيف بە ستايىش و ئافەرنەكەي بايم هات، ھەردوو  
دەستم خستە ئەم لاو ئەولاي دەمم و بە گۈيىمدا چىپاند: باوکە  
تۆش لە مەكتەبەكەي خۇتان لە مەنداڭ تۈركىمانەكان بىدە.

بايم دەستىكى بە سەرمدا ھىينا:

- ئاخر نابى رۆلە، خۆ ئەوان خەتايىان نىيە مامۆستا  
دەبى خۆشەويسىتى و دۆستايىتى بخاتە دلى قوتابىيانەوە نەك

ساندم، هيچ نه زانی. جگه لهوهی گوئی به ئارهزووی خوی  
سوومهوه، لهبن لیوانیشهوه به تورکی وتنی:  
- كهره کوردى هيچ نه زان، هەر بۇ ئىعدام باشن.  
ئىدی چونى زانى بۇو بابم له ئىعدامخانىيە، نازانمابۇوا رقى له  
كورد بۇو؟ ئەو دەمە نەمدەزانى....  
جەرەس لىيى دا، چووينە ساحەكە، له پەھاوارپىيەكمەت:  
- نامەت بۇ ھاتوووا  
کە نامەكەم لە فەتحوللائى فەراش وەرگرت، ھەستم كرد بۇوم بە  
پىباوي تەواو. نامەكەم ھەلپىچرى:  
خوشحالم روڭلە، زۇر خوشحالم پاش ئەوهى نامەكەتم  
خويىندەوه، فوتېبۈلىنەكە تانم ھىننایە بەرچاوم تۇو حوسىن-م  
وەك جووتە شەھىننېك بەسەر ترۆپكى بەفر گرتىوو  
پىرەمەگروونەوه بىىنى، ھىننە خوشحال بۇوم كە چوار دىوارى  
زىنداڭەكەم لەلا سرایەوه، جوانى ئىيۇه، بەرزى پىرەمەگرون و  
ناسكى بەفر كە جوان و شىرىينى! ئەوهندە دەزانم يارى بە  
كۆمەللى تۆپىن، بەرزى چىيان ئەۋىش لەگەل حوسىن و  
برادەرانى دىكەدا، ناسكى و پاكى و بىكەردى بەفر بۇ تەمنى  
ئىيۇه چ دەرس و پەندىكى بەنرخى تىيدا يە... رەنگە ئىيىستە لەم  
قسانەم تى نەگەي، بەلام ئەم نامەيە وەك يادگارىيەكى بابه  
ھەلبىگە! سلاۋى بابه بگەيەنە براادەركانت وىنە جوانەكەت

- بەخوا، لەويۇھ بەفرەكەي دىيارە.  
- ئەدى بۇ لىرەوه كەركووك دىيار نىيە؟!  
ھەندى داما، سەرى دا خىست، چىلەكەيەكى گىرته دەستەوه،  
لەسەر تەنكە بەفرەكە نۇوسى: كەركووك.  
- ئەوه نىيە دىيارە!  
لە قاقاي پىيکەننېم دا، ھەستايىنە سەر پى، ھەردوو رووھو  
كەركووك روانىيمان، حوسىن وتنى:  
- رەنگە لەبەر دووكەلى باوهگۈرگۈر دىيار نەبى، دەنا  
دىyar دەبى.  
وەرى كەوتىن، حوسىن ھەلىكىرده گۈرانى، دەنگى ھىننە لە  
گۈيىمدا خوش بۇو، ناخى خرۇشاندەم، منىش بە دەنگە  
ناسازەكەم كەوتىن سەندنەوهى گۈرانىيەكەي و ھەردووكمان  
بۇوین بە بېشىك لەو تەبىعەتە ئەفسۇناتىيە.

\* \* \*

كە چووينەوه نامەيەكم لەگەل وىنەيەكى خۆمدا بۇ بايم نارد،  
باسى سەركەوتىنە سەرپىرەمەگرون و بەفرو تىپى فوتېبۈلى  
مندالانى گەرەكى خۆمانم بۇ بايم نۇوسى بۇو، زۇر بە  
پەرۇشەوه چاوهپىي وەلامى نامەكە بۇوم رۆژىيەك دەرسىم ئامادە  
نەكىردىبوو، بۇ نەگەتى من دەرسى مامۇستا عەدنان بۇو ھەلى

شهيدايه، هر کهسيك بيبيني مرازي حاسل دهبي! من پيم  
وايه کهس تا ئيسىتە نېدىتىوھ، دەلىن ھەمۇو سالىك لە نۆزدەي  
ئەم مانگەدا دېتە چوار ريانەكەي خوار شارو چاو دەپىتە  
ئاسۇو لهجىي خۆي ناجولى كەسىش نازانى كەي و له كويۇو  
پەيدا دهبي. پاش رۆزئاتاوا نامىنى و ئىدى كەس نازانى عەرد  
قوتى دەدا يا ئاسمان ھەلى دەكىشىت، دەلىن: سەرپا  
سوورپوشە، جل و بەرگەكەي ھىننە ناسك و ئالە ئۆخىن  
دەخاتە نىيۇ دل و دەرۈونان، دەشلىن: تەنیا خۆي بە ھەزاران  
نىشان دەدا!! گوایه دەلى: من ھەۋىنى شۇرۇشم، شۇرسىش  
كارى ھەزاران، زۆربەي كات دەچىتە خەونى ژنانى سك پې.  
جا زۇرجار ژنان دەھاتنە لاي دايىكم گوایه وەك ژنېكى خوا  
پەرسىت و پەرىدیانەت خەونەكانىيان بۇ لىك باداتەوھو سىبۇرى  
دلىان بىت، رۆزى ژنېكى دەم و چاو پەلە پەلاوى، لېو وشك،  
چاو بە قولۇ چوو لە دەركەي ھەوشەي دايىن، من بە دەنگىيەوھ  
چووم، كە دەركەم كىردىھو وقى:  
- ئەمە مالى باجى غوربەتە?  
- بەلى، فەرمۇو.

يەكسەر زانىم بەزمى خەونە. خۆم لە پەنايەكەوھ مەلاس دا.  
دايىكم زۇر بە روو خۆشى خىرەتتى كرد، بەر مالەكەي ھىنناو  
لەسەرى دانىشت، ژنه دەستى بە خەون گىپرانەوھ كرد:

ئەوه نىشان دەدا كە خەريکە دهبي بە پياو... خۆشحالم كورى  
شىرىئىنم. خۆشحالم لەتىف گىyan.

(۲)

وەختى سەرم ھەلىپى، ھەورازەكەمان بېرى بۇو، لەپەپىم  
ھەنۇتاو رەتم بىردى، كامەران خىرا پېرى دامى و نەيەھىشت  
بىكوم. تەنگەكەم بۇ شانى چەپم گواستەوھ، كامەران پرسى:

- ئەرى ئەمېرۇ چەندى مانگە؟
- نۆزدەي سىيە.
- ھەناسەيەكى ھەلکىشىا.
- خۆزگە ئىستە لە شار بوايەم.
- بۇ؟
- بەلکو ژنە سوور پۇشەكەم بىديبايە.

ئەرى بەراست ئەو ژنە چىيە، زۇر كەس باسى دەكەن  
بەلام كەس شتىكى ئەوتۇرى دەربارە نازانى، توھىچى  
لېىدەزانى؟

منىش زىاتر بىستۇومە، خۆم نەم دىيۇھ، بەلام زۇر  
شتى دەربارە دەلىن، سال بە سالىش پەتكەوەتتە سەر زاران  
و داستانى دەربارە دەھۆنرەتەوھ، ھەندى دەلىن: روھىكى

٥٩

هىننا. بۆيە پر بە دل حەزم دەكىد ئىستە لە شار بوايەم، زور سەيرە "ئەحمدە فەتاح" ناوىش خەرىكە زور دەبى. من بەخۆم چەندىن كەس دەناسىم، ناوى "ئەحمدە فەتاح" يان لە كورى خۆ ناوه.

\* \* \*

وەختى كامەران قسانى دەكىد، سەراپام بۇوبۇو بە گۈي و مۇوم لى نەدەبزۇوت، لە پر وەك يەكىك تەنزووى كارەبايلى بىدەن، موچۇركەيەك ئازايى لەشى پر كردىم. وەك يەكىك دوو دل بى لە دركائندى رازىيکى پېرۋۇتە:

- باشە ئەم شتە لە كەيەوە سەرىيەن دەلداوه؟!

- هەشت، نۇ سالىيەك دەبى. سال لە دووی سالىيش پىر دەكەويىتە سەر زاران.

- باشە كەس هيچى دەربارە دەزانى؟

- باوهەر ناكەم، هەر شتىيەكە كەوتۇتە سەر زاران و سال بە سال پىر بىرە دەستىيەن.

- دەزانى لەوەيە من شتىيەكى لى بىزام.

- چۈن؟!

- زورمان نەما بۇو بۇ ئاوهدانى.

- وختى لە دەقەرى بادىيان پىشىمەرگە بۇوم، شەۋىيەك نۇرە سەر شاخىم بۇو، هەر رىك ۳/۱۹ بۇو. هەشت - نۇ سالىيەك

- دىتم. ئەرى وەللا بەم دوو چاوهى خۆم دىتم، زىنە سورى پوشەكەم بىنى، شەۋى دەست نويىژمەلگەرت، نويىژى شىۋانم كرد، دوور لە توھەندى لەشم قورس بۇو، رووھو قىبلە بەسەر شانى چەپا راڭشام، نازانم چەندى پى چوو خەوم لېكەوت: لە من وايە يەكىك بە ئەسپاپى دەرگاڭەي كردىوه، ئافەرەتىيەكى بالا بەرزى سورى پوش بە دىيارمەوه وەستا.

شۇورەكە پر بۇو لە نۇور، بە دەم و لەبىزىكى شىرىين پىيى وتم: شلىئەر خان هاتووم مىژەت بىدەمى كە كورت دەبى، دەبى كۆپەكەشت نىيو بنىي "ئەحمدە فەتاح" دەنا لىت زوئر دەبىم و غەزەبم شار دەگرى، تا شار پر نەبى لە "ئەحمدە فەتاح" من ئەم شارە بەجى ناھىئىم....

دایكىم هەندى لىيۇ بىزواند، فۇويەكى بە دەرەپەرى خۆيدا كردو بە ئەسپاپى لىيۇ لەبەر يەك هەلەيىنان:

- خىرە بى كچ. خەونىيەكى چاکە، نىيۇ بنى "ئەحمدە فەتاح" بە نازى دايىك و باوك گەورە بى، بە حەولو قۇوھتى خوا بەم زۇوانە رۆزى خۇشى لە خەلکى هەلدى و نەگېتى شار بەر دەدا.

ئىدى دايىك چى حەزى خۆى هەبۇو بۇ زىنە بەلەنگازى هەلپەشت و بەرىيى كرد، ئەوەندە زىنان هاتن و خەونى زىنە سورى پوشەكەيان بۇ دايىك گىپرایە وە منىش ورده باوهەم پى

خوی ئىشارەتى بۇ بېرىكى كرد، ديار بۇو دەھيويست...  
كۆمەلېك كاغەزى نووسراوى لە بېرىكا بۇو. ديار بۇو بېپەلە  
نووسرا بۇون. كاغەزەكانم لەكەل خۇدا هيئتاو له سەر رىڭامەوه  
خەلکى ئاوايىيەكەي بنار چيام ئاڭادار كردهوھ كە: بچن ئەو  
جەنازانە كفن و دفن بىھەن... و دەزانم ئەو كاغەزانە كلىلى  
ناسىنى ئەو زىنە سوور پوشە بن كە تو باست كرد. شەۋى  
دواي نان خواردىن، وەختى گەرايىنەوە بۇ مزگەوت بۇتى  
دەخويىنەوە.

(۳)

جون، جون هاتىنەوە بۇ مزگەوت. هەر تاقمەو لە شوينىنەكەوە  
جيى خەوتىيان خۇش كرد. هيىشتا بە تەواوى تاقم و  
رەختەكەم نەكىردىبۇوەوە، كامەران هاتەوە. وەك يەكىك  
نهىننەكى گەورە چاوهپوان نەكراوى كەشق كردبى، يَا حال  
گۈتنىتى و كەوتىتى وەجد، هاتە تەننېشتمەوە بەچىيە وتنى:  
- دەزانم دىitem: جله كانى هيىند سوورو ئال بۇون ئاواى  
چاويان دېبرد. سىيمائى نورانى ئاسۇدەبىي دەخستە نىيۇ دل و  
دەرۇون.  
- چىت دى؟!.

لەمەوبەر. دەمەو بەيان بۇو، بایەكى ساردى دەھات، هەر لە  
باى پىيش بەفر دەچوو، لە پېلە بەرأيى شاخەكەوە ئاڭرىك  
كرايەوە، لە دلى خۇدا وتنم: رەنگە رىبوار يَا شوان بى.  
ھەروا چاوم بىرى بۇوە تروسکە ئاڭرىكە، تروسکە ئاڭرى  
باوهشى شەو دىمەنلىكى گەلەك غەرېبى ھەيە! نۇرى پى  
نەچوو بالچەيەك لە پايگاكەي بەرانبەرمانەوە شوقى دايەوەو  
لە تارىكىيەكەدا ون بۇو. گەرمەيەك كېلى و خاموشى بەرە  
بەيانى شلەقاند. تروسکە ئاڭرىكە چوو بە ئاسمانانو كەوتەوەو  
پاش ماوهىيەك لە جىي خۇى دامرکايدە. لىيم بۇو بە مەراق،  
بەيانى چوومە شوين ئاڭرىكە. سى زەلامى خلتانى خوين لەو  
گۇزەي كەوتىبۇون. دوانىيان جلى سەربازىيان لەبەر بۇو،  
تەنگىشيان پى بۇو. شتاقىيان رۇحيان تىيدا نەمابۇو، ديار بۇو  
فياريان كردىبۇو. ئەوي دىكەشيان جلىكى عەنتىكە لەبەر  
دابۇو. هەر لە جلى زىندانى دەچوو، بە ئاستەم رۇحى تىيدا  
مابۇو. رەنگى بۇوبۇو بە لىمۇي زەرد. هېننە بەلەم سوئى  
ئازارەوە ھەلپلا بۇو بە جارى لە پەل و پۇ كەوتىبۇو.  
ھەر ئەوهنە فرياكەوت ئىشارەتىكى بۇ بېرىكى كردو گىيانى  
سپارد. كە دەستم بۇ بېرىكى بىردى لە پېرەستىكى ئالۇز دەستى  
كىشاندەوە. بە خەمگىننەوە روانىمە دەوروبەرى خۇم.  
كەمېك لە فكارانرا چووم، ئەوجا لە دلى خۇدا وتنم: قەيدى نىيە،

بهرز دهليم: زيان ئوهيه له ناو جه رگيده بزيل، كەنار گرتىن و خۇ به داونىنه و هەلواسىن بۇ رولەي گەلى مەزلۇم نەھاتووه. شەھيد بۇون فەتحى زيانە. سەركەوتىن و خەتەر دوو فاكتەرن و ھاوكىشەي فەتحى پېلە شانازى پىيڭ دېئن. ئەمن بۇ خۆم ھەنگاوم ناوه، ئامانچ دوورە، بەلام ئەگەر لېشى نزىك نەبوبىمەوە، ئەواھەر بە ئومىدەوە سەيرم كردۇوە. تازە ئەو چەند دىرىم رەش كردىبۇوە. سەرم ھەلپى پولىسىكە چاوى بېرى بۇوە كاغەزو قەلەمەكەم. نىگايى ناخى دەسمى. سەيرى سەعاتم كردەوە، بە ھەموو حىساباتى ھەرداوو سەعاتىكە لە تەمەنم ماوه. بە ئەسپاپى لېۋى لەبەر يەك ترازاند: -  
ھەستە بېرۇ.

- بۇ؟!

- ھەستە بېرۇ. ھەول مەدە بىزانى بۇ، كارىكى بى سوودە!.

وەك يەكىك زۇر نىگەران بى و خۆى بىدوينى لېكدا لېكدا لەبن لىوانەوە دەيىوت ھەستە بېرۇ. دەزانم روپىشتىنى تۇۋ ئىعدام كىرىنى من يەك دەبى، بەلام بە تەما مەبە پېت بلەم، كارىكى بى سوودە.

گۈيىم نەدaiيى. بەرى كونەكەي بەردا. گۈيىم لە داکور كاندىنى بۇو!! دەستم بە نووسىن كردەوە:

- زىنە سوور پوشەكە.. لە رىكە دىتىم! دەيىوت ئىيۇ دەبنە تاجى سەرى مىزۇو!  
دەي خىراكە لەتىف كاغەزەكان دەرىيىنە. جىيگەمان چاك كرد. كۆمەلە براادەرىيىكى دى لە دەورمان خې بۇونىھە. كاغەزەكانم لە بەرگەم دەرىيىنا، نايلىونىكەم تىيۇ ئالاند بۇو، لە نايلىونە كەم دەرىيىنان و دەستم بە خويىندەوە كرد؟ سەيرى سەعاتم كرد. يانى عومرى درېشىم سى سەعاتىكى دىيىه! ئاخ زەمن! بۇ دەستە، چۆنت رابگەرم؟! لە پېر روپىي. كەوتەوە هاتوچۇي خۆى. بلاچەيەك بۇ ساتى ناخى رووناك كردەوە: دىتىمەوە! داوايى كاغەزو قەلەم دەكەم، بەلکو بتوانم ئەم چەند ساتە زەمنەن لە وشەدا بەند بکەم. قەلەم و كاغەزى بۇ هيئام. زۇرم بەلاوه سەير بۇو! لە سوچىكى ژۇورەكەدا دانىشتم كەوتە نووسىن، ئەويش لە پاشتى دەرگەكەو بە نىيۇ نەخت چاوى لېم نەگواستەوە يَا من وام ھەست دەكىد. هەر سا نا ساتى دەپوپىي و بەپەلە دەكەپايدەوە بەر دەرگەكەو چاوى بە كونەكەو دەننا. نىگايى يەكجار سەير بۇو. دەتوت دەست و قەلەمەكەم بەنچ دەكە. زاتم دايە خۆو بەر دەوام بۇوم. ئىستە ۳/۱۹ يە وام لە ژۇورى يەكىك لە ئىعدامخانە زۇرۇ زەبەندەكانى ئەم سەر زەمینە و بە دەنگى

له سهر چاوه درشت و خه مگینه کانی (ابو انقلاب) گیرسایه و  
که له ده لاقه که و ته مه شای ده کرد. نیگای ئه و له بپیاری  
مه حکمه که پتر رای چله کاند، تا ئه و ده مه هیندهم خه له  
هیچ نیگایه کدا نه دی بوو. بی ماته ل بوون دهستم خسته  
گه رده نه خوم و بزه يه کم به رویا دا ...

چهند را په ویکیان پیکردم. چاویان به ستمه و سواری  
ترومبیلیان کردم و باژو. ئای (ابو انقلاب) یادت به خیر ئی  
نه ده بوو ئه و خهونه نه بینی! به لام باوه بکه ناهه قت نییه، تینو  
هه رئاوی له بیره. مرؤقی ئازادی سه لب کراویش دیاره هه  
ده بی ئینقلابی له بیر بی. به لام بو کیرا ته ووه؟! یا هیشتا هه  
مهستی خهونه که ت بوویت و ترسن لا سرا بوووه بویه بی  
باکانه... ئه نجام نه مردی و بووی به هاوزیندانی من.

(ابو انقلاب) پیاویکی بالا به برزی چوار شوانه، قزی ماش و  
برنج، چاوه کانی درشت، نیگای مات و ماندوو، میانه سال،  
هیند هیمن و کهم دوو بوو له تو وايه سات به سات پیر تر  
ده بی و خوا خوا یه تی به زوو ترین کات په یمان و دوستایه تی  
له گه ل ته نیاییدا بیهستی!

که یه که مجار توریان دامه ژووره که (ابو انقلاب) و جه مه عات،  
و هک جله کون که و ته ناوده راستیانه وه. به هزاران ناری علی  
ههستامه وه. هه موو به سه رما دا پژان و پرسیار بارانیان کردم.



هه رزوو ده مزانی ... که چی گه لیک ساردو هیمن و له سه رخو  
بووم، حه ماس و هه لچوون و دله خورپه و گه شکه به شیکن له  
سروشتی هه موو لاویک: که چی من هه واله کهم به لاؤه ئاسایی  
بوو. خوم شیلو نه کرد و بی چ قسے يه که رامه وه دواوه.

پاش ئه وهی له مه حکمه ده! قه راری ئیدامه که یان  
خویندمه وه و هاتمه ده ری، به ئیشاره ت پاسه وانه کهم تیکه یاند  
که ده چمه سه رئاو.

ده رگهی ئاو دهسته که ریک به رانبه رئه و ده لاقه بچووکهی  
نزیکی بن میچی ئه و ژوو ره چکوله یه بوو که "۳۲" که سی  
هه مه جو ریان تی ته پاند بوو. که نج، میر مندال، میانه سال و  
ته نانه ت پیريش. عاده تهن که یه کیک بو مه حکمه بانگ ده کرا،  
ئه وانه ی ژوو ره ده هاروژان، چاره نووسی نامه علوم هه موو  
ئینسانیک ده هاروژینی! ئه نجامی دیار، به چاک و به خه راپ  
هه ندی دل نیایی به خشنه.. هه موو جاری که یه کیک بانگ ده کرا  
بو مه حکمه، ئه وانه ی ژوو ره ده چوونه سه رشانی یه کدی و  
له ده لاقه که وه ده یان روانیه ئاو دهسته که تا بانگ کراوه که به  
ئیشاره ت له چاره نووسی خوی ئاگاداریان بکاته وه. و هختی  
ترس هه ره شه له مرؤو ده کات، میزی دی. هه ره بیهش ده زانم  
چ با کیک نه بوو که چوومه ئاو دهسته که وه نه میزم ده هات و  
نه میزیشم کرد. که در زم خسته ده رگه که تا بیمه ده ری. نیگام



- گريمان تو راست دهکه‌ي و زمانت شكاوه! فهرمoo  
- ثييترافه‌كهت بنووسه.

خوشبهختانه روزى پيشووتر له پشته‌وه دهستيان بهستبوم و  
به دهست ههليان واسيبووم. ههردoo دهست و باسكم سر بووو  
بوون و جوولهيان لى برا بوو. تهنيا ههردoo گريي شام  
دهجoooان. ههندى شانه‌كامن جوولاندن و ئهوجا نيكايى‌كى  
ئهفسهره‌كهه كرد. وهك يهكىك بيهوى بلسى: واتسان  
ليكردوم! ثييتراف چى بنووسم؟!

ئهفسهره‌كه به رقىكى ئهستوره لييم مۇر بووهوه و وتنى:  
- باشه، ئيىستا دهتبم بۇ مستەشفاى عەسکەرى... به  
شهره‌فم گەر به درۆ خوت لال گردىي هەر لەوي زمانت دەپرم.  
- ئيا... ئيا...

چاويان بهستم، له ترومبييليان نام و باژوو. تەواو ترسم لى  
نىشت!.. جا چ بکەم! بهو خوايە زمامن دەپرى، جا چ بکەم!  
پەشيمان بىمەوه، عوزر لە قەباھەت خراپت. تو بلىي  
دكتوره‌كان هيىند ئينسان بن دهسته‌كه نەخەنە روو! باوھر  
ناكه‌م. بۇ نە خۇ دكتوريي پيشەيەكى ئىنسانىيە.  
- .... ده دهمت داخه چەتيو، دكتور دكتورت لى  
گرتومەتەوه! بۇچى بچمه لاي دكتور، گوايە گومانت له پياوتيم

خوم به بىدەنگى زندانه‌كهى پىشتره‌وه گرتىبوو. خۆم كردىبوو  
به كەرو لال، وام لىيھاتبىو خەرىك بۇو باوھر به خۇ بکەم كە به  
راستى لال بووم و تەواو. قسەي هەوھل و ئاخىم ئەمەندە بۇو:  
ئيا، ئيا.

\* \* \*

روزىك كابراي ئاشكەنجه‌چى به خۆي و كېيىلە‌كهى دهستىيە‌وه  
هاتە ديار سەرم، كېيىلە‌kehى راوه‌شاندو وتنى:

- ثييتراف دهكەي?  
- ئيا، ئيا، ئيا ...

هەر لە پەلم نەوي و بۇ لاي ئهفسەرى تەحقيقى بىردم:  
- قوربان ثييتراف دەكا.

كابراي ئهفسەر، به روو خوشىيە‌وه كەوتە ئامۆزىگارى كردىم.  
ثييتراف بکەي ئازاد دەكرييى و....  
نۇرى رست، بەلام بىدەنگى، يَا لالىيە‌kehى من هەموو ريسە‌kehى  
كرده‌وه به خورى... نيو سەعاتىك وازيان لىيەنام...  
ئهفسەره‌كه هاتە‌وه گەنم گردى به پرسىارو ئامۆزىگارى و  
ھەپھەشە داي گرتىمە‌وه، منىش وەك ئەوهى به زىڭماڭ لال بىم،  
ئيا، ئيا...

ئهفسەره‌كه وەك يهكىك لە فكران رابچى، هەندىك داماو ئهوجا  
قەلەم و كاغزىيەكى هيىنایە بهر دەستم و وتنى:

- ئەمە بە ناخىرى كونىيىكى دۆزى بۇووه، تا سۇراخىكى  
كۇرەكەي بكا، پارەيەكى زۇرى بە بەرتىل دا تا بىرىانە دىدەنلى  
كۇرەكەي. كۇرەكەي وەك پىياو تا ئەو رۆزە چ ئىعترافىكى  
نەكىدبوو. خۇى لەبەر ھەموو ئەشكەنچەيەك راڭرىتبوو. كەچى  
ئەم سەر بە قۇرە كە چاوى بە كۇرەكەي دەكەۋى، ئۇوهندە  
فرمىسىك ھەلّەرىيىتى و بە گۈيىدا دەخويىنى: روڭە ئىعتراف بکە  
بەر دەبى. كورم بىكە بە رەزاي خوا، ياسىن-ى زاواي سمايل  
ئاغا وەدى شەرهەن داومەتى ھەر كە ئىعتراف بکە كارىكى  
وا بكا ئازاد ببى. ئەويش بەرگەي لالانەوە فرمىسىكى دايىكى  
ناتىرى و پۇختە ئىعتراف دەكە. ھەش بەسەرە ھەفتەي راپىدوو  
لە خۆشياندا پىيى بە عاردى نەدەكەوت كە ئەكەرمى كورى ئەم  
ھەفتەيە بەر دەبى. خۇ ئەگەر يەكىك قىسىمەكى بە نەوعىكى  
كرىبا، بە گىزىدا دەچوووه. واى دەزانى ئەو كەسە پىيى  
ناخوشە كۇرەكەي ئەو بەر ببى!.

- بەو خوايە كاكە ياسىن بە خۇى وەدى داومەتى كە  
ئەم ھەفتەيە بۆم بىننېتە وە مالى.

\* \* \*

بەدەم ئەم قسانەوە سفرەي نانىشى بۆ من حازر دەكەد. رەفتاى  
تەواو لە رەفتارى يەكىك دەچوو، ئۆينىكى لە زىير سەردابى.

ھەيە! نۆبەتى ئەو قەوانەيە، ئەدى كى شەھى حەوت جارانت  
رادەچەلەكىيى!

دەنگى نازەيەو ئازاي گيامن فەتح دەكە.  
نيوھۇ بۇو. لە قوتاپخانە دەگەرامەوە، لە برسانا لاكەي سەرم  
دەھات. خۆم بە حەوشەدا كرد. دايىم لە مال نەبۇو، گەر جار  
جارى بەلايەكَا چووبىا، ئەوا كلىلەكەي لاي نازەي كريىدارمان دا  
دەندا. تەننیا ئىمە كرى چىيان بۇوين. خەمى ھەرە گەورەي نازە  
مندال نەبۇون بۇو. دايىم بە رىي شىيخ و مەلاو شەخس و  
دكتۆرانەوە بۇو. نازە ژىنلىكى كەلەگەت، چاوكەش، نىگا  
مېھرەبان، مەمك قوت، سمت و كەفەل پان، كە داخاوت يا  
نەرمە پىيکەننېنېكى دەكەد، بە ئاستەم چالىيەك دەكەوتە خوار  
گۇنای راستى.

بە شەرمىكەوە چۈوم بۆ لاي نازە تا كلىلى دەرگەي  
ژۇورەكەمانى لى وەرىگەرم.

- وەرە لىرە نان بخۇ، دايىك چۈوه بۆ تەعزىزى.  
- تەعزىزى كى؟

- تەعزىزى ئەو ئاھووە ھەش بەسەرە. بەستەزمانە  
كۇرەكەي ئىعدام كراوە. بە دەستى خۇى قۇرى بۆ خۇى  
گىرتەوە.

- بۇ؟!

هنهاسهم سوار بوبو. خويين زايي بووه دهم و چاوم. سهرم  
داخست و هيقم نهوت.

\* \* \*

به راستيش به دايكم وت:

- دايکه ديسان شهريانه، بو ناچي..
- ههقمان چييه روله، ئيمه بابايهكى كريچين، خويان  
كارى خويان دهزان، شهري زن و ميرد تا وختى نوستانه.

\* \* \*

- دهزاني شهرهكeman لهسهر چي بوو؟

- سهرم هلهپر. چاوم برييه ناو چاوي و هيقم نهوت.
- ئاخر چومهته لاي ههر دكتوريك پيىي و توم: له تو نيء،  
رهنگه له پياوهكەت بي. منيش دهم سووتا وتم:

پياوهكە گيان دهتؤش سهرييکى دكتور بدھو فەحسىيکى خوت  
بکه بەلکو خوا دهروويهكى به رەحەتمانلى بکاتھو و لهم  
مەراقه رزگار بىن. كەچى وەك فيشهكە شىيئە چوو به ئاسمانا  
، دەستى نايە قىشم! قەھپە دايىك، دكتور دكتورتلى  
گەرتۈرمەتەوە! بچمە لاي دكتور.. گوایە گومانت له پياوهتىم  
ھەيء، نۇبەتى ئەو قەوانەيء، ئەدى كى شەوى حەوت جارانت  
رادەچەكىنى!..

ھيند سەيرو نەوسن نىگاي دەكىرم، لە شەرماندا نانەكەم پى  
نەخورا. چەند پارورو يەكم خواردو قاپەكەم دايە لاوه.

- بەزياد بى.

- ئەوه بو، خۇ هيچت نەخوارد!

- خوا نەيېرى، خۇ شەرم ناكەم.

- كورە بهو خوايە شەرم دەكەي.

سەفرەو نانى پىچايەوە. لە تەنيشت سەماوهەكەوە دانىشت.  
ھيندە لە نزىكمەوە دانىشت، چۆكى تەواو لە چۆكم گير بوو.  
بۇنىكى ھيندە خوشى لىدەھات نەك هەر ھەۋەسى من بىگرە  
ھەۋەسى مردىشى دەبزاوەند.

چايەكى بو داكرىم، به دەم دانانى چايەكەوە زىاتر خۇيلى  
ھەلسۈوم. سەرى ھەلپىرى و به نازىكەوە وتنى:  
- دهزانى گەلەييم لىتھەيء.

واقم ورما، دەستم خستە سەر نافەكى پانتۇلەكەم، وەك يەكىك  
لە فىران را چووبىي، دواي تۆزى وتم بو؟

- باشه دويىنى شەو گۈيتان لە مشت و مىرو شەرى من و  
غەریب نەبوو?  
- با.

- ئەدى بو نەھاتى بو نىيو بىشىمان؟!

كە چاوم ھەلپىنا دەمەو ئىيوارە بۇو. وەختى چۈونە دەرھوھ نەما  
بۇو، چ كارىكىش لە دەرھوھ نېبۇو.

\* \* \*

كە چاوابيان كردىمەوھ لە ژۇورى دكتۆران بۇوم. ئەفسەرەكەش  
لەكەلم ھاتبۇوا! ھەر كە چاوم بە دكتۆرەكان كەوت، موچىرىكىم  
بە قالبى داھات. كەوتىم، ئىيا، ئىياو سەر خوار دەكردەوھ،  
چاوم دەنۋاقاند، ئى بەلكو دلىان نەرم بى و لە خەستەخانە بىم  
خەويىنن و، بۇ چەند رۇزىكى لە ئەشكەنجە بخەلەسىم!

دكتۆرەكان فەحسىيکى تەواوابيان كردم، دلەم لەسەر ھەزار لىيى  
دەدا، پاشان داواى بەرنامەي چۆنۈھەتى ئەشكەنجەدانميان لە  
ئەفسەرەكە كرد. پاش ئەوهى سەيرى بەرنامەكەيان كرد،  
رووبيان كرده ئەفسەرەكە:

- حالەتىكى ئاسايىيە، ئەنجامى ئەشكەنجەيە، بەلام بە  
ئەسەھى چاك دەبىتەوھ.

گەر لە ترسى گىيانى خۆم و بە درۆخستنەوھى دكتۆرەكان  
نەبوايە ھەر لەوىدا يەك بە خۆم ھاوارم دەكىد: ئۆخە!  
ئۆخە!

كە بە راپەوھكەدا گەپانميانەوھ، ھىشتا چاوابيان  
نەبەستبۇومەوھ! رەنگە لە شەرمى دكتۆرەكان بۇوبى. دېندەو  
شهرم!! ئاوىيىنەيەكى بالانما بە دىوارى راپەوھكەوھ ھەلۋاسراو

منيش لىيى نەوەستام و ھەرھات بە دەممەو وتم: دايىكى خوت  
قەھپىيە، بەسەر سېپىيەوھ و بە بەرچاوى منھوھ پىت دەلى:  
كۈرم چارى بىستانى بى بەر بەرەللا كەردنە.  
ئەوپىش ھەندى كەرييکى كوتام.

ئەوجا وەك يەكىك بىھەوي كارىگەرى قىسەكانىم لە چاواندا  
بخويىننەتەوھ، نىكاياتى شەھوھت ئەنگىزى كردم و وتقى:  
-

توخوا ژنى تويم دلت دى لىيم بىھە!

ھەر كە ئەو قىسەيەي كرد، تەززۇويەك لە تەۋوقي سەرمەوھ ھات  
و لە بىنى پىيمەوھ دەرچوو. لە دوا موچىركەي خۆم و دەنگى  
خەوالۇي ئەوا كە بە ھەناسە بېرىكىۋە لېكدا لېكدا دەيیوت:  
ئۆخە!... ئۆخە!

بە ئاگا ھاتمەوھ. ھەر پانتۇلەكەم لەپى كردو وەك تاوانبارىيکى  
گەورە ملم شۇرۇ كرد، كليلەكەم ھەڭرت و بەرھو ژۇورەكەي  
خۆمان..

گۈئى لى بۇو دەييويت: شەرتى خوا بى گەر كۈرم بى بى به  
ناوى تۆۋە ناوى بنىم: ئەحمدەد فەتاج.

ژۇورەكەمان كې و خاموش و بىيەنگ، غوربەت و خەم و  
ترسى لى دەبارى... نازانم چەند خەوتىم! دەنگى دايىكم:  
-

ئەحمدەد فەتاج، ئەحمدەد فەتاج ھەستەرۆلە، وا

ئىيوارەيە.. تۆكەى بە رۇزىھوھ نۇوستوو!

دایكە... دایكە... تىنۇومە.

- ئەحەمەد فەتەح وەرە لاي دايەوە.. جارى راوهستە

تۈزۈكى دى ئاوت بۇ دىئنم.

لە پىر دەرگەي حەوشەمان بە توندى خرايە سەرپشت و  
شىرقەي دەرگەكە راي چىلەكاندەم، لە ترسان خۆم بە دايىمەوە  
قەرساند و متەقىم لە خۆم بېرى، تىشكى بلاجكتۇر لەسەر  
بانھوھ ناو كوللەوە حەوشەكەمانى كىرد بە رۆزى نىوھېرۇ.  
عەسکەر سەربىان و نىيۇ حەوشەيانلىڭرىتىن، يەكىكىيان بە<sup>عەرەبىي وتنى:</sup>

- ئەو سەگباپە كىيۋە چوو؟

دايىم بە كراسى خەوهەو و بە قىزى شىۋاوهوھ لە كوللەكەوە  
سەرى بىرە دەرى و وتنى:

- چىتان دەويى باوكم؟

نازانىم چۈن بۇو، يەكىكىيان كە دايىكمى بەو شىۋىھىيە دىت وتنى:  
بىبورە خوشكى، دووى خراپكارىيەك كەوتىبووين، خۆى بەم  
كۆللانەدا كىرد، وامان زانى هاتۇتە ئىيرە..

ئەوجا بە عەسکەرەكانى وتنى: بىگەپىنەوە، گەواوە چاك لە  
دەستمان دەرباز بۇو... ئەمانە عەينى جنۇكەن لە ھەموو  
شويىنى هەن و لە ھېچ شويىنى نىن!

\* \* \*



بۇو، خۆم كە لە ئاۋىنەكەدا بىيىنی، سىما ھەمان سىيمىاى مەندالە  
ھەشت سالانەكەي جاران بۇو. نۇر شت لە ناخما ھارۇزا،  
ترىسيكى وەك ئەوساملىنىشت، چاوابيان بەستەمەوە و لە  
ترومبىلىان نامەوەو بازۇ.

شەو بۇو، لە پىر لە خەو راپېرىم. تا چاوابىكا ھەرتارىكى  
بۇو. باوهەرم بە چاوى خۆم نەدەكرد. دوو سى جار چاوهكام  
ھەنگلۇفتەن. چاوم بېرىيە ئاسمان، ئاسمان ئەستىرەلىنى  
ھەلدەقولى. چاوم بەرە بەرە لەگەل تارىكىيەكەدا راھات.  
شەۋى كە نۇوستىن ھەر من و دايىم بۇوين. دىيار بۇو دايىكىش  
بە خەبەرە، بە دەستىكى چەرچەفە تەنكەكەي راکىشايەوە  
سەر من و... ھەستىم دەكىرى سوورى شەرم نىشتۇتە سەر  
گۇناكانى.

خۇ بايم بە قىسىم خۆى ئەو شەو نۇرە حەرسىياتى بۇو، لە  
مەركەز دەمایەوە. ئەدى ئەم زەلامە كىيىھ وابە بىيجامەوە خۆى  
خزانۇتە بەيىنی من و دايىمەوە! ھەستىكى گومان ئەنگىز  
ناخى جوش دەدام، تۆبلىي دايىم ئافرهتىكى خۇفرۇش بى!  
نا، نا... ئەدى بايمە لەگەلماندادا! پى دەچى ترس و نىكەرانى  
كلا芙ەيان كەرىبى. كەوتىم مەراقەوە. عەسر كە نازە و غەرېبى  
مېردى روېشتن، نازە بە دايىكمى وتنى: باجى غورىبەت ئىمە  
ئەمشەو لە مائى خەسۈوم دەبىن، ئاگا يەكتە لە مالەكەم بى.



خستنهوه. وەك يەكىك بەراوردى دوو سىما بكا، كەوتە دېقەت  
دانى سىيمى من و سىيمى خۆي، ئەوجا وەك يەكىك خۆي  
بەدوينى كەوتە پرتاندن: نا، نا لەمن نىيە، چ شويىنەكى لە من  
ناچى. چاوى سەوزە، گەنم رەنگە، كەپۇي بچووکە.. لىيۇي  
تەنكە. رىك پىيچەوانەي منه، دەستى بە قولمەوه سىست بwoo.

قولى بەردا، ئاۋرىيڭى تۈرەي لە دايىكم دايەوه:

- تف بى حەيا ئەوا من بۇتى بەجى دىلىم و سى  
بەردەكەشت بۇ دەننۈرم.

دايىكم نىكايىھى سەرزەنشت ئامىزى كردى.

- ئەوه بۇ واشىت بwoo پىياوهكە. ئىنسان چۈن ھىيندە  
دل پىيس دەبى، كابرا پىيىشمەركە بwoo، عەسکەر تەنكە تاوليان  
كردىبوو پەنای ھىئاتىيە بەر ئىيرە... ئەدى ئىيمە دالىدەي نەدەين  
كى دالىدەي بدا؟ ئەدى ئەم رەنجلە بۇ ئىيمە نادەن؟!

بابم بەرقەوه وتنى:

- پىيىشمەركەيە، پىيىشمەركە نىيە چاوى دەرەھات! خۇ بۇ  
من پىيىشمەركە نىيە، پىيىشمەركە لەسەر حىسابى ئابىوو  
غورورى من! خەوو خوراکىيان لە عالىم حەرام كردووھ گوایە  
پىيش تەرەماشنى!.

لەو رۆزە بە دواوه ئىدى بابى خۇم نەبىننېوه، هەر لەو  
شارەش نەما. حەسۋى پۆلىس لە شار سەدرایەوه.

بەيانى زوو بابم لە مەركەز گەپايەوه. دايىكم لە موبىقە كەدا  
خەرىكى چا لىينان و ئامادەكردىنى قاوهلىتى بwoo. بابم ھىشتا  
جلە پۆلىسييەكانى دانەكەند بwoo. بە چاوى خەوالووه باوهشم  
لە ملى كرد. ھەر دوو دەستم خستە بناكۆيى، چاوم بېرىيە  
موبىقە كەو ئەوجا بە چېپە وتنى: دەزانى چى بابە؟ ئەويش بە  
ھەمان نەزمى قىسىمەيى من وتنى: چىيە بابە؟

- ئەمشەو پىياوېك ھاتبۇوه مالمان!

بەشپىزەيىھە وتنى: ھەر لىرەش نۇوست؟

- ئا، لەلاي من و دايىكمەوه نۇوست، بەلام دوایى روپىي.  
ھىچى نەوت؟!

- با، وتنى: زۇرمەمنۇن باجى رىزگارت كردى. پىياوېكى  
چاک بwoo بابە.

- چۈزانى؟!

- ھەروا، پىياوېكى چاک بwoo، من خۆشم ويست.  
بابم رەنگى تىك چوو، لىيۇي كەوتە تەتەلە، مۇوى لەشى راست  
بۇونەوه. خەنجەرتلى دابا خويىنى لىيئەدەھات.

بېبى دەنگى پىيشى دەخوارىدەوە. لەو كاتەدا دايىكم بە تاقمى  
چاو بەرچايىھە وەزۇور كەوت. ھەركە شتە كانى دانا، بابم بە  
شەق تىييان بەربۇو، بە تۈوندى پېرى بە قوللى مندا كردو  
برەمەيە بەر ئاۋىنەكە، دەم و چاوى خۆي لە دەم و چاوم نزىك

ئه و ئينقلابه ي گيراوه. هووهش مامه قاله ي حمه ماله و له سه  
که ر گيراوه. شهويك كره که لى ون دهبي و ده که ويته تاقبيي،  
ئيدى ده يگرن و هه واله ي ئيره ي ده كهن: له دلى خودا وتم:  
ناكى ئه (٣٢) روزه هر قسان نه كه م. زورم حه ز به قسه  
كردن بورو. زهق زهق چاوم تى بريين. خه يال بردمىييه و بو  
رابوردوو. دهنگى ئه نوهره:

- تو مسته قبليكى سياسى گهورهت دهبي. كه سېك  
بيهوي لهم ميدانهدا كار بكا دهبي به جورئهت و چاونه ترس  
بي...

هه ر چهند ئه و قسسه يم بير ده که وته و هيندھي دى له سه  
كار كردن رزد ده بuum. خورلە زه رده ي ئيواره بورو. لە مال  
هاتمه ده رى. دهنگى دايكم بەرۈكى بەر نەدام:  
- رولە بهم بى وخته بۇ كوي ده چى. ئامان ئە حمەد  
فە تاح ئاگات لە خۆ بى. وخته كەي خراپە... عەسکەرى  
دوا براو تەپو وشك ليكدى جيا ناكەنه و. كوردىك كەم بىتھو  
بۇ وان باشه.

له گەل دا كشانى هەتاودا، ديمەنى ئاسۇي ئەرخەوانى تىكەل بە  
خەمە كانى شار ده بورو. كلكەي هەورى ئالى دەم كەل تەزۇوى  
ساماناكى بەگيياندا دەھىننا. هەر چەند دەمپروانىيە شار، لە  
قەلايەكى ئەفسانەيى نەفرەت ليكراوو دەچوو. ئا ئەم شارە،

\* \* \*  
... وەك جله كۆن كەوتە ناوه راستييانه. پاشان بە هەزار ناري  
عەلى هەستامەوه. بە سەرمدا داپژان و پرسىيار بارانيان كردم.

- ناوت چىيە؟
- له سه چى گيراوى؟
- خەلکى كويى؟
- دهنگ و باسى دەرەوه؟
- له كەيەوه گيراوى؟

ھەمۇو كەسيكىم لى بۇ بۇ بۇو بە موھە قىيق و ئەشكەنجه چى. بە  
دەم شان جولاندنه وە:

- ئىيا.. ئىيا.. ئىيا...
- وەللا بابە خۆشت گو. خۆشى خۆشى خەبەرى  
دەرىمان بۇ هاتووه، كەچى شىتىكتان بۇ هېيىناوين.
- نەبابە شىتى چى، بە ئەشكەنجه دان وايان لېكىردووه،  
سەرمەن لە قاند. يەكىيان هاتە نزىكمەوه، دىلسوزانە كەوتە  
شىللانى دەستە كام و دلدا نەوهەم.

- چىت خەم نەبى ئىيمە (٣٢) كەسين لەم ھۆدىيەدا، بە  
تۆوه دەبىن بە (٣٣) كەس. ئيدى لىدان و ئەشكەنجه نابى تا  
دواي ئەم (٣٢) كەسە. ئىيمەش ھەمۇو وەك تۆين. ئەۋە (ئەبۇ  
ئىنقلاب) خەونى دىتىوه لەو وايە ئىنقلاب بۇوه و الە سەر

گوئى مەدھىيى، ئەو شتانەش دەبن. داگىركەرن ئىتى... - خۆشبەختانە تەعەسوب چاوى كويىر كردوون يەك تۆزقال مەنتىقىيان لەلا نەماوه. ئەم حالتەش كلىلى لەناو چۈونىيانە دەبى ئىيمە بىقۇزىنەوە. ئەوهش بىزانە تا خەبات سەخت تر بى... تامى سەركەوتن شىرىن تر دەبىي... هەر ھەموو ئەم گەف و ھەرەشانەش نىشانەي ئەوهىيە ليىمان دەترىسن، بەپەلە و دەرەركەوتم. كەوتىمە نىيۇ كوچەو كولانەكان، هەر كە بەيانىكەن ھەندەواسى ئاھىكەن پىيىدا دەھات و لەبەر خۇوە دەمۇت: تا خەبات سەخت تر بى، تامى سەركەوتن شىرىن تر دەبىي. ھەزاران يەكگەن، كەلى بن دەست رابىن... -

دوا بەيانم پى مابۇو. لە سى و دووى ئەوهدا بۇوم كە ھەنلى بواسم يا بۇ خۆمى ھەلبىگەرم و بچەمەوە بۇ مالى. بە خۆم وت: نا، نا ئەحمدە فەتاح ھەليواسە با خەڭى بىخۇيىنەوە، با دىۋە گەشكەنى ئەم شارە نەفرەت لېڭراوه بېينىن.

- رۆلە بەم بى وەختە بۇ كويى دەچى. ئامان ئەحمدە فەتاح ئاكات لە خۆبى، وەختەكەنى خراپە... خۆتم لى مەكە بە كۆسپى مردى... -

ھىشتا دەستىم بە دىوارەكەوە بۇو كە لە پېرو لە گەل زېرەي بىرىكى ئۆتومبىلدا قوهخاسە چەشىنى گورگى بىرسى بەسەردا دابارىن.

ئەم قەلا نەفرەت لېڭراوه، پى ناچى رۆزى خۆشى بە خۆيەوە دى بى. كوشتن و بىرىن لە چارەي نۇوسراوه. دوکان و مالى رو خىنراو و بەلادا كەوتتوو، شەقام و كوچەو كولانى بە سەربازو پۇلىيس تەنراو، سىيىدارەو مىرمىندالى لېرەو لەوى ھەلۋاسراو، پىشكىن و داواكىرىنى ناسنامەو پەلپ و بىانوو بەنا ھەق: ھەناسەيان لەبەر شار بېرىوە... كەچى ناش تەقىتەوە. تو بلىي ئەو عالەمەي لەم شارەدان ھەر ھەموو مەسخ بۇو بن! .

ھارەي دەستىرىشىك راي چەكىندىم. كە ئاپىم دايىھەو زەلامىك لە خۆيىنى خۆيدا دەگەوزى. ئەفسەرلىكى جل بەلەك بەررو خۆشىيەوە رۇوى كردى ئەو سەربازەي كە ھىشتا تەھنگەكەي ھەر بە دەستىيەوە بۇو وقى:

- ئەو بۇ تەقەت لېڭرە. خۇ ھىشتا چارەكىيىكى مابۇو بۇ مەنھە تەجەول.

- دەزانم گەورەم. من ئەو سەگباپە دەناسىم، مالىيان دوورەو بەو چارەكە ئاكاتەوە. خۇ ئەگەر منىش نەيكۈزم ئەوا يەكىيىكى دى ھەر دەيكۈزىت.

كە گەيشتمە لاي ئەنۇر، رووداوه كەم بۇ گېرایەوە... قەرار بۇو ئەو شەھە ھەر يەكمان لە قۇلىكەوە بەيان بە نىيۇ شارا بىلەتكەينەوە. كە سەفتە بەيانىكى دامى وقى:

رەنگى پىست: گەنم رەنگ

پىشە: قوتابى.

تەمەن: ١٧ سالان

\* \* \*

لە فکران راچووم ھاكا دايىم پەيدا بىي. ئەم حاڵەتە دەقۇزۇنەوە و دەي ھېيىن. بەلكو لە رىيگەي ئەوهۇ بەمەيننە قىسە. بەلام خەيالىيان خاواه..

ھەر ھەوھەن رۆژى گىرتىم. تەسکەرەكەيان لى ستاندەم.

رۆژىك فرسەتم بۇ ھەلکەوت و بە ئىشارەت لە ھەرسىيەم پرسى:

- بۇ تەسکەرەكەيان لى ستاندۇوم.

بەبى مەيلىيەوە وتى:

- نازدووپىانە بۇ دايىرەي نفوسىكەت. ئىشى خۇيان پىيىه. تەسکەرەكەم لى بۇو بە مەراق. رۆژنامەكەم توۋدا، سەرخ خىستە نىيۇ ھەردوو لەپم: دايىم بىزانى چ دەكا! من دەزانم دايىم لەبەرچى ئەدەرس و ناونىشانى داومەتە رۆژنامە. دەنا كى هەيە نەزانى كە كەسىيەك لەم ولاٽە پۈلىسخانەيەدا دىيار نەمېيىن، لە كويىيە! نا، نا دەزانى، من دايىكى خۇم دەناسىم. بۇيە ئەوهى كىردووھ تا بەو فىلە جارىكى دى بەدىنى و لىيى نەبىمە كۆسپى مردن.

\* \* \*

ھەروا بە دەم ئەم خەيالانەوە تەمەشام دەكىرىن، لە پېرو بى ئاڭا وقتى:

- بە بەيانوھە گەرتىيام. مەنيش بۇ وەي چ شتىك نەدرىكىنم خۆم لى لال كىردوون.

- ئافەرین، حاشا بىكە. گەر ئىعتراف بىكەي ئىعدامى. گەر ئىعتراف نەكەي ئۇوا لە ئىعدام دەخەلەسىيى.

\* \* \*

دواتى ماوھىيەك جودا كرامەوە. بە تەنلى خرامە ژۇورىكى دىيىھەوە. تاك خىستنەوەش جۇرە ئەشكەنجهىيەكى رۆحىيە.

دواتى چەند رۆژىك، رۆژنامەيەكىيان بۇ ھېيىنام، زۇرم بەلاوە سەير بۇو! تۆمەز دايىم ئاڭرى جەرگ ھەلى دەگرى و وەك ون بۇوېيەك، بۇ سوراخ ئەدەرس و ناواو مواسەفاتانەي خوارەوە تكايىھەر كەسىيەك سوراخى كۈپىك بەم مواسەفاتانەي خوارەوە دەزانى پىيۆندى بە تەلەفۇنى ژمارە (٢٥١٨٤٦) بىكى:

- ناو: ئەممەد فەتاح

- باب و باپىر: حەسۋ میران

- بالا: ١٦٧ سم

- زىيد: سلىمانى

- رەنگى چاو: سەوز

- هەر بە فىيەل ناوم دايىتە رۆزئامە. تەنیا بۇ ئەوهى جارييکى دى بتبيىنەم و لىيەم نەبى بە كۆسپى مەردن... بۇ ئەوهى نەھاتووم ورەت پى بەر بىدەم. بەرخى نىير بۇ سەر بېرىنە كۈرم. پېر بە دل حەزم دەكىرد باوهش لە ملى وەرىئىم و تىير تىير ماچى بىكم.

- دايىكە گەر جارييکى دى ھاتىيەوه بۇ لام حەز دەكەم جلى سوور لەبەر بىكەي: دايىكە بە راست نازھو غەریب چۈن بەينيان چۈنە؟!

- وەللا باشن. ئىستە زۆر رىيڭ و تەبان. نازھ سكى ھەيە. رۆزى پىيى وىتم: باجى غورىيەت قىسىمەك بىكم زىز نابى؟ وىتم: بۇ زىز دەبىم؟ وتنى گەر كۈرم بىي حەز دەكەم نىيۇي بىنیم ئەممەد فەتاح. لە دلا زۆرم پى ناخوش بۇو، بەلام بەسەر خۆمم نەھىيەنا. هەر ئەوهندەم وتنى: چەقىدىيە كېم، بە نازى دايىك و باوك گەورە بىي.

\* \* \*

دواى ماوهىيەك دايىكىيان دەركىرد. تا لە چاو ون بۇ نىيگام لى نەگواستەوه. ھەستم دەكىرد لەگەل ھەنگاوىيىكا بالىي بەرزرى دەبىي و گۇپۇ تىينى شانازى لەشى سىستى دەبۈزىننەتەوه رۆحى تىينى پاراو دەكا.

ھەر ئەو ھەفتىيە دايىكىيان ھىيەنا. شېرزاھو غەمگىن، تەواو تىيەك شكا بۇو. ژنه بالا بەرزەكەي جاران نەبۇو. دەتوت بالا چوتە ئاوا. چاوه درشت و مىھەربانەكانى بۇوبۇون بە خەفتىخانەو خەمى ھەموو دنیايىان تىيىدا كۆبۇو بۇوهوه. كە ئىنسان دەكەۋىتە تەنگانەو ئاستەنگەوه لە ھەموو كاتى پىرى پىيويستى بە سۆزو حەنان ھەيە، باسى تەسکەرەم بۇ نەكىرد. چەق شتىيەم بۇ باس نەكىرد. زۇر ئاسايىي كەوتىمە پرسىيارى دۆست و ناسراوان، گەريان لە ئەوكى گىرا بۇو. فرمىسىك لە چاوانى قەتىيس مابۇون.

- دايىكە چەت خەم نەبى. بەزمەكەي ئاھو بەسەر خوت مەيەنە، خوت مەكە بە حەمالى عەزابى و يېزدان.

بە دەنگىيىكى نۇوساوا، دەتوت لە بىنەبانى ئەشكەوتەوه دى:

- ئەيەپۇ چۈن وادەكەم رۆلە، ژيانى سەر شۇپى كەي بۇ ھەزاران ھاتووه!.

بىزەيەك كەوتە سەر لىيۇم و زۇو ئاوا بۇو. دەنگى ئەنۇرە:

- تىيكوشان و زىندان و زۇر شىتى دىكەش قەدەرى رۆلەي گەللى مەزلىومە.

دۇوبارە دەنگى دايىك:

كەسييەكە، وەك جىلە كۆن كەوتىمە ناوه راستيان. پاشان بە هەزار نارى عەلىٰ هەستامەوە. ھەموو بەسەرما دايرىان و پرسىيار بارانيان كىرىم.

نازازىم چەند رۇزى پىچۇو، لە پېرىبانگىيان كىرىمەوە... چەت خەم نەبى تا دواى ئەم (۳۲) كەسە... يەكسەر بۇ ژۇورى حاكمىيان بىردىم. حاكم جانەوھەرىك بۇو بۇ خۆى. قەرارى مەحکەمە خويىندرايەوە.

ناو: ئەحمدەد فەتاح. تاوان كوردو ئەنتەناسىيونالىيەست. سزا ئىعدام و (۲۰) سال حەپس. چەق ئىعتازىيەت ھەيە؟!  
ھاتىمە زمان:

- باشە من تەمەنى قانۇnim تەواو نەكىرىدۇوو!  
چەكمەجەمىيەتكەن راكىيىشا. ناسىنامەيەكى دەرھىننا.  
تەماشايىكى كىرىم. لە قاقاىي پىيەتكەننى داو:

- تەمەنت (۲۱) سالى، ئەگەر باوھەن ئاكەمى فەرمۇو...  
وەك يەكىيڭىخۆى بىدوينى لە بن لىۋانەوە وتم:

... ئەدى بۇ دەلىن حکومەت بەخشىندەو ديموکراسى نىيە!  
خەلکى بۇ ئەو بوختائى بۇ دەكەن! لە كۆيى ئەم دنیا يە تەمن  
بەخشاروا! تەمن بەو بەنرخىيەو چوار سالىيىش بە ھاسانىيە!!  
خۇ وەللا ھىشتاش كەمە، چونكە ھەر رۇزىكى ئەم جۆرە  
شوينە بە سالىيەك دەچى.

ئاي نازەنин دىيارە سوورە لەسەر بەلىيەكەى خۆى. دەنگى لە گۈيىمدا دەزرنىكىتەوە.

- من ئەمە بۇ رابواردن و لەزەت ئاكەم. ھەر بۇ ئەھوھىيە لە پېرەو بولۇھى خەسسو و دىشەكانم رىزگار بىم... دەنە ئەگەر بۇ رابواردن بوايە دەمەيىكە خەجە دەللان ھەولۇم لەكەلدا دەدا...

- ئاخىر نازەخان گەر بۇ رىزگار بۇون لە پېرەو بولۇھى بى جارىيەك بەسە...

بە دەم خۆتى ھەلسۈنمەوە، بۇنى عەترى بەسەرما ھات. بىرڙانگە پېرەكانى ھىنەدى دى چاوابيان خومار و شەھەودە ئەنگىز دەنواند. بە نازىيەكى پارانەوە ئامىزەوە وتنى:

- ئاخىر لېم نەگەرتۈويت. بەھو خوايە بىمگەرتىبايە رووم لى نە دەنایتەوە.. بە قورباتىت بىم ئەحمدەد فەتاح گىيان ھەر ئەم جارە. دەي خىراكە ھەتا كەس دىيار نىيە، نەوەك يەكىن بى بە سەرمانا.

بەدەم قىسىمەن دەستى بۇ ناو گەلەم بىرد  
- چەند زلە!

ئاگىرى لەزەت بەر بۇوە دوا شانەكانى لەشم و....

\* \* \*

لە پېرەتىن بە دواما. شىل كوتى عەمربىان كىرىم. وەللام ھەر:  
ئىيا... ئىيا... بۇو. بە نىيە گىيانى گەراندىميانەوە بۇ ژۇورە (۳۲)

چهند را پهلویکیان پیکردم. چاویان به ستمهوه سواری  
ترومبیلیان کردم و باز. ئەنجام لەم ژوورەدا خۆم دیتەوە.  
ژوورى چى، يەکپارچە غوربەت و تەنیایى! بە ژوورەکەدا  
دەكەومە هاتوچۇ، وا ھەست دەكەم تەنیایى ھاوتاى پیرىيە،  
پیرىش براى مەركە.

\* \* \*

ئەمپۇ ۱۹ى ئادار بۇو. دايىكم ھاتە دىدەنم. سەرپاپا سورپوش.  
بالا بەرز. ھەر چەند گاسنى رۆزگار دەم و چاوى كىيلا بۇو،  
بەلام مىھەبانى لە نىگا پېرىز سۆزەكانى دەتكا، شوينەوارى  
ناسكىيەكى ژنانە لە بەينى چرچەكانى دەمۇچاۋىيەوە بەدى  
دەكرا. حەزم دەكىد پېر بە زار گۇرانى بلىم. نازانم چەھزىك  
بۇو. تو بلىي ئەم حالتە رەواندەوەي ترسى مەرك نەبى!  
دەستەمۆكىرىنى غوربەت نەبى!... مروۋە كە دەكەويتە  
ئاستەنگەوە دلى ناسك دەبى.. نۇر بە هيىمنى بە دايىكم وەت:  
دايىكە گىيان خەفتەم بۇ مەخۇ ئەمشەو ئىعدام دەكريم. ھەولى  
وھرگرتەوەي جەنازەكەم مەدە، چونكە دواي ئىعدام كردنىش  
(۲۰) سال حۆكم دراوم.  
ھەر بۇ ئەوھى بە تروسکە ھیوايەكىيەوە بېھستم و سوکنایيەك  
بە دلى پەشىۋى بېھخشم وەت:

پاسهوانەكە بىرىمىيە دەرى. پىيم وەت: دەچەمە سەر ئاو.  
دەرگەي ئاو دەستەكە رىك بەرامبەر ئەو دەلاقە بچووكەي  
نزيكى بن مىچى ئەو ژوورە بۇو كە (۳۲)كەسى ھەممە جۈريان  
تى تەپاند بۇو. كە يەكىك بانگ دەكرا...  
ئەوانەي ژوورەوە دەھاپۇزىن. چارەنۇوسى نا مەعلوم ھەمۇو  
ئىنسانىكە دەھاپۇزىنى! ئامامى دىيارىش: چاك يَا خرابە  
ھەندى دەنلىيەي بەخشە. ھەر جارى كە يەكىك بانگ دەكرا،  
ئەوانەي ژوورەوە دەچوونە سەر شانى يەكدى و لە دەلاقەكەوە  
دەيان روانييە ئاودەستەكە تا بانگ كراوەكە بە ئىشارەتى  
دەست لە ئاكامى خۆي ئاگاداريان بکاتەوە.  
وەختى ترس ھەرەشە لە مروۋە دەكا مىزى دى. ھەر بۇيەش بە  
دەنلىيەيەوە دەلىم چەم باك نەبۇو چونكە وەختى خۆم بە  
ئاودەستەكەدا كرد نەمىزىم دەھات و نەمىزىشىم كرد، كە درزم  
خستە دەرگەكەوە تا بىيەمە دەرى، نىگام لەسەر چاوه درشت و  
خەمگىنەكانى ئەبو ئىنقلاب گىرسايدەوە كە لە دەلاقەكەوە  
تەمەشاي دەكىد. نىگاي ئەو لە بېرىارى مەحكەمە كە پەز  
رایچەلە كاندە! تا ئەو دەمە ئەوەندەم خەم لە هېيچ نىگايەكدا  
نەدى بۇو. بى ماتەل بۇون دەستم نايە گەردەن خۆم و بزەيەك  
بە روويا دا.

نازانـم ئـمـ هـسـتـ وـ حـزـمـ لـبـهـرـ خـاتـرـیـ خـوـمـ،ـ يـانـ لـبـهـرـ  
خـاتـرـیـ دـایـكـمـ!

\* \* \*

شـهـوـهـ،ـ زـوـورـهـکـمـ يـهـکـپـارـچـهـ تـهـنـيـاـيـيـ وـ غـورـيـهـتـ وـ چـاوـهـرـوـانـيـيـهـ،ـ  
چـاوـهـرـوـانـيـ چـيـشـ،ـ هـىـ مـهـرـگـاـ!ـ سـهـيـرـيـ مـيلـىـ سـهـعـاتـ دـهـكـمـ،ـ  
هـهـرـ دـهـلـيـيـ دـهـفـرـيـ.ـ زـهـمـهـنـ لـهـ منـ بـيـزـارـهـ يـاـ منـ لـهـ زـهـمـهـنـ وـهـرـزـمـ!  
بـيـرـمـ لـهـسـهـرـ چـ شـتـيـكـ ئـوـقـرـهـ نـاـكـرـيـ،ـ لـهـ تـوـ واـيـهـ ئـيـنـسـاـنـيـكـيـ زـهـمـ  
بـرـدـهـيـ ئـشـتـيـاـ تـوـرـاـوـهـ وـهـرـ جـوـرـهـ خـوارـدـنـيـكـيـ بـوـ دـادـهـنـهـيـ  
تـامـيـكـيـ دـهـكـاـوـ بـهـبـيـ مـهـيلـىـ دـهـيـدـاـتـهـ دـوـاـوـهـ..ـ بـهـمـ بـيـ بـهـرـدـمـىـ  
زـهـمـهـنـ رـابـگـرـمـ وـ لـهـ شـوـيـنـىـ خـوـيـ بـيـوـهـسـتـيـنـمـ.ـ خـوـزـىـ بـكـرـايـهـ  
زـهـمـهـنـ رـابـگـرـىـ،ـ حـهـيـفـيـ خـوـزـيـاـ دـارـيـكـىـ بـيـ بـهـرـهـ..ـ لـهـ  
خـهـيـالـانـهـداـ بـوـومـ كـهـ حـهـرـسـهـكـانـ گـوـرـانـ.ـ ئـهـواـ پـوـلـيـسـيـكـىـ دـالـهـ  
گـوـشـتـىـ (ـسـورـهـولـ)ـيـ تـفـهـنـگـ لـهـشـانـ بـهـ بـهـرـ زـوـورـهـكـمـداـ دـىـ وـ  
دـهـچـىـ.ـ لـهـ كـونـهـ بـچـوـوـكـهـكـهـ دـهـرـگـهـكـهـوـهـ سـهـيـرـمـ كـرـدـ:ـ چـاوـهـ  
زـهـرـدـهـكـانـيـ،ـ لـيـوـهـ ئـهـسـتـوـرـهـكـانـيـ.ـ سـيـماـوـ قـهـلـافـاتـيـ يـهـكـجـارـ  
ئـاشـنـاـ بـوـونـ.

بـهـ زـوـورـهـكـهـداـ كـهـوـتـهـ هـاـتـوـچـوـ.ـ ئـمـجـارـهـ ئـهـوـلـهـ كـونـجـيـ  
دـهـرـگـهـكـهـوـهـ تـيـيـ روـانـيـمـ.ـ نـيـگـاـيـ هـيـنـدـ مـاتـ وـ غـهـمـگـيـنـ بـوـوـ.ـ نـاخـيـ  
نـاخـمـىـ سـمـىـ.ـ لـهـ كـوـيـمـ دـيـتـوـوهـ؟ـ!ـ رـوـيـيـ.ـ كـهـوـتـوـهـ هـاـتـوـچـوـىـ  
خـوـىـ.ـ گـهـرـايـهـوـهـ.ـ لـهـ كـونـهـكـهـوـهـ كـهـوـتـهـوـهـ نـيـگـاـ كـرـدـنـ!ـ لـهـ

ـ هـمـموـ سـالـىـ،ـ لـهـ رـوـزـهـداـ بـهـمـ جـلـهـ سـوـورـانـهـوـهـ،ـ دـهـمـهـوـ  
خـوـرـ ئـاـواـلـهـ چـوـارـ رـيـانـهـكـهـيـ خـوـارـ شـارـ رـاـوـهـسـتـهـ وـ چـاـوـ بـپـرـهـ  
ئـاسـقـ،ـ رـوـحـمـ لـهـ شـيـوـهـيـ كـلـكـهـ هـهـوـرـيـكـىـ ئـهـرـخـهـوـانـيـداـ خـوـىـ  
دـهـنـوـيـنـىـ وـ پـاـشـانـ وـرـدـهـ دـهـرـشـيـتـهـ نـيـوـ جـامـيـ غـهـزـبـىـ  
خـهـلـكـىـ شـارـهـوـهـ.

دوـاـيـ ماـوـهـيـكـ،ـ دـيـدـهـنـىـ تـهـوـاـوـ بـوـوـ.ـ دـايـكـ رـوـيـيـ.ـ تـاـ لـهـ چـاـوـ وـنـ  
بـوـوـ نـيـكـامـ لـىـ نـهـگـوـاستـهـوـهـ.ـ سـهـيـرـهـ،ـ هـيـچـ نـهـگـرـيـاـ رـهـنـگـهـ خـهـمـىـ  
قـورـسـ مـرـوـةـ مـاتـ وـ مـهـنـگـ بـكـاـ.ـ دـهـنـاـ فـرـمـيـسـكـىـ دـايـكـ بـوـ رـوـزـيـكـىـ  
وـاـنـهـبـيـ بـوـكـهـيـ باـشـهـ!ـ هـهـرـ چـهـنـدـ لـهـ دـوـاـوـهـ تـهـمـهـشـامـ دـهـكـرـدـ.  
دـيـمـهـنـىـ سـهـرـاـپـاـ سـورـ پـوـشـىـ ئـوـخـرـثـنـىـ ...ـ دـهـخـسـتـهـ نـيـوـ دـلـ وـ  
دـهـرـوـونـ.ـ هـهـرـ چـهـنـدـ دـيـقـهـتـ دـهـدـاـ هـهـرـ دـهـتـقـوتـ بـهـيـداـخـيـ  
بـهـشـكـوـيـ سـهـرـكـهـوـتـنـهـ وـ شـنـهـبـاـيـ شـانـازـيـ دـهـيـشـهـكـيـنـىـ.

لـهـ چـاـوـ وـنـ بـوـوـ.ـ لـهـ پـپـرـيـ شـتـيـكـمـ بـيرـ كـهـوـتـهـوـهـ،ـ بـرـياـ بـهـ دـايـكـ  
وـتـباـ:ـ دـايـكـهـ ئـهـگـرـ نـازـهـ كـوـرـيـ بـوـوـ نـيـوـيـ بـنـهـنـ ئـهـحـمـهـ دـفـتـاحـ بـهـ  
خـوـتـ نـاـوـكـىـ بـپـرـهـوـ ئـهـوـسـاـ دـهـبـيـ بـهـنـهـنـكـىـ وـ دـهـتـوانـىـ بـهـ دـلـىـ  
خـوـتـ پـهـروـهـدـهـ بـكـهـيـ وـ بـوـنـىـ مـنـ بـهـوـهـوـهـ بـنـهـهـ!ـ حـهـيـفـيـ  
بـيـمـ چـوـوـ.ـ نـاـزاـنـمـ بـوـوـ وـالـيـمـ بـوـوـهـ بـهـ خـوـلـيـاـ!ـ دـوـورـ نـيـيـهـ ئـمـهـ  
جـوـرـهـ هـهـسـتـيـكـىـ ئـالـلـوـزـ وـكـهـلـكـهـلـهـيـهـكـىـ بـيـ هـوـدـهـ جـاوـيـدـانـىـ  
بـيـ!ـ

- ئە حەممە دە فەتەح .

دەنگى لە نىگاي ئاشنا تر بۇو. دەنگە چەسپىيە كانى لاشعورم  
هارۇزان:

- پىيىشەرگە يە، پىيىشەرگە نىيە چاوى دەرەھات! خۆ بۇ  
من پىيىشەرگە نىيە. پىيىشەرگە يەتى لە سەر حىسابى ئابپۇو  
غۇرۇرىيى من! خەوو خۇراكىيان لە عالەم حەرام كەردووھ گوايى  
پىيىش تەرەماشنى!

رۇيى. دواي تۆزىيەك هاتەوھ. چاوى بە كونى دەرگە كەوھ نا.  
دەتوت لە شەكرىيەكى شاكا وھوھ دەيھەوئ بۇ جارىيەكى دى بەختى  
شومى خۆي بەجەربىيىن. لە دلى خۆمدا وتم: "دەست پىيىركەننى  
شەپ زۇر ئاسانتە لە كۆتا يېمى پىيەننائى... پاكمان لە پاڭ. تو  
شايەتى لە دايىك بۇونى من بۇويت و هەر ئەمشە ويش ئەگەر  
خۆت بەتھوئ، رەنگە بە دەستى خۇتىش نەبىي و خۇشت بىي و  
ترشت بىي هەر دەبىي بىي بە شايەتى مەرگم! منىش بە چاوى  
خۆم، بە ھەممو ھەستەكانم دوو بەزىيەن تۆم بىيىن..."  
سەيرى سەعاتم كرد: "ياني عومرى درېرۈم چەند سەعاتىيىكى  
دىيىه! ئاخ زەمەن بودستە، چۈنل رابگرم؟!"

لە پېر رۇيى كەوتەوھ هاتو خۆي خۆي. بلاچەيەك بۇ ساتىيىك  
ناخى رووناڭ كەردوھ: دېقەمەوھ! داواي كاغەزو قەلەم دەكەم و  
بەلگۇ بەتۋانم ئەم چەند ساتە زەمەنە لە وشەدا بەند بکەم.

تاوانبارىيىك دەچوو شتىيەك رۆحى بىىدار كەرىبىيەتەوھ و ئۇقۇرەھ لىي  
بېرى بىي! پىشىنگى نىگاي هەر جارەي جۆرىيەكى دەنۋاند، يَا من  
وام دەبىيىن. تاوىي وادەھاتە بەر چاوم كە خەمى ھەمۇو  
مەرقا يەتى هەلەمەزىي. تاوىيەكى دى وام ھەست دەكەد ھەلەنچ  
دەداو عەزابىي و يېزدان ھەلەننەتەوھ! ناچار چاوم بېرىيە چاوى.  
نە ئەو چاوى دەتروكەنداو نە من. كە مندال بۇوم زۇرم حەز لە  
يىارى "چاو بەزىنە" دەكەد. هەر رۆزى لە كۆلان يالە  
قوتابخانە ئەو يارىيەم لەگەل ھاولەنەكىمدا كەردىباو من زۇوتەر  
چاوم تروكەندا ئىدى شەھ و رۆزى بە خەفتەوھ دەتلامەوھ.  
كە دەھاتەمەوھ لە مەراقا ئانم نە دەخوارد. ھەستم بە بەزىيى خۆ  
دەكەد و پېيم وابۇو ئىنسانى بەزىيۇ ئابىي ئانى بدرىيەتى. دەبىي  
بېوغۇزىنەر و مامەلەي خۇلۇم و خزمەتكارى لەگەل بکرى.  
ئىدى بەردىمە ئاوىنەكەم دەگەرت. بە سەھات چاوم تىيەدەپى،  
ھەولۇم دەدا بە درەنگ ترین كات بىتەوكىيەن. ئىيىستەش  
بۇوبۇومەوھ بە ھەمان مەنالىي جاران بەرانبەر بەھو نىگا ئاللۇزۇ  
ئاشنايە. نەم دەويىست بېھزىيەم. ماوهىيەك راپىد، ئەو چاوى  
تروكەندا لە كانگاي دلەوھ لە قاقاىي پىيىكەننەدا: دۇراند.  
وھك بەزىيىكى راستەقىينە بەئەسپا يىلىي لىيۇي لە بەر يەك ھەلەننار  
وتى:

- تۆ ناوت چىيە؟!

کرد. هر له بالم نهوي و هملی ستاندم، کاغه زه کانی ته پانده  
با خهلمه وه و به پال له ژووره که و هدري نام...

(۴)

سهيرى سه عاتم کرد. شهود رهندگ بوو. که وتمه پيچانه وهی  
کاغه زه کان. کامه ران له پرو توند دهستي گرتم. چاوي برييه  
کاغه زه کان. نيكای له نيكای دايکيکى جهرگ سووتاو ده جوو  
که نهيه وی جه نازدي رو له که لبه ر دهستيا هلگيرى. به  
دهنگيکى گير او وه و تى:

- له تيف بو ئەم نووسينهت حەپس کردووه. بو بلاوى
- تاكەيەوه؟! با هەموو خەلکى ژنه سور پوشەكە بىيىن.
- باشه نىيۇي بنهم چى؟!
- بهيداخ!..

يا خسەمەر

حمه کهريم عارف: ۱۹۸۷

قەلەم کاغه زى بو هيئام. زورم بەلاوه سەير بوو!  
له سوچىكى ژووره کەدا دانىشتم. كەوتىم نووسىن. ئەويش لە  
پشت دەرگەكەوه بو نيو نەخت چاوى لى نەدەگواستمەوه.  
ھەر سا نا ساتى دەرىويى و بەپەلە دەگەرايىه و بەر دەرگەكەو  
چاوى به كونەكەوه دەنا. نيكاي يەكجار سەير بوو دەتوت  
دەست و قەلەمەكەم بەنج دەكا. زاتم خسته بەر خۆ و بەر دەۋام  
بووم. ئېستا ۱۹ ئادارە... چەند دېپىكى دىكەم نووسى.  
سەرم ھەلپى، پوليسەكە لە كونى دەرگەوه چاوى برى بووه  
قەلەم کاغه زەكەم... بە ئەسپايىلىيى لەبەر يەك ترازاند:

- ھەستە بىر.
- بو؟!
- ھەستە بىر، ھەول مەدە بىزانى بو، كارىكى بى سوودە!
- \* \* \*

گويم نەدایى. بەرى كونەكەى بەردا، گويم لە داكور كاندىنى  
بوو! دەستم بە نووسىن کرده و. نازانم چەند سەعاتم پى  
چوو. ماندوو بووم، سەرم ھەلپى و ھەناسەيەكم ھەلگىشا.  
دەتوت بارىكى قورس لە سەر شانم لاچوو. بە دەم رىيە  
قەلەمەكەم دەرھىنما، ھەلۋەستەيەكم کرد و ئەم چەند وشەيەشم  
نووسى: لە پېر كابراي پوليس وەك شىت خۇي بە ژوورىدا

قهله مره ويکدا دانی مار بیتھ رواندن پیا و کوزان برهه م دین.  
نا .. هرکه سه و جوره شیتییه کی له گله . من له هه موو شت  
زیاتر له زهت له شیتی خوم ده بینم . بگره شانا زی پیوه ده کهم . که  
شیتیم لیدیت، جه زمه ده مگریت، عه ینی ته بیعت  
مه غروور، وشك، ته نیا و بیباک، ئاسمان به چاتول ده زانم .

ته حا له له زهت و ئه فسوونی گیرانه وه ! ئگه ر گیرانه وه  
نه بوايە مرؤه چیده کرد، چى بىسەر دههات ! بoom به تاقیگەی  
شکستان، له هر شکستیکا بۇ قۇناغىيکى تازه گور  
ده بەستمەوه، هرکە تۈوشى شكست دەبىم، يەكسەر ده زانم  
دەبیت بۇ قۇناغىيکى تازه خوم سازىدەم . شكست كوتايى  
ھەموو شتەكان نىيە . كوتايى ئەمە زيانە زيان، مە حکومە به هەورا زو  
لیدەکە ويىتەوه . ئىدى ئەمە زيانە زيان، مە حکومە به هەورا زو  
نىشىوان... من ده زانم هيچ ئايىنیك لە سەررووي ئايىنى  
مە حەبەتەوه نىيە، ئايىنى تىکراي تىرىھى بە شهرە . کە كەسىك  
دەبىنم دەمامكى هيمنى دەبەستى، زۆر دەترسم، مە ستەکەم  
گرفتى ئەو خەلکە ئەو نىيە کە مە حەبەت ناناسن، بەلكو شتىك  
بە مە حەبەت دەزانن کە فرى بە مە حەبەتەوه نىيە . نە مدھويست  
لە سەرگەردانىدا بىژىم، لى چېكەم لە دايىكبۇوى سەرددەمى  
سەرگەردانىم . سالانىك عەودالى له زهت بoom، بە رىكە و تىش  
تۈوشى نەبوم . يان زۆر لە بەرزىدا بۇي دەگەپام يان لە

## دانى مار

مەرجان .. خوانەكا شەو و بىبابان بگەنە يەكدى، هەركە  
دەستيان تىكەل كرد شتىك چىدەبىت كە پىيى دەلىن بىدەنگى .  
ئىدى لەو دەمانەدا لىيزمەي بىرەوھرى دادەكتا .. بىرەوھرى تا  
خەيال بىر دەكتا پېر لە بىدەنگى و رازى دنیا .. بەم  
تەمەنەشەوه، لە سەرددەمى هەرزەكارىم مەندا آنەتر، بويىر و بە  
غىرەت، غەريب و ئەتوار غەريب، بى ھىواو ئومىد، بىدۇست،  
بى يارو يا وەر، شكستم بە هەستانەوه، هەستانەوەم بە شكستم  
دەسپىرەم و دەيکەم بىانويەك و خۆمى لە سايەدا  
دەگىپەمەو .. دەيانگوت: هەولبەدە نەتەوى سەر لە كاروباران  
دەرىيىنیت . پرسىيار مەكە، بىيۇھلەمى دەتكۈزۈت،  
ھەولبەدە نەنگى دلرەحەت، بارسۇوك و سەرسەلامەت بە ناو  
زيان دەكەوى، خىر لە زيان دەبىنیت، ئەمە فەلسەفەي  
راستەقىنەي زيانە، ئەوى دى ھەموو بارەو بە نەھەق لە زيان  
نراوه .. خۆت رزگار بکە ... دەمگوت: نا، ئەمە پىلانىكى  
گەورەيە، هەولدانە بۇ پواندى دانى ماران، لە هەر

كەسيّىكى توندە مجىزۇ دل بە حەسەرت بۇو، حەسەرتىيىكى مەنگ و نادىيار بەلام ئىستاش قىسىملىكى تۆم لە بىرە كە دەتكوت: جوانترىن زمان بىيدهنگىيە، ئىيمە هەميشە بە بىيدهنگى يەكتەر دەدۇيىن، لېكدى حالى دەبىن، پىيوىست ناكات زار هەللىين، بە وشە و پەيغان خۆمان لېكدى بشارىنهوه، زمان زۇرجار بەكەلك نايەت، واباشە مروۋە ئەوهى دەيھەويى بىللىت بە وشە نەيلىت! يان ئەوهى دەيھەويى بىشارىتەوه بە وشە دەرىپەيت. ئىيمە شتىكمان نەبۇو تا بە وشە لېكدى بشارىنهوه..

مەرجان، من فرينىيەكىم بى بال، خۆم لىرە تۆۋ داوه. ئەگەر حەزىدەكەي بۆم بىگەرىيى، لە هەر خەتىكى كىلگەي ئەم بۇونەدا بۆم بىگەرىي، ئەگەر دەتوانى كۆم بىگەرەوه. خۆم تۆۋى تو داوه. من رووداوىيەكىم كۆتايى خۆم بۇ ناگىپەرىپەيت. تو لە كويىي مەرجان؟! چىيە مەرجان، دىسان لىيم هەلاتى! بەو تۈرسىكەيە دەۋىتىم كە لاي تۆۋە دىت. ئىستا لىيت دەگەم كە دەتكوت: دۆزەخت لا شىرىن دەكەن، لە خەيالى چەتۈوتى دەكەن بە بەھەشت، تىيت فېرى دەدەن و ئىدى ئاپەت لىيىنادەنەوه! هەركەسەو رىيەك دەگرىيت. من رىيگەيە هات و نەھاتم هەلبىزارد، بە رىيگەي رىزگارىم زانى. زۇرم بە دل بۇو. هەم وەكۆ خۆكۈزى بەلامەوه پەسند بۇو، وەم فەشە سەرکەوتىنىيەكىم

نزمىدا. وەختى هەستمكىرد لەزەت زادەي خودى مروۋە ولهبىن دەستى خۆيدايە و پىيى نازانىت، ئىدى كار لە كار ترازا بۇو. زۇر بەجىيماپۇوم، ئىدى مروۋە، سەرگەردانى خۆى داوه بە كۆلىداو دەگەرىيت، سەر بە هەموو دىيارو نادىيارىكدا دەكەت. هەقى خۆيەتى، دەيھەويىت چارەنۇوسى خۆى كۆنترۇل بىكەت. دەسەلاتى بەسەر چارەنۇوسى خۆيدا بشكىت. جا ئەم كەپانە ئەگەر خەملىنى مروۋاقانى بەگەل نەكەھەويىت، زۇر پېر مەترىسى دەبىت. هەر كاتى ئەم كەپانە نەتوانىت مروۋاقانى مروۋە وەدىيىنەت، پاشاكەردانىيەكى پېر مەترىسى نامروۋاقانى لىيدەكەھەويەوه بەو داخەوه سەر دەنیتەوه كە نەبۇو بە مروۋە. جلـەويى چارەنۇوسى خۆى نەكەھەوتە دەست، خۆشەويىستى، ئايىنى ئايىنەكانى نەجەربىاند. لە دەرىيى جەستەدا، لە دەرىيى جوانىدا، لە دەرىيى خىردا، خۆشەويىستى نەجەربىاند. نەگەيىيە ئاستى خۆشەويىستى لە پىيىناوى خۆشەويىستىدا كە هەۋىيى ئاشتى و ئاشتىپۇونەوهىيە، بەزاندۇنى هەموو بىق و رەكونىيەكە.

مەرجان، گىيانەكەم، رۆحەكەم: لەوهتاي فامم كردووهتەوه، بە دووى هەنگاوه كانمدا ويلم، سەيىرە هەركە يەكەم هەنگاوات نا، ئىدى تراوىلەكەي هەنگاوان بکىشىت دەكەن.. تاراوجەيە من لە تۆدايە. تو لە كويىت! من دەزانم كە خەلکىكى پىيم دەلىن

بۆگەن بۇون دەچىت، تەنیا ھەتاو نەبىت. زيانم دەرخواردى  
چى دا؟! ھەموو شتىك بۇو تەنیا ئەو شتە نەبىت كە من بۇي  
دەزىام اكەربۇوم، يان تەنیا دەمامكەكەم دەبىنى يان تەنیا  
دەمۇچاوهكەي زىرى، ھىچم بە ھىچ نەكىد.. ئاخ مەرجان، چ  
گومانىكەم تىپروكادە، گومان مروۋ دەلەوتىنەت، لە ھەموو  
دېنىكى دەكات. نايەلىت ھەرگىز پى بەنەيتە مەلەكتى  
ئاسمانەوە، ئىدى لە مەملەكتى زھويدا دەمىنەوە و بۆگەن  
دەكەي. دەمەوى رۆحم لە تو وەربىدەم، مەگەر تەنیا بە تو پاك  
بىتەوە..

\*\*\*

ئاخ مەرز چى پىكىرمى. دان بە مەرزو كەوشەناندا  
مەنى. ھەموو مەرزەكان بىرخىنە. وامدەزانى ئەو تۆۋەم كە  
مەرگ غەزىو دەكەم. مروۋ بە بى ئەزمۇن ھەلناكەت، ئەزمۇن  
ئەقل و جەستە لە تەممەلى دەخەلەسىنەت.  
ھەندى مەرز ھەيە، مەگەر تەنیا لە تەنیايدا مروۋ لىيى  
بدات، بىبرى. مەرزى شەپۇ جىدا لە گەل خودى خۆمانا.. تو  
چارەكە سەدىيەك لە مەوبەر ئاوىنەي زيانى دام بە  
عاردىدا، پارچە پارچەت كرد.. كەچى منى بىيار لە خۇپا، بى  
ھىچ ناوبىزىوان و ناوبىزىوانىيەك خەرىكە لە گەلت ئاشت  
دەبىمەوە، گەردىت ئازادەكەم.. ئاوىنەكە! ھەموو پارچە كانى



تىدا دەبىنى. دۆزەخم لىكرا بە بەھەشت، رىشيان نايە  
سەرى، ئا ئەۋەتا، چەن ھەنگاوايىكە و دەيگەيتى.. كەچى ئەۋەتا  
بە بەرچاواي منھو قاچا خچىتى بە مستۇوه دەكەن، دزانى  
سياسى، قاچا خچىتى بە شکۆي ئەۋىشەوە دەكەن. ئۆخەي كە  
ھىچ شکۆيەك لە دواي خۆم جىنالەيلەم تا قاچا خچىتى پىيەو  
بىرىت. كەوتۇومەتە سەرددەمەكەوە باوي شکۆمەندى  
نەماوه!.. ھەزار رىيانە ھەزار رىيان!.. ھەلمبىزاد، بە قەناعەتەوە  
ھەلمبىزاد، ھەر لە مەدائىمەوە ئاشقى رىڭاي ھاتونەھات  
بۇوم، كە بەلەزەتە، ھەر كارىك بە ئەشقەوە بىرىت، دەبىت بە  
لەزەتىكى سەير.. ھەر ئەو لەزەتە بۇو، رۆزى كەيانىم ئەم  
رۆزگارەمەرجان من بۆشايم كىلا، بە چارەنۇوسىكى نادىيار  
تۆوم دا، تەنیا مەحالى لىيەتە بەر.. مەرجان، ئەۋەتا سەفرەرىكى  
دۇورۇ درېش لەبەرە چ دەلىي ھەندى ئاشقىنە بىكەين، خۆ ئەم  
رېكەيە ھەر نابېرىتەوە.. شەرم لە نىگا نەوسىنەكان  
مەكە، تامەززۇيى پەنجا سالىيان لىيەچقۇرى، تازە لە خەسین  
ھەستاونەتەوە. بۇوم بەوكۇرانەي بە نىگا پۇشتەترىن ئافرەت  
رووت دەكەنەوە.

دەمۈىست قەت ناوت بە زارما نەيەت، بەلام ئىستا لە ھەرەتى  
ھەر سەھىنەنما ناوت دىئىم، ناوت دىئىم، بە ناوى تو تولە لە خۆم  
دەستقىئىم، تا زارم بىگرىت ناوت دىئىم.. ھەموو شتىك بەرەو



خەلکانىك دەبىت كە هەركىز لە مەرزە ئاسايىيەكاندا تۈوشىيان  
نابىت، لەم مەرزە پەنھانانەدا خەلکانى فەراموشخانەي ھىز و  
تەنانەت مەردوانىش زىندۇو دەبنەوە! چار نىيە و دەبىت  
مامەلەيان لەكەلدا بىكەيت.

ئەمشەو ھاتىت، ماكى خەندە ئەفسۇناؤيىيەكەي جاران لە  
چاوه کانتىدا بلاچەي دەدا. مەرجانەكەي جارى جاران لەو ديو  
روخسارتەوە چاوشاركى لەكەل رۆحى پەزمورىدەمدا  
دەكەت.. من دەزانم تو ئىيرەت بەجىنەھىشت، ھەر ئامادەش  
نەبووپىت بە جىيى بىلىت. مەرجان ئىرە توى وەدرەنا. منى  
كوشت. تو ھەر زۇو كونجى مەرزە پەنھانەكەي ناخى خوت  
گىرت، غافل بۇوي لەھەي كە پەنھانە مەرزان لە ھەر مەرزىكى  
دى قەربالغىتە! من گىرىوت لە كەلدا دەكەم لەو قەربالغىيەدا، لە  
نَاو ئەو ئاپۇرایدا زۇرجار منىت  
دىتۈوه، راتىگرتۇوم، سەرزەنىشتت كردووم. ئەوهتا ئەمشەو تو  
میوانى ئازىزى مەرزە پەنھانە جەنجالەكەي رۆحى منى. ئەوهتا  
بە ئاشكرا دەنگەت دەزىنەم، وەك و ئاۋىيىكى سازگار بە كەنارى  
رۆحىدا خۇرەخۇر دەرۋىيت، رۆحى بىنەت پىيەوە دەنگەت و  
دەلىيىت: ژىيان رۆزىانە ئەزمۇونە، تەنباو تەنباو لە خۆشەۋىستىدا  
دەجەرېيىرىت..



لىيىكەدەمەوە، لە پال يەكدا دايىدەنەمەوە، بەلام ھەيەت! ئاخىر  
من بۆچى ھاتبۇومە ئاقارى تو؟! لە مردن دەگەرام؟!  
نەھەقت نىيە كە ھىچ وەلامىك ئادەيتەوە! منى ئەحمدەق كە  
وامدەزانى خاوهنى چارەنۇوسى خۆم، بىگە وامدەزانى  
دەتوانم چارەنۇوسى خەلکىش بىقۇرم. ئاي كە ئەحمدەق  
بۇوم! نەمدەزانى خۆم داوهتە دەم گەردەلۈول وباباھۆزىكى  
وەھاوه كە مروۋە لە رەكەوه ھەلدەكەنیت و دەبىبا و دەبىبا، كەس  
نازانى لە كوى بە عاردىدا دەدات، غەرەپ و گۆرەغەرەپ، مەگەر  
وەك و سىبەرېرىكى خەمزەدە، بەرېكەوت لە خەيالىكى  
پەزمورىدەدا، بۇ ساتىك بلاچەيەك بىدات و ھېچى تر.

\*\*\*

دەزانم مەرجان، دەزانم گلەيى دەكەيت.. دەزانم، ئىستاش  
دەنگەت لە قوللىي رۆحىدا دەزىنگىتەوە: كە مروۋە ژىيان و مەگى  
تىيىكەل كەد، لە بىرى دەچىت ژىيان زۇر جوانە، لە بىرى دەچىت  
كە ھەموو ساتىك لە بەرەدەم ئەگەرى نەماندايە.. ئىدى لەو  
سەرگەردانى و غەفلەتكارىيەدا، بەرەقانى لە ژىيان لە بىرەكەت،  
مروققىش تا ئەو كاتە مروۋە كە بەرەقانى لە ژىيان بىكت دەندا...  
ئاخ مەرز! مروۋە گىرۇدەي مەرزانە، لە ترسى مەرزەكان زۇرجار  
دەچىتە كونجى مەرزە پەنھانەكانى ناو ناخى خۆى، بە  
خەيالى خۆى، بەتەنباو ھەر خۆى تىيدا، كەچى لە ويىدا تۈوشى



مەوداكان دەبن بە كىردى تىيىزى دەستى قەسابىك و بەرخى سەبرم لە بەرەبەيانى جەزنى قورباينىكدا سەردەپرى.. سامت وەك و دەريايىكى مەنگ و كېپ گرتومى.. ئەوەتا لەوسەرى مىزەكەوه، بە تاجى بۇوكىنى و بالاى لاولا ئاساتەوه لە خەيالىم ئالاوى.. كادۇكەت، كە بە كەلاى زەيتونى سەوز پىچراوه، بە قامكى شۇوش و بىزەرى رۆشىن دەكەيتەوه، چاوان بە نەوسىنەيەوە تىيىت دەبوروكىن و بە بىيەنگى ليئەن دەپرسن: ئەم گولە كىيە؟! ئازىزەكەم ھېيشتا لە بەرچاوى خەيالىم منالىكى چۈزۈلەيت و دەترسىت بە تەنلى لە ژۇورەكەتدا بىنۇويت. ئەم مۇمانەمى لە مەيدانى مەملانىيەدا دات گىرساندۇون ھېچ كىشەيەكىيان تىدا نىيە، دەنلىيەيم پىيەدەبەخشىن. رابىردووى كەسکم لەلا زىندۇو دەكەنەوه. دلى تىيۇوم ئاو دەدەن.. وەك زىندانىيەك بە تاسەوه چاوهپروانى سەردانى دەنكەكەي بى... مندالان لە دەورم خىدەبەنەوه داوام لىيەدەكەن چىرۇكى خۇمانىيان بۇ بىكىرەمەوه. بۇم گىرپانەوه چۇن بە دىزىيەوه يەكمان دەبىنى. باسى خۆپەرسىتى كەسوکارى خۆم وتۇم بۇ گىرپانەوه، بۇم گىرپانەوه كە چۇن بە تەنلىا رىيڭىرن لەم وەلاتەدا قەدەغەيە.. هەرچىيەك هەى دەبى بە ئاراستەئى خەلکى بىرۇيت، يان دەبىتى يەكىك بى لەوان يان لىيەدرىيى، بۇيە تەنلىيى قەدەغەيە.. كەس زات ناكات مۆمىك



مەرجان، خۇت بە منه تبارم مەزانە، هەر منه تملى ئەلمەگىرە، من منه تبارى تۆم، كە تەنلىيى ئەمشەوى خۆم، لە دەورى يادى لە دايىكبۇونى تۆ دەكىپرم، ئەمە كەفارەيەكەو لە بەرخاتلى خۆم دەيدەم.. دەزانى ئەمشەو يادى لە دايىكبۇونى تۆيە!.. بۇشاپىيەكەم تىيىلاۋە مەڭەر هەر بە تۆ پې بىيەتەوە.. كەلەبى لە چارەننۇسى خۆم بىكەم؟! يان لە دلى گومۇرام! هەمۇ جورئەتىكى من ھاتووەتە سەر ئەو ساتە خەونانەى كە وەك رىپوارىكى غەریب بە بىبابانىكى لەمەلانى تەڭىيەزى بىرەوەر ياندا هەر رىدەكەت و دەربىاز ناپىت.. تەبىعەتى بە شهر ھەزار پىانىكە تا بلىي سامانىك، هەر رىگەيەكىشى رىپوارى خۆيى ھەيە، مەرۋە كە ئەو رىگا يانە دەگىرىت، رەنگە ھەمۇ شتىكى پى كەشىف بىكىرىت، بەلام دەرەقەتى خۆيى نايەت، پەى بە خۆيى نابات، خۆيى پى كەشىف ناکىرىت.. بۇيە پەيوەندى دۆسەتانە، زۇر زەحەمەتە، باجى خۆيى ھەيە، لايەنلى كەمى ئەو باجە مەتمانەيە! بى مەتمانەيى ئافەتى ئەم سەرەدەمەيە، دېزمى مەھەبەتە.. تۆ تەمەشا تەمەشا، چ ھەزار پىانىكە، هەر كامىيەكىان دەگىرىت، بەرھو و نىڭەيەكت دەبات، خۇت، ناسىنامەت، ون دەبن، لەم زەمانە نەزۆكەدا بىيەودە بە تەمای لە دايىكبۇونى.. فرييىشتەكەم، با واز لەم فەلسەفەرېسىيە بىيەنم.. ئەمشەو، ۳/۱۱، جەزنى لە دايىكبۇونتە.. بەخۇت دەزانى كە ئەمە دەلىم ھەمۇ



بەدیاردەکەوی، تەنیایی ناسنامەی ھەر پەیوهندىيەکى مروقانىيە. هىچ پەیوهندىيەك لە دەرىي تەنیايىدا نىيە، كەر تەنیایی نەبىت نە تو تۆيت، و نە من مەن... بۇيە من لەو دووركەوتتەوە جەستەيىھە پەشيمان نىم. لە دوورىدا، نزىكى بەرجەستە دەبىت.. خۆشەويىستى گوزارشته لە شتىك كە نايدە گوزارشتىكىن.. ئەمە نەيىنەكە نۇر ئالۋەزە بەو ئاسانىيە ھەلناھىنرىت.. مەودا بىيەنگەكان، مەودا خاموشەكان، مەودا بىيەكتىپەكان شکۇو گەورەيى قىيان بەرجەستە دەكەن. قىيان رەوتىكە بەرەو بىيەكتىپەكان نەبىنراو...

\*\*\*

لەم شەوهدا، لە گەرمە شاكامىدا، دراوسيكەم، وەك پەيەنگىك پەلامارى نىچىرەكەي بىدات، خۆى بە ژۇوردا دەكات. مۇمە كان دەكۈزۈنىيەتەوە. فەرييان دەدات. لىيى دەپرسىم:

- بۇچى؟

بە بزەيەكى دەمامدارەوە تىيم دەرۋانىت و دەلىت:  
- ئەم روناكييە خەوم دەزرىنىت. نايدەلىت بنۇوم.  
دەروات. چ تارىك ستابانىكە، مۇمېك... خۆب وون قەدەغەيە!! دەچەمە بانىزىدە. دەنگىكى گېر لە قولايى تارىكى

لەم تارىكستانە داگىرىسىنېت، ئەم ونگەيە روناڭ بکاتەوە، خۆى بىناسىت.. لەم ولاتەدا خۆناسىن ترسناكتىرين خەتايدە، لە بەخشىن نايەت! قەدەغەيە، نۇر قەدەغەيە!!! ئا، باسى خەونە لائەكانى خۆمانم بۇ گىرانەوە چۈن لە ژىرىپەردە ترسدا و لە چواردىوارىكى تارىكى رازاوا بە گولى سېپى گۆشاوگۇش سەرددەبردرا.. چۈن وشە لە زارماندا قەتىس دەما، دەمەيى و ئەشق لە نەوتىدا مردار دەبۈوهوو..

ئازىزەكەم، بە خۆت دەزانى من چۈن خويىنەرېك بۈوم، پىييان دەگۈتم مۇرپانەي كېيىان. ئىستا ناتوانم بخويىنمەوە، ھەركە پەپەيەك ھەلددەمەوە پېر دەبىت لە تو، لە باسى تو.. ھەر پەرسىيارىك دەكەم وەلام نادەيەوە. بلىي ئەوهندە لېكىدى دوور كەوتىپەنەوە لە زمانى يەكدى حالى نەبىن!

\*\*\*

لەم قەلەمەرە دەستگۈيى و دەلسۈزى خەتلەر، مروق دەكەت بە تاوانبارىكى ئەبەدى. تو تەمەشاي شەيتان بىكە، چۈنكە كىرنۇشى بۇ ئادەم نەبرىد... تەنیايى كۈناھىكى نابەخشەننېيە، غافلن لەوەي كە كۆمەلگە بۇيە پېيپەستە تا مروق، مومارەسەي تەنیايى خۆى تىيا بکات.. تەنیايى، لە دىياردە ھەرە جوانەكانى ژيانە. مروق ئەگەر شتىكى پېيپەستە تەنیايىدا پىيى دەكىرىت، لە تەنیايىدا رەسەنایەتى پەیوهندى

## چهند چیروکیکی زورکورت

### ۱- دیدار

به چاوی خوم دیتم. تم و مژ چیاکهی گرتبوو. تاپوییهک، ههر به ئەسپ سوار دەچوو، له چیاکه وھو بە ناوجەرگەی تەمتومانەکەدا نشیو بۇوهو. كە دیقەتت دەدا هەر لە بالدار دەچوو، تا پىر بەرھو نشیو دەھات رووتەر دەكەتوھ بەرچاو.. هەر بە پاستى ئەسپ سوار بۇو! سواریکى پىو بەسالاچوو، نىگا پې لە حەسرەت وسىما نىگەران.. هات، هات.. لە كەنار روبارىکى يىلدا وەستا. جولەي نەما، لە تو وايە بۇو بە پەيکەريکى رەق و تەق.. ئەسپ سواریکى دى لە هەمان شوينەوە، بەھەمان شىۋوھات. گەيىھەمان كەنار. حەوت شەقاویک لە دۈورى ئەويترا رەق پاوهستا. بۇو بە پەيکەر سامىم لىيىشت. ئەمە چىيە! چ غوربەتىكىيان لىيدهبارى! پىياو پاست بلى خۆفيكى گەلەك گەورەم كەتوھ دل وەرروون.. چاوايان بېرىيە يەك، بەشەر دەھاتن! يَا چارەنۇوسى خۆيان لە يەكتىدا دەخويىندهو؟ ئىيغۇرۇقى بىيىدەنگ بۇو بۇو يەكتىيان دەكىد! لەپۇو لە هەمان ساتدا لە قاقاى پىكەنینىكى بەكول

شەقامەكەوە تىم دەخورىت. بەلەز بە قالدرەمەكاندا

دادەگەرىم.. بە دەنگىيىكى ناساز دەپرسىت:

- ئەم دەنگانە چىيە لە مالەكەتەوە دىت؟

- ئاھەنگى لە دايىكبوونى مەرجانە.

دەپرسىت:

- تو غەربىي يان رىيى ياساى شارەكەت ناڭرىت، نازانى هىچ

دەنگىيىك لە دواى سەعات دوانزەوە قەبۇل ناڭرىت؟!

- بېبورە قورىبان، من غەربىم لەم شارەدا، چەند رۆژىكەو دەرۇم.

ھىدى ھىدى بۇ لای ئاھەنگەكە دەگەرىمەوە.. ئىستاش لەم

دەقەرەدا دادانى مار دەرۇيىنرىت. بە دىيار مۇمە

داگىرساوه كانەوە دەوەستىم: پەنجا مۇم!

بە دەنگىيىكى كەلەپچەكراو: ھەموو سالىيىك بە خۇشى..

دواى تۆزىك، دەست لە دووى دەست، دەستىم دەگۈشىت و بە

دەم روپىشتنەوە لە بن لىيوانەوە: ھەموو سالىيىكى دىلدارەكەت بە

خۇشى..

## ٢- رىگە

من تازە ئەندازىيار بىووم. نۇرم كەيف بە خۇ دەھات. دامەزرابۇوم. لەپەر داوام لىيکرا نەخشەرى رىگەى نىيوان دwoo گۈندى نزىك بکىشىم. هېچ سەرم لەم كارە دەرنە دەكىرد. روژى دەگەل كۆمەلىك كريڭكاردا بە درۇوه خۇم مىژول كردىبوو. كاميرايەك لىيە، دووربىيىنى لەۋى، سى پايەك لەولاتر. ئىدى كەسى نېزانىبىا دەيىوت ئەم زانايىھ چ مىژولە.. لەپەر دۈزىمە وە.. كەرو عارەبانىيەك ھات، بەينى ھەردوو گۈندەكەى بېرى. بەندەش رىك شوين پىيى كەرەكەم نىشان كردو نەخشەكەم كىشىا.. ئەو جادەيە ئىستاش ماواھ. سال نىھ چەند روودا ويىكى كارەساتاوى لىيەكە ويىتە وە كەچى...

## ٣- سەندوقو كە

سەندارزىدە: وامەزدانى بە دووزمانى دەگەمە ھەمۇ ئاواتەكانم بە دووزمانى شەپى خۇم بە خەلکانى دى دەكەم. كە بەسەر پىرىدى درۇدا دەپەرىمە وە، درۇيەكم دەگەياندە ئەوبەر كەخۇ خوشىدە كەردى... دووزمانى، دووزمانى، دووزمانى! بەرگى لە بن پەرەي روْ حەمدە داكوتى بىوو. كەسم دەست نەكەوتبا دووزمانىم



وجۇشىان دا پىيّكەنин درىزەى كىشىا. دەتكۈت ھەر ئىستا ھەناسەيان دەرنایەتە وە دەخنەن. ئەوجا بە ويقارىكى پەلە غوربەتە وە دابەزىن. بەرەو پىرى يەكدى جمان. كەيشتنە يەكدى، باوهشىان بە يەكتىدا كرد. لە هوپىشنى گۈيانىكى ھىننە بە سووريان دا، بەرد بۇيان دەبىوو بە ئاو.. لەپەر بۇون بە يەك تاپقۇ... ئەدى ئەويتريان چى بەسەر ھات؟ لە يەكتىدا توانە وە؟ اتاپقۇكە رونتر بۇوه وە. سىيمائى بە دەركەوت. مات و خەمین، ھەنارىكى لە كىرفانى دەرهىننا، دايى بەرنىكە. ھەنارچ ھەنار! ھەزى مەرقى دەھارپۇشان. بە دەستىيە وە ھەلىدەسۇپاند، لە دەمى نزىك كرددە وە. تو بلىيى بىخوات! لىيۇي كەوتتە جولە. ئەوجا فۇويەكى پىيّدا كەردى. ئەوسا وەكىو كەسىكى مەتمانە بەخۇ ئاپرىكى لاي روبارە لىيەكە دايى وە. بە دلىنیا يې وە ھەنارەكەى تى فېرىدا.. ھېننەي نەبرە ئەواه لىيە، بە لرفەشەپولە، بۇون بۇون بۇوه وە، كېپ وئارام ملى ئاپرۇي خۇي گرت..

كە ئاپرم دايى وە سوارەكان شەتاقيان لەۋىن دەر نەماپۇن. گازىيەك لە ناخى ناخى ناخى ھەر دەيگۈت و دەيگۈت وە: "قەدرى ئەسپ بە سوارە وە يە"



..نابپدری، نورجارم بپیوه و فریم داوهته بهر سهگ، سهگیش  
بهلایدا نهچووه، بونیکی پیوه کرد ووه بهجی  
هیشتوروه. هلهبزیوه ته وه هاتووه ته وه ناو هم سهندووه. لیره  
دهیرم لهوی دهرویته وه.. دوزمان ناویری بژی..

#### ۴-شیت

به سه ر شوسته که داده هات و ده چووه. به ده هاتووه چووه، به  
دهنگی به رز ده یگوت و ده یگوت وه: بو خوا پیتان دلیم، دوایی  
نه لین که س پیی نه وتن، نه خله تابن دری بکهن ها!.. نه گهر  
دزیش ده کهن هی بچووه نه کهن، هی گهوره بکهن، دزی بچووه  
جی زندانه.. به لام دزی گهوره جی له سه ر کورسی ده سه لاته.

#### ۵-سه روک

روزنامه نووس: نازانم، بچم، نه چم! بپرسم، نه پرسم.. دهی  
کوپه بچوچ ده بیت با بیت، سیروان لیشت نه ده هم هر  
ده مبیت!!  
- قوربان به ئەرك نه بیت پرسیاریکی زور شه خسیم هه یه  
- فه رموو.  
- دلیم، سه رو سیما و جل و به رگت له هی سه روک  
ناچیت!!

بو خوم ده کرد: داوه شیی ئه وه تا فلان وات پیده لیت، بو  
ناچیت وه به گزیا، رسوای بکه.

وه کو قله موونی حیزه له خوم پرپا ده کرد، راوه سته بوم، با  
ده ستم بتگاتی، بزانه چیت لیده که م! که رووبه رووی  
ده بومه وه، لیم ده بیو به نه ره شیر، بچووه بچووه ده بومه وه،  
نه مده ویرا فرزه بکه م، بگره دله چه بیم له به ره کرد.. ده که و تمه  
نه سه تکردنی خوم، ده به سه، کوره بو خوت ههندی پیاو به  
پیاو، ده ئەم زمانه حیزه بپره، تەمه نیکه ئەم خهسله ته حیزه  
ده چه پیینی و هیچت به هیچ نه کردووه..  
دهنگ: که سی دوزمان وه کو سی سرکه، تەنیا لە زیراب  
و ئاولە ستاندا نه زی، که سی دوزمان نه بی بە ئاولدست و  
زمانی وه کو سی سرکه لە ناو ئەو ئاولدسته دا نه بی ناشی..  
.. ده کوره پیاو به پیاو، جاریکیش راستگویی و دروستکاری  
بجه پیینه. ئه وهی بوبی راستگویی بی، ده ویری بژی..

دهنگ: که سیک لە مه زاتخانه دا زمانی بپیشی، نه بیچ خیریک  
بداته وه!.. ئەم ولاته مه زاتخانه یه بچووه بکه و، لە قالبی  
مه زاتخانه شاریکی بده، مه زاتخانه شار لە قالبی یەک مەتر  
چوارکوشە دا خریک وه، یەک مەتر چوارکوشە لە  
سەندوقوکه یەک کۆبکە وه.. یەکەم معاملە، پاره یەکى دووقات،  
لە ناخدا بويت به دز..

- زيانت باش  
- فرمونن دانيشن.  
دادهنيشن. كپي و خاموشى باليان بهسهردا دهكىشيت. دواي توزيک پوله که دهبيت به باخچه، قوتاپييه کان به گولى همه رهنگ. ماموستاش به پهپوله... ئيدي له و روزهوه سووتانى له چاره دهنوسرىت و تا ئيستا رىگه بوقتيره بشه روناك دهكاتهوه.

### ۸- پهليزه

ازه يهک دوو پله سهركه وتبورو، لالايه که و سهركه وتنه که ساميکى قورسى هېبوو. لالايه کى دېيە و سهگوھپيک دهستي پېكىرد ئەمما سهگوھر! هەترەشى زەلامى دەبرد، حەير مابورو، بگەپرييته وو يهک دوو كوچك بە دوورده و سهگەدا بدەي و لە حەپهى بخەي! كى دەلى بەر دەوي دەكهوى، بە چ مەعلوم هيئىدەي دى شىلگىر نابى و كسوکانى دىكەي بەدەنگەو نايەن، ئەدى چ بکەي! لاقت دەلەرزى، هيئى زور سهركوتنن نېيە خۇ ناشكرى هەر لېرەدا بوهستى! لە پر دەنگىك هاتە گويىت، خوايە ئەمە چ دەنگىكە! ئاشنايە زور ئاشنايە، خوشىيەك لە ناختدا بلۇچەي دا دەنگى باپيرهت بورو، هيئىدە بەمېھرەوە هاتە قسان سەراپات غەرقى گەشكە بورو.

- ئەدى له هي خزمەتكار دەچىت؟  
- تەقىرىبەن..  
- دەيسا باشى بوقچوويت، چونكە من خزمەتكارى خەلک و خاكى خۆم سەرۆك نيم.

### ۶- براكوزى

دایكىك دەچىت بەسەر دوو مندالى خۆيدا سەير دەكتات يەكتريان كۆلەوار كردووه، سەر و گۈيلاكى يەكىان خلتانى خوين كردووه.. درندانه بە گەز يەكتردا دەچن. كە ئەم دىيمەنە دەبىننەت كزە لە جەرگىيە وەلدەستىت، ئىدي دايىك.. ج دەسەلاتىكە نابىت، بە سۆزىكى يەجڭار ئىنسانىيە و، بە دەنگىكى زۇر بە شکۇو سامەوە دەلىت:  
- ئەيەپۇ.. برايەتى ئاوا دەبىت!  
وشە براو دركاندەكەي هەردوو مندالەكە بەنج دەكتات. سەردادەخەن، دەست هەلدەگەن و ئىدى له و روزهوه تىدەگەن كە براكوزى كرده و يەكى حەرامە.

### ۷- پەپوولە

كە يەكەمین ماموستا، خۆى بە دەكەمین پولدا كردووه، قوتاپييه کان لە بەرى هەستاون..  
- رۆزتاناش باش.

رۆژنامەکەی بە دەستەوە گرت، يەکەم جاره ناوی خۆی بە چاپکراوی دەبىنى. نەخىر تەواو، تەقىنەوە کە روویدا.. ئىدى بۇو بە مۆم و بۇ رۇوناڭىرىدەوە رېڭەي خەلکى دەسۋوتا! پىيى سەيرە، ئەم مەزىنە پىاوه، بەم شەقامە قەرەبالغەدا دەپرات، بى فىيىز، بى هەوا، كەچى تاقە كەسىك نەك هەر دەستەوە نەزەر بۇي ناوهستى، كىنۇشى بۇ نابات، بەلكو هەر ئاپرىشى لى ناداتەوە.

\*

تەحا لەم كۆمەلە سېلەيە، تەحا لەم خەلکە بىلەمەتكۈزە! توخوا ئەمە كۆمەلە يا گۇرستانى بلىمەتانە! ئاخر چۈن بلىمەتى نامىرىت!!.

## ١٠- رۆژنامەنۇس

ئەم پەھر سوختەيە، حزب ترۆى كردووھو بۇ ئىيرەي نەف كردووھ. كەچى لە زماندىرىزى خۆى ناكەمەي. لە تۆوايە يەكەمین قارەمانە و غەدرى لىكراوە. دوور نىيە بۇ جاسوسىييان ناردىبى و ئەم تېقىنەشىيان بۇ چاوبەستەكى دابىتىھ پائى و ئىيمەمانان زۇوتىر چەواشە ببىن و بەناپەلەدى



- حمه تال! وەى لە منت كەۋى ئەوە بۇ وا حەپەساوى كۆرم. بۇ واهى سەرى دنیات لىيھاتتۇتەوە يەك. نەترسىت، ترس بىركردنەوە لغاو دەكەت. يانى ئىستا تو نازانى چ بکەي، خۇ من دىلم بە تو خوش بۇو... بېرى، مەترىسە، سەركەوە، هەر ئاپر مەدھوھ.

رويىشتى، تەواوى سەركەوتى. دەنگەكە گوتى: ها حمه تال ئىستا دەنگى سەگوھ دەبىسىتى؟! دەبا هيىندە بۇھى تا قورگى دەدرى.

## ٩- بلىمەتكۈزى

نەء. لە هيچت كەم نىيە، لە خويىنەوارى خويىنەوار، خۇ كارنامەكەت بە قەد بەرمالىكە و زۆر كەس خۆزىت پى دەخوازن... نەء.. نازانى ئەو پۈلىسانە بۇ لەبرەت ھەلناسن، گەمزەن گەمزە، فايىدەي نىيە دەبى پېيىان بلىي. نازانى چ بلىمەتىك لە ناختىدا پەنهانە! چ فريياپەسىك بە پېرىانەوە هاتووھ. نەء، پەلە مەكە جارى فلامەرلىزى سەرنووسەر بىنە رەدا، زۆجى بکە زۆج با گوتارى دووات بۇ بلاۋىكتەوە، بىزانە چ تەقىنەوەيەك رwoo دەدات! خۇ ئەگەر ويىنەيەكى دوا مۇدىلى خۆتىشى لەگەل دا بلاۋ بکەيتەوە ئەوا نورون عەلا نور...



## ١١ - سانسۇر

|  |   |
|--|---|
| بەپىوه بەرى نۇوسىن:  | - |
| ھەلۇ، رېبوار   | - |
| بەلى.  | - |
| ئەو بايەتى ئامىزىا سانسۇر بىكە، مەيەلە دابەزى، زۆر خەتەرە! | - |
| زۆر خەتەرە؟! چۈن، ئەدى بۇ من نەمزانىيە؟                    | - |
| من دەزانم.   | - |
| مەعلوم بىلۇنە بىتتەوە.                                     | - |
| ئەرى، ئەرى...  | - |
| جەنابى مودىر، بۇو بە فۆلكلۇر                               | - |
| تىنაگەم!   | - |
| قوربان دويىنى بىلۇ بۇتەوە!                                 | - |

## ١٢ - ڙن

لەوساوه كە روئىي، لە مائىي مندا ئاگىر نەكراوهەتەوە. گەردو تۆز فەتحى هەموو ناو مالەكەي كردووھ.. داگىرى كردووھ، كەچى تاقە گەردىيەك تا ئىستاش نەنيشتۇتە سەر دلى من.

بىكەۋىنە داۋىيەوە. دەنا ئەم و رۆزىنامەوانى كوجا مەرھەبا!. دوو دىئىرى بە دروستى پى ناخىرىتە سەرىيەك. ئەوهتا ئەو و تارۆكانەي بىلۇيان دەكتەوە، خەلکى بۇي دەنۇوسىن.. بەلام ئەلهەقى ئەوهندەي باشە نەدەيشارىتەوە نەفسەشى پىيە دەكتە. راوهستە بۇم، شەرت بى دار بىدەم بە روحىت دا، نامەردى ناپىياو، بىزانە ھەر بە حىزىبە حەياتەكەي خۆت بە كوشىت نادەم! خۇ لەوهەتى ئەم مۇتەكەيە هاتۇوھ، دەممەن بۇگەنى كرد، ناويرىن زار ھەلىيەن. گوايە حىزبىيەو نوينەرى كەلە! مەرھەبا نوينەرى كەل!... ئەدى بۇ جاسوس نەبى، ھەر كە پەيدا دەبىت قۇرۇقەپ دەكەين يان قىسان دەگۇرپىن.

راوهستە بۇم، بىزانە چۈن داغت بىكم.

ھەر ئەو رۆزە شەرە و تارىيەكى دىزىاري جەنابىيم گەيىيە دەست بۇم ژىرىو ژۇور كرد، ھەمۇويم تىكەل و پىكەل كرد. لە لاپەرە ھەشتدا و لە شوينىيەكى بەرچاويدا بىلۇم كردىھوھ. ھەرچى خوينەر ھەيە كەوتىنە گلەيى و تەوس و توانج، كەچى پاش حەفتەيەك لەسەرە راگاز كرا، خۆشى خۆشى تەلەكە گىرتى و لە كۈلمان بۇوھوھ، لەو سەرھوھ قىيت پەيدا بۇوھوھ.. لەبەر و تارەكە خەلات كرابوو!...

**دەدۇزىيەوە:** (مندالىكان بىرىن، دەمىكە گوشتىيان  
نەخواردوووه، دەرو دراوسىيىش با پىشكىكىيان پى بېرى) خىرا  
پەزەكەي سەر دەبىرى. دابەشى دەكرد: (بخۇن، بىبى بە غەزو  
بەزى ناو شانتان، نۇشى گيانتان بى... ئىيە خواردىنان  
لەسەرە... ئىيە كالەكى خوتان بخۇن، هەقتان بەسەر رىنينەوە  
بىستان نەبى... هەر قەلە و بوونىك بىگرى، رەگىكى دەچىتەوە  
سەر خيانەت!.

### 15 - خاك

شەكت و ماندوو، لە دەركىاي سنورىكىت دەدا هي تۆ نەبوو،  
چاوهپىي تلىسانەوەي بەزەيى ئەو دىيوو سنور بۈويت.  
جووتىك سەرباز پاسەوانى سنورىكەيان دەكرد. وەك بلىي  
سىمات بخويىنەوە. قىسىيەك لە تۆ قىسىيەك لەوان. پرسىيت:  
- ئاخر ئىيە، لەمبەرۇ ئەوبەر لە پىنناوى چدا ئەمە  
دەكەن، خويىنى مليونان خەلک بەم ئاڭرى شەپەدا دەكەن... بۇ  
كىي دەكەن؟!

يەكىكىيان دانەوېيەوە، چىنگى خۆلى ھەنگرت، بە شانا زىيەوە  
نىشانى دايىت و سەرماپاي بۇو بە نىگا. نىگاشى قولە قول  
متمانەي لىيەندە قولًا.



### 13 - كراسىك

كراسىك بە تەنافەوە بە ئاوهچەكانى ھەلوا سرا بۇو. ناو بە ناو  
بە دەم شنەيەكى رىبوارەوە دەلەرىيەوە. سەعىد و مەريوان لە  
دۇور دانىشتىبوون، مەريوان چاوى كز بۇو، وايدەزانى  
كراسەكە ئافەتى راستىيە، و ئاماژە بۇ ئەو دەكەت.

- تۆ تەماشا مامۆستا سەعىد ئەو كچە چۆن ئىشارەتم  
بۇ دەكەت.
- بەلىي، بەلىي.

\*

لە مەجلىسىكدا:

- مامۆستا سەعىد شايەتە كە چۆن چۈنى كىيىك خەرىك  
بۇو رەدۇوم بخات.

### 14 - قەلەوي

پىرۇت ھەر كە دەيىيىنى پەزىكى زىياد لە پىيۇيىست قەلە و بۇوە،  
زۇر لەوانى دى ديارترە، خىرا دەكەوتە خۇ، بىانوو يەكى



له فکران راچوو، نیگای ئاواره‌ی شوینیکی نادیار کرد. ئەو جا  
له پر ریکورده‌ره‌کەی کردەوە. دەمى وەپەنا گوئى ناو بە  
دەنگى بەرز پرسى:

- ئىستا حەزت له چىيە مامۆستا؟

وەك ئەوهى پەلەي بى و فرياي دوا گوتە بکەوي، بى ئەوهى  
گرىي بىننېتە بەر گوتى:

- حەز دەكم بىمەوە بە مندالىكى شرۇلەي چىمن و هەر  
كە خۆم بە مەجلىسىكدا بکەم پىم بىزىن: بىرۇ بىرۇ دەرەوە،  
ھەيدىبە لىزە... .

چىنگى كردەوە، خۆلەكە بە رەوانى و يەكىگرتۇوى، چەشىنى  
ئاوى زولال و تامەززۇشكىن دارىزا:  
- بۇ ئەمەي دەكەين! ..

نۇر بە خۆتىدا شكايتەوە. سەراپات بەرە بەرە لە گريانىكى  
بىيىنگ دەنیشت. كلىپەيەك لە ناخىدا لىكدا لىكدا ھەلدەبۇو و  
دەكۈزۈيەوە.

دەنگىك وەك بلىيى لە بىنەبانى ئەشكەوتەوە بىت، دەيگۈت و  
دەيگۈتەوە:

- هەركەسيك خاكى نەبى، دەبى گۇرى خۆى بە كۆلدا  
بدات و بە ئاوارەيىدا بىيگىرېت.

## ١٧- پىشانگە

حىكمەت، زوو زوو سوپاسنامەكەى لە بەرکى دەردىنەو ورد  
ورد دەيخۇيندەوە. لە بن لىوانەوە دوا رىستەي دەگۈت و  
دەگۈتەوە: "دەستو پەنجە رەنگىنەكانت نەپىز و نمۇونەتات  
نۇر بىت... لىزىنەي ھەلسەنگاندىنە ھونەرى".

سال وەرسورايەوە، پىشانگەكەى پار بە دەقى خۆيەوە،  
دۇوبارە كرايەوە. ناوى ئىزىز تابلوكان گۇپا بۇو. شوينى دانانى

## ١٦- ھونەرمەند

بە پەلە خۆى گەياندە ديار ھونەرمەندەكە، لە گىيانەلەدا بۇو...  
ھەرچى كردو كۆشا، زارى ھەللىنەيەنا، لە تو وايە ئىيدى بە  
تەواوى لە دنيا زویر بۇوە لە دلى خۆيدا شەرتى كردووە كە  
جارىكى دى زارى لە زارى ئەم دنيا دون و ئەلچاخە نەگەپىت.  
تەواو نا ئومىد بۇو، قەناعەتى وا بۇو چى لىيەلنا كېننېت، بۆيە  
ۋازى لە پرسىيارەكانى ھىننا و رىكىرددەرەكەى كۈزاندەوە... .

- ئەدى بۇ ناوى تۆى لىيىدراوه...  
نېڭايىھەكى مامۇستاي ھونەرۇ ئەوجا لىيىنە ھونەرىيەكەى كرد و ھىچى  
نەوت.

### ۱۸ - بەرد

بەردىيکى مل ھور، لە خۇبایى، رياكار، بەگىز شوشەيەكى ساق  
بىيىگەرد، ھەردوو دىيۇو روناك و بى خەوش، بى ھەواو فيزدا  
چوو... تكاو پاپانەوهى شووشەكە دادى نەدا.. خۆى پىيدا  
كىشىاو شكاندى. شووشەكە قاقا پىكەنى. بەردەكە سەرسام و  
واق ورماو پرسى:

- بەچى پىيدەكەنى!?
- بە گەوجىتى تۆ...
- چۈن؟!

چونكە غرور بەرچاوى گرتىوو، يىركىدنەوهى  
شىواندوویت و نازانىت ئىمە شووشە، لە شكاندى تىزىتىر  
دەبىن....

تابلوکان گۇرا بۇو... سەرۆكى لىيىنە ھەمان سەرۆكى پار بۇو.  
بەسەر سامى و گەشكەوه لە تابلوکانى دەرىوانى!  
مامۇستايەكى مىيەل خۆى گەياندى... لە تەنېشىتىيەوه وەستا،  
لەو قوولۇر روانىيە يەكىك لە تابلوکان، دەمى لە پەنا گوئى ناوا  
بە ئاسپاپىيى گوتى:

- هەتيو ھيوا، ئەمە ھەر ئەوهى پار نىيە?  
- نەبايە.

- بان گەرەو دەكەم...  
مامۇستا نورى، گوئى لېبۇو. سەيرىكى ناوى ژىر تابلوکەي  
كىرىد و گوتى:  
- ئەمە ئەو قوتابىيە خىركەلانەكەى پۇلى پىيىجەم نىيە!  
- با.

- ئادەي بانگى بىكەن...  
- هات.

- فەرمۇو مامۇستا.  
- راوهستە.

مامۇستا نورى، مامۇستاي ھونەرى بانگ كرد، ئەوجا بە  
بەرچاوى ھەمووانەوه روويىكردە قوتابىيەكە:  
- ئاراس، تۆ ئەم تابلوئىت كرددووه?  
- نەخىر مامۇستا.

چاوي جمهما و هری خهلك رهشه و دهیه وی بهو جامه رهشه،  
رهشی خوی و هشیری؟!  
مهنسوول له بن لیوانه وه: پرسیاریکی قوره... ئهوجا به  
دهنگی بېرىز:  
- ئەگەر زمان بوهستى سەر سەلامەت دەبىي...  
شوھىرى پاسەكە راديو كەي كردەوە.. دەنگىكى ناسك:  
ھەوالەكانى ناو خۇ... ئەم بەيانىيە تەرمى رۆزئىنەنوسىكى  
نهناسراو، بە شىۋىيەنراوى لە قەراغ شار دۆزراوه تەوهەو  
تەرمەكەي لە مەيتخانەي شارە، تکا لەكەس و کارى دەكەين بە  
سۆراخىيەو بېن.

(٤)

چەند جاريڭ لە دلى خوتدا گوتت و گوتتەوە، چ سوکنایيەكت  
نەھاتى، بەرلەوهى دابەزىت بەدەنگى بەرز گوتت: لەم  
دەقەرەدا، لەم رۆزەھەلاتە مېچكەيەدا گىانى دكتاتورانەي  
مهنسوول نەلاويىنى.. گونى ھەلنى سەنگىنى.. قومار بەروحى  
خوت دەكەيت.. دابەزىن ھەيە كاكە.

١٩٩٥

١٩٩٤

## ١٩- زمان

(١)

بەرددەم مەيتخانەكە قەرەبالخ بۇو... پاسەكە لەبەر ئاپۇرای  
خەلکەكە هيواشى كردەوە. جامەكەي تەنيشت خوت كردەوە.  
سەرت كىيشا يە دەرى:

- ئەوه چىيە؟
- دەلىن رۆزئىنەنوسىكى رەشكۈز كراوه...
- لەسەر چى؟!
- نازانم...

(٢)

رۆزئىنەنوس: جەناب وېپاي ئەوهى بۇ ھەر شوينىك دەپۈيت  
قافلەيەك ئۆتۈپىلى دۆشكە باسەر رەدووی خوت دەخەي.  
ئەوجاش جامى ئۆتۈمبىلەكتە رەشە... ئايادابى مەنسوولانە  
كە ئەم دیوارە لە نىيوان خۆيان و خەلکىدا دروست بىكەن، يان  
مهنسوول لە بەرزىيەوە خەلکى لە شىۋوهى تارمايى رەشدا  
دەبىنن. يان ھەر مەنسولەو بەشى خۆى دەنلىيە كە لەبەر

١٢٩

## ٢١-زاوا

- خۆیپىرى، سەرە خۇزەرى بەدىيۇم...  
 مەدى، نەيدەزانى بۇ بەو بى رەحمىيە سەركۆنە دەكىرى  
 هىيىدەش شەرمن و روو نەرم بۇو نەيدەتوانى چاولەپەركەس  
 ھەلپىرى. چۈن بچىتە بنج و بناوانى ئەم مەتلە؟!  
 نۇرى تاقىب كرد، بۇي بەدىار كەوت كەدايىكى ئافرەتىيکى  
 گەلىيڭ باش و جوان بۇوهو بەسەر ئەمەوه چووه...  
 حەبىب، پياوييکى ژن مىرە بۇو، رىيھانى بۇ بەرھەق نەدەكرا:  
 رىيھانىش بەمەى دەزانى بۇيە شۇلى ئەلکىيشا بۇو.. حەبىب  
 ھاناي وەبەر خزمان برد، ختوكەى سۆزى دان. مەدى بالق  
 بۇوه، پياوى چاك بن يەكىيكتان بىكەن بە كورپى خوتان.. كورپە.  
 ئىيۇھ نازانى من لەچ نارەھەتىيەك دام بەبۇنەي ئەو تولۇھەوە.  
 فريام نەكەون توشى قەتلىيک دەبم.. كورپە بەزاتى خواعەيىب  
 بى و عاربى من رىيھانم بۇ بەرھەق ناكىرى.. ئەو بىستە مەندالەمى  
 وا چاوشكىن كردووه.. ھەرچەند نىيگام لە نىيگاى ھەلەنگۈئى  
 خەريكە دەبم بە قەترەيە ئاۋو بەناخى زەۋيدا رۆ دەچم.. كورپە  
 پياوى چاك بن، مەھدى مەندالىيکى سەلارە، بەستە زمانە، گۈئى  
 رايەلە.. با لەھەي پىر نەچەوسىنرىتەوە.

## ٢٠-بووكەلە

مەندالەكە، سەرقالى گەمەبۇو. بووكەلەكەي دىنناو دەبرد، تاۋى  
 قىسى خۆشى دەگەل دەكىرى، دەملى لىي تۈرە دەبۇو:  
 - سەگىباب، ئەوه چىيە، بەقسەم ناكەي؟! چما من بووكەلەي  
 تۆم يان تۆ بوكەلەي مەنى. بابى ھەللىدایي:- زنار..  
 - بەللى بابە  
 - ئەوه چىيە كىيىم؟!  
 - چ نىيە بابە، لەگەل بوكەلەكەم بەشەر ھاتووم. ئەيەر خۆ  
 بە قەسەم ناكات! چۈن دەبى بە قەسەم نەكەت?  
 - بووكەلەكەت ناوى چىيە?  
 - ناوى، ناوى، ناوى چىلەر..  
 باب لە فىكران را دەچى: راستى لە مەندال يان لەشىستان بىزانە..  
 بە خوداي ناوىيکى پېر بە پىستە.. تۆ بىروانە ئەو تولۇھە چ  
 وەلامىيکى دايەوە.. دەتۆ دېقەت بىدە، ھەست رابگەرە بىزانە لەم  
 دەقەرەدا، لەم رۆزھەلاتە ماكەرەدا چ بۇر بۇرپىنىيکى بە بوكەلە  
 بۇونە!..

دواى نزىكەى سەعاتىك.. هەندى كەمتر، هەندى زىاتر، ھاژەى ئائىسىيى روبارەكەى پشت ئاوايى، بىيّدارانى زارە تەرەك و نۇوستوانى بىيّداركىرىدەوە.. كەس لەجىي خۆى نەبزۇوت.. لەوەتەي ئەم گۈنەدە لە كەنار ئەم روبارە دروست كراوه، پشتاو پشت ھەر ئەمە گىردىراوهتەوە: سالنىيە، لە ئاوهختىك دا باجى خۆى بەتۈزى لە خەلکى گۈند وەرنەگرتىبىي.. نۇوستوان بەشپېزەيى بىيّدار بۇونەوە، كەوتتەن وېرد خويىندەن و پاپانەوە. بىيّداران بە سلاوات ترسى خۆيان دەپەۋاندەوە.. كە بەيانى چوونە سەر روبارەكە، جلهكانى مەھدى-يان لەسەر تاۋىيرىكى كەنار روبارەكەدا بىنى.

خەلکى گۈند گريان..

گريانى كەس نەدەگەيىه گريانى رىحان!.

١٩٩٥

## ٢٢ - عوزرخوايى

كۈرە ھەزارىكى ئەقىندا، بەلەن بە دىلدارەكەى دەدا كەبەجواتلىقىن و بالاترین مۇدىلى ئوتومبىيل دەي گوازىتەوە.



يەكىك لە خزمانى هيئايە رەدا، كىرچىكىيان لى مارە بېرى.. مەھدى، لەوساكەوە كەزانى بۇوى دايىكى بەسەر ئەمەوە چووە، هيئىدە تىينوی سۆزى دايىك بۇو، واي لىيەتەنەمۇو ئافرهتىكى بە دايىك دەزانى.. هەمۇو دايىكىك مەحرەمە.. دەمارى پىاوهتى لە ئاستى سام و شىكۈدارى دايىك دا دەمرى.. تەنانەت واي لىيەت جوينە ساردۇ سەرەكانى رىحانى زې دايىكىشى زۇر لەبەر گران نەما.

- خويىرى، سەرەخۇرەي بەدىيۇم.

\* \* \*

مەھدى، كرايە پەردىوە، خەرىك بۇو ھەترەشى بچى. بۇوكى لەو گەورەترو بە ئەزمۇن تر بۇو.. ھەرچى شوينى ئارەزۇ بىزۇينى لەشە، بۇي دەرخىست. ئەم ئەو سەرەدى داي خىست ھەر ھەلى نەبېرى.. ھەستىكى زۇر سەير گەماپۇرى دابۇو. هەمۇو شوينىكى بۇوكىيى لەلا بۇو بۇو بە جەستەي ساردەوە بۇو دايىكى.. لە تەسلىم بۇوندا بۇو، نەخىر ھەستى كۆرين تەۋاو تەۋاو بەسەرى دا زال بۇو. لە پېر ھەستا، بەپەلە لە ژۇور وەردەكەوت.

\* \* \*



ئوتومبىيل بىو بەقەترەيەك ئاواز زھۇي قۇوتى دا.. هەوال بە پۆلىس درا.. پۆلىس كەوتىنە تاقىب.. پۆلىس بۇ سېبەينى، لە هەمان شويىنى دويىنى دا ئوتومبىيلەكەيان بەرازوهىي دۆزىيەوە، وەختى دەرگاكەيان كردەوە، پارچە كاغەزىكىيان بىنى، بەخەتىكى درشتى جوان لە سەرى نوسرابۇو: زۇر سوپاس، گەلەك منه تبارم. ببۇرە.

١٩٩٥

## ٢٣-گومان

-١-

رۇزىنامەكەى ھەلگرت. سەرنجى بەناونىشانىكەوە گىرسايدە: گومان!.. ناونىشانىكى پەسەندە. وەكۇ نوسنەك بە بەرۇكەوە دەنوسىت.. ئىشتىياي خويىندەنەوە دەجولىنى.

-٢-

كىزىچ شتىك بەئەقىندا رەكەى شك نابات.... دلىشى نايەت لە كەمىنى پرسىيارانى بخات. دەزانى ئەقىندا ران درۇ ناكەن! بېرىار دەدرى. رۆزى گواستنەوەي بوكى دىيارى دەكىرى... ئەقىندا رى حەجمىن لەبەر بىراو، لەمېزىچ جواترىن ئوتومبىلى شارى داوهتە چاو.. لە بەيانى زووھوھ بەناو شار دەكەوى: ((چىيە دىيار نىيە. دەترسم نەيەت. كى دەلى بەرەو شارىكى دى نەچووھ، جا چىكەم، چارم چىيە؟!))

دەكەوىتە ھاتوچقۇ. لەو لاۋە پى خەسووو دەستەو دايەرەكەى لە مالى بوكىن و ئامادەي دەكەن، لەم لا ئوتومبىلى گۆرىن دىيار نىيە. چار چىيە!!.. دەروانىتە سەعاتەكەى سەر دەستى. مىلى سەعات ھەر دەلىي دەفرى..

لەپ ئوتومبىلەكە دى. رادەوەستى. شوفىرەكەى دادەبەزى، بەنیو ئاپوراي خەلکەكە دەكەوى..

كەسىك ئەقىنى لەسەردا بى، لە دىيۇ ناپىرىنىكتەوە. ئەقىندا رى شەيدا خۆى كەياندە ئوتومبىلەكە. وەگەپرى خست، كەياندىيە جىيى مەبەست. بە جواترىن شىيە رازاندىيەوە. ئوتومبىلى بۇوكە، كى گومانى لىىدەكەت! خاودەكەشى بىدىيەن نايناسىتەوە. سوار بۇو، مالى بۇوكى خوت بىگە وەھاتم. كات هەندى درەنگ بۇو. بۇوكى لە ئوتومبىل نرا، باڭق..

هيج ئيعترافيک جيي متمانه نبيه. هيچ لەسەر رۇنائىرى، تەنبا  
ئەو ئيعترافە نەبى كە لە گەل خوتدا تاڭ دەكەوييە وە بى  
سانسۇر بۆ خودى خوتى دەكەيت. ئەرى ئەگەر رۇزى ئامىرىك  
دابىت و ئەو جۆرە ئيعترافانە تۆمار بىكەت و پاشان ئيعترافى  
خەللىكى شارىكى تەواو وەكە فىلم مونتاز بىرى و بخريتە سەر  
شاشه دەبى چ دنیايەكى بى سەروبىن دەرىچى.. شىتىخانە  
چى! ..

خەير، هيج ئيعترافيک جيي متمانه نبيه، تەنبا ئەوه نەبى كەبى  
هيج گوشارىكى دەرەكى و بى هيج سانسۇرىكى ناوهوھ بۆ  
خودى خوتى دەكەي.. ئاي كە بىرۇ خەيال و وېزدان ئاسوەد  
دەكەت! تەنبا ئەو ئيعترافە، ئيعترافە كەۋىزدان دەپالىيۇ. دەنا  
لەمە بىتازى هەر ئيعترافيک شىتەل بىكەيتەوھ، جۆرە  
شهرمەزارىيەكە بۆ ھەردوو لاي ھاوكىشە ئيعتراف! ..

-4-

تا پىكى سىيەم وەكەشتىيەكى، كەشتىوان نۇوستۇي بەر  
شەپۇلانى شىت، خۆى خستبووھ بەختى وېرانە شەپۇل. لە  
ناوهندى سىيەم پىكى دا ھاوسەنگى خۆى پەيدا كردەوھ.  
خودەكانى ناوهوھى كەوتتە سەرە تاتكى و ملە قوتى.. هاتن!  
وەرن، وەرن... شەرمەكەن! ھەموو لە دەوري خې بۇونەوھ،  
پىكەكەي ھەلبىرى.

ئائىرە باشە، پەنایە. كەسى بەسەرەوە نبىھ. بۆ خوت دانىشە،  
كاتى ئاپەر دەدەيەوھ، گشت خوتە كانت لە دەور خې  
بۇونەتەوھ... ..

ئىدى بەكەيفى خۆ لە ھەموو ئاشى لى بکەن، مروۋەھەر ھىنەدەي  
زەحەمەتە تا ھەندى يېرەھەر لەلا گەلە دەبى. ئىدى دەتوانى  
بەتەنلىكى بىزى. ھەر زۇر بى تاقەت بۇو، دەتوانى گۈيى يەكىك لە  
خودەكانى ناخى بىگرى و بىھىننەتە دەرى و تىر تىر قىسەي  
لەگەل بىكەت.

بچق لەسەر ھۇو بەردى تەختە دانىشە. شوينىكى چاكە. ئەها.  
زۇر باشە. دەمى مەي و كەرسەتەي مەي خۇرىيەكەت دەرىيىنە.

\* \* \*

پىكى يەكەمى تەزى كرد. بەخۆى گوت:  
- دەمى ھەلىدە ئەنۋەر.. بەسەلامەتىت.

ھەر خۆى:  
- نۆش!

-3-

- به خوشيتان.

تىكرا:

- نوش.

- ئەدى ئەم گومانەت لە چىيە؟

- نازانم، مەراقىكى سەيرە.. سەرو سىماي ئاسو.. هېيج لەمن  
ناچى.. خودەكان، ئەبلەق و واق ورماو روانيانه يەكدى. ئەوجا  
يەكىكىيان گوتى:

- باشە تۆلە حەلّ زادەيى خوت دلىيات تا گومان لە  
خەلّكى دى بکەي؟!

- ها؟! ئەمەيامن زور لەبەر گران نىيە.  
خودىكى دى:

- دەزانى ئەم ورد كردنەوەيەي تو فەلسەفاندىنى ژيانە..  
- ئەم ورد كردنەوانە، كاري فەلسەفەيە. فەلسەفسەن پىشە  
فەيلەسۇفانە نەك ئىمەومانان.

خودىكى دى:

- ژيان وا دەخوازىت پەپىستى ژيان بىزىت.. بىرۇ بىزى..  
واز لەم گەوجه و گەوج و فەلسەفە رىسىيە بىنە..  
ئەنور، رۇژنامەكەي دانا، هەناسەيەكى قولى ھەلكشا.. لەبەر  
خوييەوە: ((ئەم، پىياوه ھەمان مەراقەكەي منى ھەيە.. بەلام پەنا  
بەخوا ئازايە. دايىك دانىشى و رۇلەي وابىنى.. بە ھەموو دنيا  
دا جارى داوهو منەتى بە كەس نىيە!.. كەس بە مىرولەش  
نازانى...))

جۆرە ئاسو دەيىيەك بە دل و دەروننى دا گەپرا:

- ٥-

بەپەلە مراكىك مەزەي تەپاندە دەممىيەوە. بەسەرى قولى دەم و  
سمىلە زلەكەي سېرى. چاوه سەوزەكانى وەكۆ گلۇپى مرور  
ھەلبۇون..

- ئەوي راستى بى لەمېزە بەم مەراقەوە دەتلەيمەوە. گومان  
كوشتمى. گومان لە حەلّ زادەيى تاقە كورەكەم.. لە حەلّ  
زادەيى ئاسو!

يەكىك لە خودەكان:

- ئەدى خوت نالىي بەپىوه بەرى زىندان، زۆرجار بە شەوانى  
درەنگ ئىزىنى دەدام و دەچۈومەوە مالى..

- دەزانى بۇ ئىزىنى دەدام؟ چۈنكە دەيزانى بەناھەق گىراوەم و  
ھىچم لەسەر نىيە.

خودىكى تى:

- كەدەچۈيتكە، نەدەچۈيتكە لاي ژنەكەت؟!  
- ئەي مەعنای چى!.. وەكۆ ژەمبىدە..

خودىكى دى:

نووسين بق مندالان کاريکي ئاسانو هەر كەسىك قەلەمىكى  
ماكەزايى هەبى، ئىدى دەتوانى بىي بە نووسەرى منالان و وا  
بىزانى نووسين بق منالان هىچ داهىنان و هونەرىكى تىدا نىيەو  
برىتىيە لە كورتكىرنەوە سادەكرىنى وەسىت و هزىرى  
گەورە، واتا هەرەمانەسىت و هزىرى گەورەيەو بە شىيەو  
زمانيكى سادەو منالانە دېتە دەرىپىن... ئەمە لە كاتىكىدا كە  
ھەمۈمىن دەزانىن مندالىيەتى چەند قۇناغىكى ھەيەو هەر  
قۇناغە تايىبەتمەندى خۆى ھەيەو دەبى لە هەر قۇناغىكىدا بە  
زمانيكى و بە رۆشنىرىيەكى تايىبەت و گونجاو لەگەل ئەو  
قۇناغەدا منال بدوينىن و ئەوه رەچاوبكەين كە رۆشنىرىيى  
منال تايىبەتمەندى خۆى ھەيەو پىيوىستە رۆزئامەوانى منالان  
لايەنى پەروەردەيى و دەرەونى و هونەرى منال رەچاوبكات و  
بىي بە پىرىكى ئەمەن بق منال.  
ھەلبەته نووسين بق منال، هونەرىكى يە جگار حەساسەو  
لەناو كورىدوارىدا يە جگار تازەيەو دەتوانم بلىم ھىشتا بە  
تەواوى نەچەسپىيەو ئەو ھەولۇ و تەقەلايانەشى كە بە  
شىيەيەكى پەرگەنەدە لەراون، ياساو رىساو داب و نەريت و  
بناغەي پەتھويان بەرهەم نەھىيەو.

گوتمان پىرسەي نەشونماي مندال پىرسەيەكى  
بەرەواصەو بە قۇناغى جىاوازدا تىيدەپەرىت، هەر قۇناغە

.. گومان، گومان! بە راستى گومان سۆز دەلەوتىيەن..

1995

### پىشەكىيەكى كورت

بىگومان جىهانى مندالان، وىرای سادەيى و پاكى و  
بىگەردى، ئالۆزى و تايىبەتمەى خۆى ھەيە، درىارىشە مندال  
دەكتە بەرلى بناغانە ئائىندەو هەر وەچەو نەوهەيەك بەپىي  
سوننەتى ژيان و جەبرىتى مىڭزوو دەبى ئالاڭەى دەستى  
تەسلىم بە نەوهەي پاش خۆى بکات. جا كە ئەمە سوننەتى  
ژيان و ياساي مىڭزوو بىي پىيوىستە كار بق ئەوه بکريت منالان  
كە دەكتە نەوهەي ئائىندە بە رىك و پىكتىن شىيەو شىيواز  
پەرەردە بکرىن و بە جۇرى ئامادەو تەيار بکرىن كە  
شايسىتە ئەوه بن بەبى ترس ئالاى ژيانيان پى بىپىرىدىت.  
يەكىك لە لايەنە گرىنگە كانى پەرەردە كىرىنى منالان،  
رۆزئامەوانى منالانە، رەنگە خەلکانىك ھەن بىييان وابى

ھەلبەتە كۆمەلگە بەشەرييەكان بە تەجربىيە ئەوهيان كەشقىرىدۇو، كە گۈزىانەوەي رۆشنېرىيى مىللەتان بۇ منالانىان نابىي بە رىيکەوت بىسپىرەرىت، بەلکو بەرنامەو سەرپەرشتى تايىبەتى دەۋىت، بۆيە ھەرمىللەتىك بە شىۋازى خۆى سەرپەرشتى پەروەردەكردىنى منالان دەكات و دەيەويت دەنگى خۆى لە منالاندا بىۋىنلىق تا لە ئايىدەدا بەر بىگرى و لە رىيگەيى منالانەوە كە كلىلىي ئايىدەيان لە دەستە درېزىدە بە بۇونى مەعنەوى خۆى بىدات. ئىدى مەدىلىيەش لە ميانەسى پىرسەمى پەروەردە كۆمەللايەتى و رۆشنېرىيە وەشىلەي رۆشنېرىيى كۆمەلگەسى خۆى وەردەگرىت و ئاوىتەي ئەزمۇون و داب و نەرىت و بەھا و فىكىر و رەگەزەكانى دىكەسى رۆشنېرىيى سەردەمى خۆى دەكات. ئىدى بەدەم كەشەكردىنەوە، قۇناغ بە قۇناغ پەيوەندىيەكانى پەرە دەسەنلىق و لە رىيگەي كەنالەكانى ئەو پەيوەندىيانەوە كۆمەلگە و خۆى و خەلکى پىر دەناسىت و دەكەونە ژىيركارىگەرلىخىزان و قوتاپخانە... ھەلبەتە خىزان و قوتاپخانە وەك وۇ دۇو ژىنگەسى سەنوردار دەرەقەتى گۈزىانەوەي ئەولۇنىا ھەرە فراوان و تازە بۇونە وە گۇرۇنە بەر دەواامەي رۆشنېرىيى و ئائۇزانى ژيانى كۆمەللايەتى و رەوت و رىچە جىاوازەكانى ژيان نايە، ئىدى دام و دەزگاى رۆشنېرىيى و رۆژنامەوانى و راگەياندىن، لە رىيگەي چاپەمنى و

تايىبەتمەندى خۆى و ئاراستەمى خۆى ھەيە، ئەمەش وَا دەخوازى منال بە ناچارى لە ھەرقۇناغىيىكى تەمەنيدا، كۆپانلىك بەسەر ھەلس و كەوتى خۆيدا بىنېن و سەرلە نوئى پەيوەندىيەكانى رىيک بخاتەوە.. جا بەم پىيە رۆشنېرىاندىنى منال ماناي وانىيە كەورە بىت ھەرچى زەخىرەي رۆشنېرىيى گشتى ھەيە بە زمانىيىكى ھەندى سادە بئا خىتىكە مىشكى منالەوە، بەلکو دەبىي ئەو شستانە بخەنە بەرىدەستى منال كە قۇناغى تەمەنلىقى منال دەخوازى و لەگەن تونانا و پىداويسىتىيەكانى منالدا دەگۈنچىت. ھەر چەندە سەردەمى مفالىي بۇ خۆى سەردەمىيىكى سەرىيەخۆيە، بەلام قۇناغى خۆيىشى ھەيە، تايىبەتمەندى و تونانا و پىداويسىتى منال لە قۇناغىيىكى مەدىلىيە و بۇ قۇناغىيىكى دى دەگۇرپى، پىسپۇرانى بوارى منالناسى، تەمەنلىقى زەمەنلىقى مناليان كەردىوو بە پىيەدەرىپىانەي تەقىرىبى بۇئەو قۇناغە جىاوازانە و چوار قۇناغىيان دىيارى كەردىوو:

- ١- قۇناغى يەكەم: (٠ - ٧ سالان)
- ٢- قۇناغى دوودەم: (٦ - ١ سالان)
- ٣- قۇناغى سىيەم: (٨ - ١٢ سالان)
- ٤- قۇناغى چوارم: (١٢ - ١٧ سالان)

خۆى و بىرى خۆى بکات و بىوبۇچۇونەكانى خۆى  
دابىزىتىھەوھە و شەھە زمانى بىپېرىت.  
واتە خويىندانەوە بازىنەى زانىيارى منال فراوان دەكەت و  
گەللىك راستى و زانىيارى لەمەر خۆى و ئەو ژىنگە دۇنيا يەى كە  
تىيىدا دەشى پى دەبەخشىت كە رەنگە بە تەجربەسى شەخسى  
يان بە ئاسانى پىيى نەگات، واتا خويىندانەوەى جدى لەو  
رۇوهەوە رىڭاكانى بۇقەدېر دەكەت. ئەمە جىگە لەھەوە  
خويىندانەوە چاوى منال دەكەتەوەو گىانى رەخنەگرى لەلا  
لەپەت دەكەت و پىيم وايە ئەو منالانەى دەخويىنەوەو بەپىيى  
بەرناامە موتالا دەكەن، لە قوتابخانەشدا لەو منالانەى كە  
ناخويىنەوە وریا ترۇزىتەلەترو چاوكراوەتىن.  
ھەلبەتە دەبى دان بەھەدا بەنەين كە منالى كورد، لە رۇوى  
ئىمارەى رۇزىنامە و گۇۋارو بلاقۇكى منالانەوە، لە چاو منالانى  
ولۇتانى پىشكە وتۈودا هەرھىچى بۇنەكراوە، دىارە ئەمە  
حالەتىكى زۇر خراپەو جىگە لەھەزى زالەمى ئەو بارە سىياسىيە  
لۇوارەيە كە كورىتىدایە، نىشانەى ئەوەشە كە ئاستى  
ھۇشىيارى گەورە سەبارەت بە بايەخ و گىرنگى منالان زۇرنىم و  
لاوازە، جا بەندە لە بوارى كارى رۇشنىبىرىي خۆمدا، منال  
فەراموش نەكىدووھۇ زۇركارم لەو بواردا كىدووھۇ ئەم

بلاقۇك و فىليم و فىلمى كارتۇن و بەرناامەى رادىيەقىيى و  
تەلەفزىيونى تايىبەت بە مندالان، شان بە شانى خىزان و  
قوتابخانە كەوتىنە بايە خەدان بە مندالان و گۈيزانەوەى  
رۇشنىبىرىي بۇ منالان.

بىكۈمان رۇزىنامەوانى منالان رۆلىكى گىرنگ لە پىرسەى  
رۇشنىبىراندن و پىكھىيانى كەسايەتى منال دەبىنى، چونكە  
ئاراستەيان دەكەت، فيرىيان دەكەت، كەسايەتى و زەوق و  
سەلېقەيان پەرەردە دەكەت، زمانىيان دەولەمەند دەكەت،  
خەيالىيان پاراو دەكەت، حەزۇ ئارەزۇويان پەرەردە دەكە،  
ھەلبەتە يەكىك لە تايىبەتمەندىيەكانى رۇزىنامەوانى منالان،  
لەپال وشەدا، وئىنەو رەنگە ئاشكرايە هەر بلاقۇكىكى مندالان  
وھەنەوزازىكى گەيانىن و راگەيانىن زمانى منال دەولەمەند  
دەكەت، چونكە خويىندانەوە پىرسەيەكى زەننېيە و بېبى ماناي  
زمانەوانى مەيسەر نابىت، فيئر بۇونى ماناي و شەش كلىلى  
كىرىنەوەى رەمىزە نۇوسراوەكانە بۇچۇونە ناو دەنیايى ماناي  
و شەھە زمان، جا تا سەرسەختى منال لەگەل زماندا زىاتىر  
بى، زەخىرەى زمانەوانى زىياد دەكەت و بەرە بەرە ئاستى  
گۈزارشت كەردىنى منال بەرز دەبىتەوەو ئاشنائى هەزرو شىۋاپى  
ھەمەرەنگ دەبىت و ئەمەش دېتە سەر ئەزمۇونى خۆى و بەرە  
بەرە تواناي ئەوەى لەلا پەيدا دەبىت گۈزارشت لە ناخى

- ئەگەر گەورە بىت دەتهوئى بىبى بە چى؟  
 ئىدى ھەر مەنداھە و بە خەيالى خۇئى وەلامىكى  
 دەدایەوە. ھاپولىيكمان ھەبوو ناوى مەھدى بۇو كە ما مۆستا  
 ئەو پرسىيارەرى لىكىرد، وەلامى دايەوە:  
 - دەممەوئى بىم بە عەسکەرى سەرتۆپ.  
 وەلامەكەيم نەچۈوه ئەقلەوە. نازانم بۇ؟ ئەوسا وەكۆ ئىستاى  
 ئىۋە مەنداھە بۇوم، لە خۇمەوە وەلامەكەيم بە دل نەبۇو. ھەلبەتە  
 ھۆيەكى پەنامەكى ھەبۇو، بەلام بۇم ھەلەنەدەھات. بەلام ئىستا  
 دەيزانم، پېستان بلىم؟! نا.. نا، خوتان بىرىكەنەوە وەھەلىبىنن..  
 جا مەھدى بۇ نەگبەتى مەكتەبى تەواو نەكىد. بەلام  
 ئاواتەكەي ھاتە دى. بۇو بە عەسکەرى سەرتۆپ!..  
 چەندىم حەزىدەكىد مامۆستا ئەو پرسىيارە لە منىش  
 بكا.. خواپراسان رۆژىك پرسىيارەكى لىكىردەم. ھەرھات بە  
 زارمداو وىتم:  
 - مامۆستا دەممەوئى بىم بە نۇوسەر..  
 مامۆستا گوتى:  
 - ئافەرين، دەي چەپلەيەكى قايم قايمى بۇ لىدەن..  
 لە دلى خۆمدا گوتى: دىيارە نۇوسەريي كارىكى چاكە، دەنا  
 بۇچى چەپلەم بۇ لىدرا!..

بەيداخ ..... حەمە کەریم عارف  
 چىرىۋكانە، يەكىكە لەو كارانەم وەلىرىدە پېشىكەش بە  
 مەنداڭنى كوردى دەكەم، ھىۋادارم بە دلىان بىي.

## 1- باشتىن ھاونشىن

مەنداھە ئازىزەكان.. سلاو  
 دەزانىن نزىكەي پەنجا سالىيەك بەر لەمرق منىش وەكۆ ئىۋە  
 مەنداھە بۇوم. من قوتابخانەم زۇر لاخوش بۇو. ئەگەر رۆژىك  
 پىشۇوبوايە خواخوام بۇو نۇو تەواوبىت و بىچمەوە بۇ  
 قوتابخانە.. رىزى مامۆستاكانم دەگرت.. نازانم ئىۋەش وان يان  
 نا؟!

ھەندى جار كە دەرس تەواو دەبۇو، چەند دەقىقەيەك بۇ  
 پىشۇو دەما، مامۆستا ھەم بۇ مژۇلكردىنى ئىيمە و ھەم بۇ ئەوهى  
 خولىيائى خەيالى ئىيمە مەنداھە كەشف بىكەت ئەم پرسىيارەيان  
 لە ھەندى قوتابى دەكىد:

دەبۇوم بە ھاورييى گۆقارو كتىيان. دەزانن كتىب باشتىن  
هاورييىه.

جا با زياتر سەرتان نەيەشىئىم، ئىستا خەلکانىك بە من دەلىن  
نووسەر!.. منىش هىچ لە خۆم بارى نىم، نازانم وەعدهكەي خۆم  
بردووهتە سەر يان نا! دەزانن كام وەعد؟ ئەو وەعدهى كە بە  
مامۆستانم دابۇو گوايە دەمەوى بىم بە نووسەر.. جا من وا ئەم  
نووسىيەم دەخەمە بەر دەستى ئىۋەسى ئازىز ورد ورد  
بىخويىننەوە، بىلان ئاخۇ وەعدى خۆم بىردووهتە سەر، بۇوم بە  
نووسەر؟! ئەگەر ئەمە نووسىن بىت ئەوا دەيىكەم بە دىيارىي بۇ  
مامۆستان لەتىف گىيان كە ئەوسا ئەو قەلەم و گۆقارەي بە  
دىيارى دامى.. دەزانن دىيارىي زۇر خۆشە، مەھبەت  
و خۆشەويىستى زىياد دەكتات.. دەزانن پەيامى نووسەريش تەنيا  
بلاوكىرىنى دەرىھىنداو دايىمى.  
مەھبەت ئاوهدان دەبىتەوە، بە قەدەمە مۇو دەنیا گەورە  
دەبىت.. بەلام رەكونى دل و دەرروون تەنگ دەكتات، بە قەدە كونى  
دەرىزىيەكى لىدىيلىتەوە.. بۇ ئەوەي لە ھەر رېقىك پاك بىبىتەوە  
ھەميشه راستى بلى.. خودايان، لە رەكونى بە دۈورمان بکە،  
پەكونى ژەھرە، خۆرەيە دەداتە گىيان و دل.. خودايان بىق بە بىق  
پاك نابىتەوە.. خودايان، لە رەكونى بە دۈورمان بکە..

كە زەنگى روپىشتنەوە لىدرا، ئاقى و ئاغر جانتاكەم ھەڭرت و  
بەسەر شۇستە كاندا بۇ مال گەرامەوە.. بە دەم رىيە بىرم لە  
وەلامەكەي خۆم دەكرىدەوە لە بن لىوانەوە دەمگوت: ئاخىر ھەي  
سەرخەم وەلامە زلە چى بۇو بە دەمتا هات! خۆ تازە  
وەعدىت دا، وەعدىت بە مامۆستان دا، لە بەردىم ھەمو  
قوتابىيەكاندا وەعدىت دا، شەرمە ژىوان بىبىتەوە. ئەي خوايە  
چىم بە خۆم كرد؟! چۆن وەعدىت بېبەيتە سەر؟!

بۇ سېبەينى، مامۆستان لىيى پرسىم:  
- ھا نووسەرى چكۈلە لەسەر وەعدى خۆت ماوى؟!  
ھەستامە سەر پىيىان، گۈنم:  
- بەلى مامۆستان گىيان.

مامۆستان جانتاكەي كردىوە، قەلەمىيکى جوان و گۆقارىيکى  
رەنگاواپەنگى دەرىھىنداو دايىمى.  
گۈنم: مامۆستان، ئاخىر ئاخىر، چۆن بەبى پارە دەبىت!..  
گوتى: نا، ئەمە دىيارىي منه، دىيارىي پارەي نىيە.  
مامۆستان ئەوسا زۇر دلسۆزبۈون، نازانم ھى ئىستا وان يان  
نا؟! ھەقە باشتىن..  
لە مالەوە كەوتە خويىندەوەي گۆقارەكەم. ھەر ھەمۈيىم  
دەوركىرىدەوە.. زۇر شتى لىيۇ فىئر بۇوم. ئىستاش ھەلمگىرتوو،  
دىيارىي ئازىزى.. ئىدى بەرەبەرە گەورە گەورەتر دەبۇوم، زياتر

نەمرى، ھەشت سال پىچى مىزىرە، خۆزىا مندالىكى دىشمان  
ھەبوايە، باشتى مندالىك كەمتر تەمەنىك ئاسوودەتىر. خانووم  
ھەيە، ئۆتۈمىبىلەم ھەيە، ژيانم خراب نىيە، خۇ دوكانە كەم لە<sup>1</sup>  
ھەمووى چاڭتىر، ھەرنەبىن دەتوانى بىنى بەدوكاندارو خۆى  
بىزىننى. ھەموو ئەمانە بۇ ئەم دەمىيىتەوە، ئىدى ياساى ژيان  
وايە: نەوه بەنەوهى دەسپىرى...))

شىزىزاد لە نكاو ئەتلەسەكەي بە تورەيى داخستەوە، بەرزى  
كردەوە بەتوندى بەعاردى دا دايەوە، تاتوانى شەپىكى بە  
بەرگەكەيدا كېشا، پەنجە بارىك و ناسكەكانى بەسىردا  
بلاوکردنەوە، پەنجە كەلەي بە زمان تەركىد. بە تۈورەيى  
كەوتەوە ھەلدانەوەي پەرەكانى، لە ئاستى ھەر پەرەيەكدا  
ھەلۋەستەيەكى دەكردو تفييکى خەستى لى دەكرد. ھىچ  
نەخشەيەكى نەبوارد، نەولۇتلىنى عەرب، نەولۇتلىنى ئىسلامى و  
نە ئەوروپياو نە ئەمريكا. كە تەواو بۇو وەك يەكىك داخىكى  
گەورەي ھەلپەشتىنى ھەناسەيەكى ھەلکىشا... نىگايەكى  
پرسىياروى بابى كرد. بابى گوتى:

- ئەوه بۇ ئەو نەخشانەت تف باران كرد رۆلە؟  
- بۇ؟!

- ئەدى نازانى خاوهنانى ئەو نەخشانە زويىر دەبن؟  
- كى خاوهنىانە؟

دەي بەسە هيلاك بۇوم.. لە يېرتان نەچىت ئەگەر بۇوم بە  
نووسەر چەپلەيەكى قايم قايم بۇ لىيەن.. قەيناكات ئەگەر  
نەشتان بىيىنم گۈيىم لىتىان دەبىت، گۈيى خەيال زۆر  
سۇوکە... ئەگەر نەشبووم بە نووسەر، ئەوا ئەدرەسەكەم  
بدۈزىنەوە، ئاسانە ھەر لەم كوردىستانە ئازىزەم، قابىلە بۇ كوى  
دەچم، لە ولات شىرىنتر ھېيە؟! ئا، گلەيى نامەم بۇ  
بنىن. خەمتان نەبىت لىتىان زىز نابم..

## ٢ - نەخشە

ئەم ئىيوارەيە لە مالەوە دانىشتىبوو، سىما خەمبارو نىگا  
تەماوى.. مەگەر ھەر خۆى بىزانى بىرى لە چى دەكردەوە، لەپىر  
شىزىزادى كۈرى وەشۈرگەوت. ئەتلەسىكى بە دەستەوە بۇو،  
بىچ قىسىيەك دەمەو روو پاڭ كەوت كەوتە ھەلدانەوەي  
پەرەكان، نىگايى بابى لەگەل ھەلدانەوە دادانەوەي لەپەرەكاندا  
دەھات و دەچوو، خورپەيەكى شادى بەدلىدا گەپا، سىماماي  
تۆزى گەشايەوە لە دلى خۆيىدا گوتى:

((ئەمسال پۇلى دووئى ئاوهندىيە، ھەشت سالى دى دەھى تا  
خويىندىن تەواو دەكاو پىيىدەگا، ھەيەو... زۆرە! بەلام بۇ كەسى

بالي دهناو خه مگين و بيتاقهت هه لده كورما، ناوه ناوه له پر  
وهکو يه کيک له خهونيکي ناخوش بيدار ببيته و راده چله کي و  
جوکه جوکيکي غه مگيني ده کرد و له جيي خوي مت  
ده بورو و هو.

نه وزاد سهري له مه سور ما بيو. له دللي خويدا ده یگوت: خو  
زور ناري ده ده مي، له هيچي که م نيء، که چي هه ميشه  
خه مبارو بيتاقهته !!

بريرى دا هوئي ئه مه له بابي بپرسىت. روزيک بابي له مال  
بوو، بالندكه له پر راچله کي و جوکه جوکيکي کرد. نه وزاد  
تؤزى گرژييه و هو به بابي گوت:  
بابه ئهم تهيره ده ليلت چى؟

بابي نه وزاد پياو يكى دنيا دиде بيو. ده ردی بالندكه  
ده زانى. تؤزى راما و گوتى:

- ده ليلت ئاخ و هتن !
- ئاخ و هتن يانى چى؟!
- يانى به زيندان رازى نيء، برى و هتنى خوي ده کات.
- و هتنى خوي له کوييye؟!
- ئه گهر برهلاي بکهيت و شويينى بکهوى ده يزانيت.

- هريه کهيان هى ولات و ميلله تيکه.  
- باشه ئيمه ميلله ت نين؟!  
- با ...  
- ئه دى بو نه خشەمان نيء؟!

بابي ههندى داما، له فكرانپراچوو، ييرى به هېچ كويپا نه گەيى،  
ئه وجا شيرزاد هەلى دايى:

- ده با من پىت بلېم بابه.  
بابي تؤزى كەشا يە وە گوتى:  
- ئادەي شىرقى گيان، بلې.

- چونكە ئه و ولات و ميلله تانەي کە تو ده يلىي زويىر ده بن،  
نه خشەكەمانيان دزيوه.. ئىستا زانيت بو ئه و نه خشانەم تف  
باران كرد!

### ٣- ئاخ و هتن

مالى نه وزاد له قەراخ شار بيو، هەموو رۆزى به پىيان  
هاتوچوئى قوتا بخانەي ده کرد. روزيک له گەرانە و دا مەلىكى  
بچووكى گرت، شاد و بەكەيف له گەل خوي بىدىيە و هو له  
قەھەزى نا.. دان و ئاواي بو دانا. نه وزاد زور ناري بالندكه  
ده كىيشا.. كەچى بالندكه رۆز بە رۆز كىزتر ده بيو، سهري و هبن

مریشکه رهش، هه والی مهرگی یه کیک له بیچوهکانی پووره  
مراوی دراویسی بیست و ویستی بچیت بو پرسه و  
سهرخوشی ... جوجه‌له کانی خرکرده و:  
- ورن روّله کانم، من ده چم بو پرسه‌ی پوره مراوی ..  
جوجه‌له یه کیان، به سه رسامیه و گوتی:  
- پرسه‌ی چی دایکه؟!  
- ئەدی چون گیانی دایکه، کۆلاره‌ی ناجسن هاتۆتە سه ریان و  
ورگی یه کیکیانی هەلدیریو و کوشتویه‌تی، جا وامن ده چم بو  
ئه‌وی، ئیوهش ئاگاتان له خوتان بى له یه کدی جودا مە بنه وه،  
زۇريش دور مە کەنه وه.

ھەموو بای بالی خویان داو گوتیان:  
- به سه رچا و دایکه، برو خوات له گەل.  
مریشکه رهش کەوتە ری، بەلام بیری هەر لای بیچوهکانی بۇو،  
له دلى خویدا دەیگوت: زۇر دانانیش، زۇو دەگەریمە وه.  
ھەر کە دایکیان دور کەوتە وه. جوجه‌له سورخنە زیتەله کە  
رووی کرده خوشک و براکانی:  
- ئازیزان، ورن با ئىمە ترسنۇك نەبین، با تۆلەی بیچوهکەی  
پوره مراوی بکەینه وه.  
ھەموو لىيی هاتنە پېشى و گوتیان: - چون؟

نه وزاد، بالندەکەی بەرەللا کرد. له گەل بایدا شوینى کەوتن.  
لە سەر بنچەکە درکیک نیشتە وه. بای بالی خۆی دا و هەلیکرده  
خویندنیکی بە سۆز. نەوزاد گوتی:  
- بابه دەلیت چی؟!  
بابی بزه‌یەکی شیرینى بە روویدا داو گوتی دەلیت:  
- ئۆخەی وەتن!!  
ئەوجا دستیکی بە سەر نەوزادا ھینتاو گوتی:  
- ئەدی چون روّله‌ی شیرینم، وەتن ئەگەر بنچەکە درکیکیش  
بیت ھەر شیرینە.

#### ٤- کۆلاره

مریشکیکی بیوه‌ی، له گەل جوجه‌له کانیدا له کەنار چۆمیکدا بە  
ئاسوودە بى دەزىيا، گشت رۆژىك پاش گەپان و دانە وىلە  
خواردن له گەل خۆر لە زەردە ئیوارەدا بۇ پەناکەی خویان  
دەگەپانە وە، له نیو جوجولە کان دا، جوجه‌له یەکی سورخنی  
زیتەلە ھە بۇو، دايکى زۇری کەیف پى دەھات، مقو مقو کەوتە  
ئەو ھەریمە کە کۆلاره‌یەك پەيدا بۇوە و مەرخى لە ھەموو  
پەلە وەرە بیوه‌یەکان خۆش كردو وە.

ههريهکهيان حهزي دهکرد خوي بمرى، بهلام مهركى خوشك و  
براكانى نهبينى، روپيشتن بهياريه وه خلافان.. لپر کولاره  
نهگريسن پهيدا بوو ههموو له ترساندا سهريان بهيه کدا كرد.  
جوچهله سورخنهكه به دهندگيکي دلير گوتى: - مهترسن،  
خوتان مهشله زين.

کولاره ناره سهن، لهکه ل، يهکهم پهلاماردا يهکيکي لي بردن به  
حهودا، كه ههستي كرد بي خاوهنهن و دايکيان لهوي نيه،  
تهماح گرتى ئهوجا هات له ناويان دا نيشتهوه، ههموو  
جوچهله كان چاويان برييه، جوچهله سورخنهكه، له دلى  
خويان دا دهيانگوت: ((ئاخۇ چون توله دهكاتهوه، ئاخۇ چ  
تەكبيرىيکى پى بى!؟))

لەو كاته دا کولاره كه خوي باده داو چاوي دوزمنايەتى تى  
دهپرين، جوچهله سورخنهكه ليى چوروه پىشەوه گوتى:  
- به خىرىيې قوريان فەرمۇو ئەمرىكە، كام جوچهله ت به دله  
باپوت سەربپرين و سورى بکەينهوه.

کولاره كه بزهيه كى هاتى و گوتى: - ئەدى كوا دايكتان?  
جوچهله سورخنهكه گوتى: - دايكمان قەزاو بهلاي توى  
بردووه، دەمېيکە مردووه، خۇ ئەگەر تو بىيى و بىي به گەورەمان  
نۇر مەمنۇون دەيىن.

- پرسيا رەكتان بەجييە، من رايەكم ھەيە جا نازانم ئىيۇ  
پەسندى دەكەن يان نا؟

ھەموو گوتىيان: - فەرمۇو رايەكەت بلنى.  
گوتى: توله بى قوريانى نابى، ئەو کولاره كە تەنیا دوزمنى  
مراوى نيه بەلكو دوزمنى ئىيمەشە.

ھەموو كەوتنه جوكە جوك و گوتىيان - راستە ئەمرو ئەوبۇو،  
سبەي نورھى ئىيمەيە.

جوچهله سورخنهكه لەسەر قىسىمەي روپىي:  
- با ھەموو بچىنە مەيدانەكەو دەست بە گەمەو وازى بکەين،  
کولاره چاوى پىيمان دەكەوى و پهلامارمان دەدات!

جوچهله كان كە گوييان لە وشەي پهلامار بوو ترسىيان لى  
نيشت. هەندىيکيان گوتىيان: - ئىمە نايەين بۇ يارى لىرە  
دەمەننەنەوه!

ھەندىيکيان گوتىيان: - ئىمە دىيىن و لە تو جيانابىنەوه، ئەدى  
دايىكە نەيگوت لە يەكدى جيا مەبنەوه!

جوچهله سورخنهكه گوتى: - ھەركە پهلامارى دايىن، ھىننەدەي  
بتسانىن خۆمان دەپارىزىن، بهلام رەنگە يەك - دوانىيكمان  
بىرین. جا گرینگ نيه ھەركاممان بىن ...

جوچهله كان ھەموو رازى بوون، ھىننەدەيان يەكتىر خوش  
دەويىست ھەركە ناوى مردن هاتە گۇپرى ھەموو يەكىان گرت،

له کاتيکدا کولارهکه ئەم وريئانەي دەكىد، مريشكە رەشە  
گەيىھ سەرى و پەلامارى دا، تاتوانى دەنوكە تىزەكەي لە<sup>1</sup>  
گلىئەي چاوى چەقاند، کولارهکە کاتيکى بە خۆزانى دنيا  
لەبەر چاوى تارىك بۇو بۇو، بەچوار دەورى خۆيدا وەك مزاح  
دەخولايەوە، ئەوجا ھەمۇو پەلاماريان داو گيانيان لەبەر بېرى.  
جوچەلە سورخنەكە چۈوه سەر كەلاكى کولارهکەو گوتى:  
- ئەممە يە ئەنجامى تەكبىرو قوربانى دان.  
پاشان ھەمۇو كېنۇشيان بۇ گياني برا شەھىدەكەيان بىدو  
مژەشىيان بە پورە مراوى دا....

## ٥- راوجى

ئورەحمانى راوجى، ئەو بەيانىيە لە خەوەستا، چاويىكى بە  
ئاسماندا گىپىرا، رۆزەكەي رۆزىكى بەھارى خۆش بۇو بە  
ھەمىنى ژنى گوت: - ئافرهت توپىشەبەرەيەكم بۇ بېيىچەوە  
دەچمە راوى.

کولارهى لە خوبايى گەوج، زور كەيفى بەمە هات، پىشتى لى  
كردەوە بە فيزىكەوە قەلەوترين جوجهلەي دەست نىشان  
كردو گوتى:

- ئەو نەرمۇلەيەم بۇ سەر بېرەو سورى بکەوە.

جوچەلە سورخنەكە خۆي ھەلگرد، بەمى گوت چەققۇيىنە،  
بەوي گوت ئاڭر خوش بکە، بەوي گوت ئاو بىنە... ئەوجا  
دۇشكىيەكى پەپى نەرمى بۇ کولارهکە هيپتاو گوتى:

- فەرمۇو قوربايىن.. تۆش لەسەر ئەم دۇشكەكە نەرمە پېشويىك  
بىدە، ئەممە ھى دايىكى رەحمەتيمانە، فەرمۇو تۆ ماندويت،  
سەرخەۋى بشكىيەت تا خواردنەكە پى دەگا.

کولارهکە لىيى راكشا چۈوه ژىرى، خەوي بە گۆشتى سوورەوە  
كراوەوە دەبىنى! مريشكە رەشە بە گارەگار لە دوورەوە  
دەركەوت، جوجهلە سورخنەكە بەگۈيى يەكىك لە جوجهلەكانيا  
چپاند:

- بېرۇ بلىي دايىكە گارەگار مەكەو فريامان بکەوە، ئەم حالەي بۇ  
بىگىرەوە، کولارهکە ماندوو بۇو ھەر زۇو خەوي لى كەوت،  
خەوي بە گۆشتى سورەوە كراوەوە دەبىنى.. بەدم خەوەوە  
وپىنەي دەكىد، گەر باش سورنەكراپىتەوە ھەمۇويان دەخۆم،  
ورگيان ھەلدەدرەم.

بهرهو نشيوي تاو دهدا، ئاخر كهروييشك چونكه دهستى كورتن  
له نشيويدا و هزاعى شره، ههستى كرد له پهلاماري تاژى بور  
ناخهلهسى.. لە فکران راچوو: "خۇئەو غەدار بايە هەر  
دهمگرى دەمگرى واچاكە بە كوشتى بىدەم، بەلکو  
هاوريکانىشم دەھەسىنەوه..."

لە جىي خۆي ويستا رووى كرده تاژى بور:  
- قوربىان توھەر دەمگرى دەمگرى، جابەر لەھەدى بىمۈزىت  
حەزىدەكەم دوو قىسەت لە خزمەتتانا بىكەم.  
تاژى بور هيىندەي دى باي چووه كەولەوه، بە پۇزلىيدانى  
دهسەلات دارىيکەوه گوتى:  
- قىسەي خوت بکەو چ شتى لە دلى خوت دا مەھىيەوه.  
كەرويىشكەكە گوتى:  
- تو بە خۇپرايى خوت هيلاك دەكەيت ئەم راكردن و هەلپەيەت  
بى ئەنجامە.

تاژى بور تورە بۇو و گوتى:  
- چون؟

كەرويىشكەكە بىباڭ و بىيىدەرييەست گوتى:  
- تو بۇ بىيىغانە رەنچ دەدەي، بۇ زەوت كردنى ئازادى منى بى  
گوناح، بۇ زىياتر دىيل كردنى خوت غار دەدەي، بەمە دەلىن

ھەمين، تويىشە بهرهى بۇ پىچايەوه، ئەويش نان و چاي خوارد،  
تويىشە بهرهى لە پشت بەست، ساچەمە زەنى لە شان كرد، تاشى  
بورى رىستىركدو كەوتە رى، لە دلى خويىدا بىرى دەكىردهوه كە  
چون نىچىرىيکى خرت و قەلەو دەگرى. بە كۆلىدا دەداو بۇ نىيۇ  
گوند دەكەپىتەوه خۆي بە نىچىرىكەيەوه بادەداو دەنۋىيىنى.  
خىرا خىراش مىزى لە جەڭەركەي دەدا، لە گوند وەدەركەوت  
كەبىيە سەرباسكىيىك، ھەلۇوهستەيەكى كرد، زەينى قەدپال و نىيۇ  
دۇلەكانى دا، لە دوورەوه كەرويىشكىيىكى بەدى كرد، مەزەندەي  
لىكىرت لەبەر خۆوه گوتى: - دوورە، باوھەنەكەم بىپېيىكم، ئەدى  
تاژى بورم بۇ چىيە؟

كەوتە پارىزى بەدزە دزە خۆي نزىك خستەوه لە دلى خويىدا  
گوتى: - جا ساچەمە زەن بۇ! هەر گوناھىشە! ئەدى تاژى بور  
بۇ رۇشىيىكى وەها نەبى بۇ چ باشە?  
تەواو نزىك بۇوه، كەرويىشكەكەي بۇ تاژى بور دەست نىشان  
كرد، رىستەكەي لە ملى كردهوه دەي لېكىردى..  
تاژى بور تاوى دايى بە چەند قەلەم بازى تەنگى پى هەلچنى..  
ھالىرە هالەوي لەم پەلامارو لەو راكردن و گۈزىم بىردىن، لە ئەو  
رەحمان دوور كەوتەوه، كەوتە نەديوى.. ئەو رەحمان بە  
ھانكە هانك كەوتە شوينيان، لە دىيەوهش كەرويىشكەكە تەواو  
ھىلاك بۇوبۇو بە تايىبەتى تاژى بور بەرى ھەورازى لى گىرتىبوو و

بييني بهرچاوي تاري بwoo. ساچمه زهني سوار كردو لهکهـن  
يهـکـهـم شـريـقهـدا، تـازـهـي بـورـ پـهـلـهـ خـوارـ بوـوهـوهـ.  
بهـدهـم ئـازـارـي گـيـانـ دـهـرـچـوـونـهـوهـ، قـسـهـكـانـيـ كـهـروـيـشـكـهـكـهـيـ بـيرـ  
كـهـوـتـنهـوهـ: (توـ بـوـ بـيـگـانـهـ رـهـنـجـ دـهـدـهـيـ. بـوـ زـهـوتـ كـرـدنـيـ ئـازـادـيـ  
منـيـ بـيـ گـونـاحـ، بـوـ زـيـاتـرـ دـيلـ كـرـدنـيـ خـوتـ غـارـ دـهـدـهـيـ.. ئـهـمـهـ  
بـيـگـانـهـ پـهـرـستـيـيـهـ، ئـهـنـجـامـيـ بـيـگـانـهـ پـهـرـستـيـشـ قـهـتـ چـاكـ  
نهـبوـوهـ نـابـيـ).

## ٦ - كانـيـيـهـ قـارـهـمانـ

قارـهـمانـ، هـمـيـشـهـ مـاتـ وـ بـيـدـهـنـگـ، سـيـماـ خـهـماـوىـ وـ نـيـگـاـ  
نـيـگـهـرانـ بـوـوـ. گـيـانـيـ بـهـوـ بـوـوـ شـوـانـيـكـيـ هـهـرـدـهـ وـيـلـ بـوـوـ.  
خـهـمـيـ خـوـيـ بـوـ گـولـ، دـهـشتـ، چـياـ، باـ، هـهـورـ، بـارـانـ، هـاوـينـ،  
پـايـيـنـ، زـسـتـانـ وـ بـهـهـارـ هـهـلـدـهـرـشتـ.. بـوـ تـهـيـروـ توـ، سـهـرـچـاوـهـوـ  
كانـيـاـوـوـ زـنـهـ هـهـلـدـهـرـشتـ. خـهـمـوـ كـهـسـهـرـيـ خـوـيـ بـهـ گـهـروـيـ  
بلـويـرـداـ دـهـكـرـدوـ بـهـدهـمـ شـنـهـيـ باـوهـيـ دـهـداـ. ئـيـدىـ بـوـ كـوـئـ

بـيـگـانـهـ پـهـرـستـيـ، ئـهـنـجـامـيـ بـيـگـانـهـ پـهـرـستـيـشـ قـهـتـ چـاكـ  
نهـبوـوهـ نـابـيـ.

تـازـهـيـ بـورـ نـهـرـانـدـيـ:

- ئـهـدـيـ توـ، هـهـيـ قـسـهـ زـلـ!

كـهـروـيـشـكـهـكـهـيـ گـوـتـيـ:

- منـ بـوـ خـوـمـوـ لـهـ پـيـنـاـوىـ ئـازـادـيـ خـوـدـاـ غـارـ دـهـدـهـمـ، بـوـيـهـ  
مرـدـنـيـ منـ گـاهـلـيـكـ لـهـ ژـيـانـيـ توـ سـهـرـيـهـرـزـانـهـتـرهـ.

تـازـهـيـ بـورـ دـهـهـرـيـ بـوـوـ.. بـهـرـچـاوـانـيـ تـارـيـ بـوـوـ، وـيـسـتـيـ پـهـلامـارـيـ  
كـهـروـيـشـكـهـكـهـيـ قـيـزـانـدـيـ وـ گـوـتـيـ:

- ئـهـگـهـرـ وـانـيـهـ وـ رـاسـتـ دـهـكـهـيـ بـوـ خـوـتـمـ بـخـوـ، مـهـمـدـ دـهـسـتـ  
ئـاغـاـ دـلـ رـهـقـهـكـهـتـ.. دـهـيـ بـزـانـمـ دـهـتـوانـيـ؟

تـازـهـيـ بـورـ كـهـ دـيقـهـتـيـ كـهـروـيـشـكـيـ خـورـتـ وـ قـهـلـهـوـيـ دـاـ تـهـماـحـ  
گـرـتـيـ، ئـاـوـ زـايـيـهـ دـهـمـيـ وـ لـهـ دـلـيـ خـوـيـداـ گـوـتـيـ: " منـ لـهـوـتـهـيـ  
هـمـ بـوـ ئـهـمـ كـاـبـرـايـهـ رـاـوـ دـهـكـهـمـ، لـهـ ئـيـسـقـانـ وـ پـيـسـتـ زـيـاتـرـيـ  
نـهـداـوـمـهـتـيـ، باـ ئـهـمـجـارـيـانـ ئـهـمـ نـيـچـيرـهـ بـوـ خـوـمـ بـخـوـ.. وـهـفـايـ  
ئـاغـاشـمـ تـاقـيـ بـكـهـمـهـوـ.. "

پـهـلامـارـيـ كـهـروـيـشـكـهـكـهـيـ دـاـ، يـهـكــ دـوـوـ سـهـرـ بـهـتـونـدـيـ  
راـيـوـهـشـانـدـوـ گـيـانـيـ لـهـبـرـ بـرـ. بـوـيـ وـهـرـكـهـوـتـ وـ سـهـرـيـ تـيـزـهـنـدـ.

ئـهـوـ رـهـحـمانـ پـاـشـ قـهـدـرـيـكـ لـهـ ئـاسـوـگـهـكـهـ بـهـسـهـرـكـهـوـتـ. سـهـيـرـيـ  
كـرـدـ تـازـهـيـ بـورـ نـيـوـهـيـ كـهـروـيـشـكـهـكـهـيـ خـوارـدـوـوـهـ. كـهـ ئـهـمـهـيـ

لیده چوپرا. رووت دهکرده ههر کوئیه ک سه لای پیکه نین و ستران و گورانی بwoo. خه لکی هه مهو که یف کوک و له نیو خودا سازگار، له تو وايە کانى و ئاوه کەن و به دەم سروشته وە دەگرژىنە وە. كى بى له بەھەشتا خەمبار بى! قاره مان، دلى به هېچ نە دەكرايە وە. نە سیوە لاسورە، نە میوهى هەمە جۆر، نە به هېيى زەردۇ بۇن خۆش، نە دىيمەنلى كەژو كىوان، نە باخى رازاوه، نە بارەي غوربەت مەزى پەزوران، نە باعەي نە شە به خشى بەرخەل. نە تریقە و پیکەنینى شۇرە بىرىيىان، نە تەبایى و برايى مرۋاقان. نە خۇرەي قەلېزەي ئاو، نە نىسکە و كۆرۈنى ئەسپى كە حىلان، نە داگەرانى درەنگ وەختى ئاسكى كىوان بۇ سەر کانى و ئاوه کە. نە نىشتەنە وەي پۇلە مەلانى دەشت و چيا، ئەمانە هيچيان دلى قاره مانيان نە دەكرايە. خەمیکى لە دلدا بwoo بلوىرە كەش پىيى نە دەويىرا. زور جار دە يویست شوانىيە كەي بە نیوە چلى بە جى بىلى و سەرى خۆي هەلگرى و بپوا، بەلام..

- .. هيادارين نیوە كەت بە خەسار نە دەي! وەكۇ نوسنەك بە بەرۈكىيە وە دەنساوا لىيى نە دەبۈوە وە. لە حەزە تاندا هەزارو يەك جىنیوی بە خۆي دەدا:

دەپوپى، دەگىيە كوى؟! بەلام ئەمە وە گرينگ نە بwoo. خەمیکى كەورەي لە دل بwoo. لە وەتەي هاتبۇوە ئەم گوندە، ئە و خەمەي تووش بwoo بwoo. دەنا جاران بە هەمان سادەيى سروشته وە پېشوازى لە ژيان دەكىد..

- زور چاكە، ئىمەش بى شوانىن. مردوو لە وەي پاکتى ناشورى. بەلام تو پىيت نە گوتىن نىوت چىيە كورى باش؟ كەمېك داما، سەرى داخست. چاوانى پەغوربەتى هەلىنداو لە بن لىيوانە وە گوتى: - قاره مانى برا بچوكتان.

- بە خىرېيى، هيادارين، نیوە كەت بە خەسار نە دەي! لەو رۆزە وە كە كارى شوانى لەم گوندەدا گرتە دەست، هەستى بە گورانىيىكى كەورەكىد. گلەيى و گازاندە لە خۆ دەكىد: "دەك زارت بەپرین چى! ناو نە ما قاره مان نە بى! ئا خىر تۇو قاره مانى كوجا مەرھەبا! دەك زارت بەپرین چى وە كو ئەم پەندەت بە مندا.."

گوند چى گوند! دەتكوت بە هەشتى خوايە.. کانى و ئا ويىكى سازگارى لە داۋىن بwoo. سارد وەكۇ سەھۆل. شىريين وەكۇ ھەنگۈين، خەلکى گوند لە سايىھى ئاوى زورى كانىيە كەدا حەسابوونە وە. هەموو تەباو كۆك، سەرگەرمى باخ و باخات و مالات بە خىو كردن بوون. هەموو چوست و چالاک ژيانيان

به يانينييەك خەلکى گوند رابۇون. دېقەتىيان دا كانىيىەكە وشكى كردووه. رەونەقى گوند شكاوه. هەرچەند بىريان كردەوە ئەقلىيان بە هيچ كوى را نەگەيى... خەلکى بى ئاو مانەوە. باخ و باخات وشكى كرد. مەرو مالات بە كۆمەن مىدار بۇونەوە. خەلکى ترسىيان لىنىيىشت، دەيانزانى گەر كار وابۇوا هىنىدە نابا كە هەموو مالۇيران دەبنو تىيا دەچن. ئەنجام پەنایان وەبەر ئاپۇ عارف بىد، پىباوييىكى دنیا دىدەي قالبۇوى رۇزگار بۇو.

- ئاپۇ عارف تەكىيىرت بە چىيە؟

سەرىيىكى لە قاند، وەكۈ يەكىك خۆى بدوينى گوتى: - ئەم كانىيىه لە سەھرى را دى. بەزورگەكەي سەررووى گوندا هەلگەرىن. ناوه ناوه گوى بە عاردىيەوە بىنەن. لە كوى هەستنان كرد، زھوى ورتە ورتى لىيۇد دى، ناوى خوايلى بىيىن و بکەونە هەلکەندى.

بە قىسىيان كرد. پاچ و خاكە نازىيان خستەكار، چايلكى نزۇر گەورەو قولىيان هەلکەند. سەيريان كرد حەزىيەكى حەوت سەر دەمى بە ئاوهكەوە ناوه نا يەللى تاقە چۈپىيىكى بىتىخوارى. كە چاوى بەخەلکەكە كەوت لە نەعرەتهى دا: - لەجيى خوتان بودىستان. نەخەلەتابن بىزۇن! وادىيارە ئاواتان دھوى! ئاو، هەروا خۇپايىي نىيە. گوتىيان: - ئەدى چۆن؟

- .. دەك خەجالەت بى. زارت بەپىن چى، چما ناوبىران بۇو، هەرما ئەو ناوه زلە لەخۇ بنەي؟ چما قارەمانىيىتى كارىيىكى هىنىدە ئاسانە، هەر لات و لە ويىرى پىرى داتى.. ئەوجا بلوىرەكە لەبەر پشتىيەكە دەردىيە، تا تاقەتى لەبەر دەبىرا، هەوايەكى غەمگىنى لىىدەدا. هىنىدە غەمگىن هىنىدە غەمگىن، تەيروتوى لە حەوا رادەگرت. بەردو چىاى دەھىنایە زمان، تا رۆزىيەك هىنىدەي بلوىر لىىدا، شەكەت و ماندوو ئاڭكاي لەخۇ بىرا. خەۋى لىيکەوت.

گوللە سورەيەك هاتە خەونى و گوتى:

- ئەوە چىيە براالە، چىتلى قەوماوه؟ بۇوا دەستت لەخۇ بەرداوه، خەرىكى زىيان لە بەرچاوى ئىيمەش دەخەي.. هەر خەمىكتە يە باپى، بەلانەكى دەست لە زىيان بەرمەدە، دەنا نا ئومىد دەبى، پىباوى نا ئومىد ئەقلى بە هيچ كوى را ناگا. بەناو زىيان بکەوە، زىيان پېرە لە دەرگاوا ئەو دەمە دەرگايمەكتە هەرلى دەبىتەوە.

لە خەوەستا، ئازاي نىيشتبۇوه ئارەقە، يەك دووجار كىشىمانى خۆى دا، شەبایەكى فينىك ئارەقەكەي هيشىك كرددەوە. شادىيەك بە دل و دەرونىدا گەرا.

\* \* \*

دەبۇو گۈندەكە چۆل بىكەن، يَا مل بۇ داواكەي پىرە حەزىيا شۆر بىكەن. چۆل كىردىنى گۈندەكە هەر نۇو، دەبۇون بەگەپچارى دۆست و دوژمن: بى غىرەتن، دەستبەردارى خاکى خۇ بۇون... قېر كەوتە كچان. تاقە كىيژىك مایھەوە. تاقانەي داك و بابى بۇو. تا حەز بىكەى لە بارو جوان بۇو. بە تو بوايە نە بىكەى نە بخۇي هەر دانىشى و تەمەشاي ساي گەردەن بىكەى.. بۇ بەيانى نۇرە دەھاتە سەر ئەو. ئەو شەھەر تا بەيانى نەخھەوت. دەمەو بەيانى جوانلىرىن جلکى لەبەر كرد، دەتكوت بەبۇوكى دەچى! دوا مالى گۈند گەرا. گەردن ئازايى لەگەل وردو درشت دا كرد. بەرەو حەزىياكە كەوتە رى. خەلکەكە مات و خەمبار، داما موو بى دەسەلات، دورو نزىك دووى كەوتەن. ئاولىيکى لىدانەوە.

- من بەپىي خۆم دەرۈم. شانازىيە بۇ من گەر بۇ چەند سەعاتىيکىش بۇوە، هەندى ئاو بۇ ھاۋا گۈندىيەكانم دايىن بىم. قارەمان، لە ھەموو خەلکەكە خەمبارتى بۇو. گۈيى زىينگايەوە. دەنگى گۈلە سورەكەي خەونى بۇو:

- .. بەناو ژيان بىكەوە. ژيان پەرە لە دەرگا، ئەو دەمە دەرگايەكتەت هەر لى دەبىتەوە. لەپەر راچلەكى. چاوهكانى بۇون بە دوو كەلە پىشكۇ. لە دلى خۆيدا گوتى: "ئەم سامى ترسە چىيە! ئەم ھەموو كىيژە بۇوا ملکەچانە دەخواردى حەزىيا دران. خۇ با هەر كىيژە خۇيى

- دەبىي ھەموو رۆزى كىيژىك بۇ بىيىن، ئەو ماوهىيە تا لە خواردىنى دەبىمەوە، ئاوهەكتان بۇ بەر دەدەمەوە.

- جا ئەو ماوهىيە كەى هيىنەد دەبىي، تا كىفايەتى رۆزىك ئاۋ بىيىتە خوارى؟!

- دەتانەوى ئەوهىيە، ناتانەوى بىرۇن بۇ خۇ ئاۋ پەيدا بىكەن. دەي خىرا لىرە بىرۇن دەنا.. خەلکەكە نىگەران و شېرىزەو ھەراسان بۇ نىيۇ گۈند كەرانەوە. چونەوە لاي ئاپۇ عارف، رۇداوهكەيان لە نوکەوە بۇ كېپايەوە. ئاپۇ عارف سەرىيکى باداو گوتى:

ئاى غەدار باب. پىشەي غەداران ھەر واپووە. بۇ دەسرۇكەيەك قەيسەرىيەكىيان سوتاندەوە. ئىيۇ نازانن ئەمە چ ئۆيىنەكە. ئاۋو ئافرەت ھەردو كىيان سەرچاوهى ژيان. دەيەوەي بە جارى ھەردوو سەرچاوهكەي ژيانمان لى وشك بىكا.

ردىن سپىيانى گۈند، ھەموو خېبۈونەوە تا تەگبىرىك بىكەن. گەنجەكان كۆبۈونەوەو ھەموو ئامادەي خۇبەخت كردن بۇون. شمشىر لەبن مىچان هيىنرانە خوارى، تىيىز كرانەوە. نەخشەي پەلامار دارىيىزرا. شەۋىي ھېرىش كرا. پىرە حەزىيائى غەدار باب كلكلى لە عاردى چەقاند. زھوى لەرزى. لە نەعرەتەي دا. ئاڭر لەھەر حەوت دەمەيىيەوە دابارى. ھەرچى تاۋىرىي سەرچىيا بۇو خل بۇونەوە. لاودكان لە ترسا پاشەكشەيان كرد. چار نەما يا

گهییه ئاستی حزیاکه، شمشیری هلکیشا. نەعرەتهی حزیاکه نەی ترساند، بەلکو پتر غیرەت و خوینى ھینایە جوش.. خلکەکە واق ورماو ویستا بون. کاتیکیان زانى گەردەلۈولى ئاگر دنیای گرتەوە.

قیامەت رابۇو. كەرتە شاخ بەر بۇونەوە. درەختى زەلام زەلام لە رەگورىشەوە هەلکەندران. هەراو ھەنگامە گوینى بنیادەمى كەپو كاس دەكىد. پاش قەدەرىك تەپو تۆزۈ گەردەلۈول نىشتەوە. خلکەکە گەيىنە دیار چالەكە. دیتیان قارەمان نوکى شمشیرەكەی لە گەروى حزیاکە چەقاندوو دیواو دەركونى كردووە حەياتى لەبەر بېرىۋە.

تەپلۇ زورنىاي شادى كەوتە لىدان. ئاھەنگى حەوت شەووحەوت رۆژگىردا.

بابى كىزە، مەلاي ھینا تا كىزەكەی لە قارەمان مارە بكا. بەلام قارەمان قبۇلى نەكىد.

- ئەممەم بۇ پاداشت نەكىردوو.. بەختىارى ئىوھم دەويى. تەنبا ئەوھم داوايىه كە بەيەكىكە لە خوتانم بىزان.

ئىكىردا داواكەيان قبۇل كرد. ئاپۇ عارف هاتە بەرەوە، نىچەوانى ماچ كرد. بە ئەوكى پېلە گريانى شادىيەوە گوتى: - بەراسىتى ناودەكت خەسار نەكىردووە. رەحمەت لە دايىكەي مەمكى لە زار ناوى.

تاقى كردىباوه بەگۈز حزیاکەدا چوو بوايە. لەو بۇ يەكىكىيان حزیاکەى كوشتباو ھەموو شت براباوه.. خۆ ھەر دەمردن، دەمردن! دىسان دەنگى گولالەكەي خەونىتى:

- .. دەست لە ژيان بەر مەدە. دەنا نا ئومىيد دەبى. پىاوى نا ئىومىيد ئەقلى بە هيچ كۆئى را ناگات. باشار لە دەست دەدات.. راست دەكات. ئەمانە تەنبا نا ئومىيدى بەم دەردەي بىدون.. " بە پېتاو بۇ نىو گوند گەراوه. شمشيرىكى لەگەل خۆ ھيناوا بەلەز ھاتەوە درى بە خلکەکە دا گوينى لى بۇ بابى كىزەكە بەدەم كولى گريانەوە دەيگۈت: - ھەر كەسى حزیاکە بکۈزى، ھەم كىزەكەي دەدەمى، ھەم مال و مولىكەكەم.

دېرى بە خلکەكەدا، خۆى گەياندە كىزەكە، باسکى گرت و بەرەو ناوا گوندى گەرەندەوە. خلکەكە حەپەسابوون. دەيھەۋىچ بکا! گەنجەكان خۆزگەيان پىيىدەخواست. بە غىلىيان پىيىدەبرد. دەپوبيي و گوينى دەزرنىڭايەوە:

- .. ھيوادارىن نىيۆكەت بەخەسار نەدەي. ھىندەي دى لەسەر بېيارەكەي رىزد دەبۇو. لە دلى خۆيدا دەيگۈت: "فرسەتە قارەمان! لە دەستى نەدەي. درۇيەكت كرد، دەمەيىكە پىيىھوە دەتلەيىتەوە. مەترىسە، درۇكەت بىرىھوە ئىيدى بانىيۇت قارەمان بىي.." .

ويستي هوي ئمه له بابي بپرسىت، رۆژىك بابي له مال بوو، بالندەكە له پېرچەلىكى و جوكه جوزكىكى كرد، نەوزاد تۆزى گۈزىيە وهو به بابي گوتى:

- بابه ئەم تەيرە دەلى چى؟
- بابى نەوزاد پىاۋىكى دىنيا دىيدە بوو، يىدەردى بالندەكەدى دەزانى تۆزى راما و گوتى:- دەلى ئاخ وەتن!
- ئاخ وەن يانى چى؟!
- يانى بە زىندان رازى نىيە، يىرى وەننى خۆى دەكات.
- وەتنى خۆى لە كويىيە؟!
- ئەگەر بەرەللايى بکەي و شوينى بکەوى دەيزانى.
- نەوزاد بالندەكەى بەرەللاكىد، لەگەل بابىا شوينى كەوتەن. لەسەر بىنچە دېكىك نىشتەوە، باى بالى خۆى داوهەلى كرده خويىندىنەكى بەسۇز، نەوزاد گوتى:
- بابه دەلى چى؟!
- بابى بزەيەكى شىريينى بە روویدا داول گوتى دەلى:
- ئۆخەي وەتن! ئەوجا دەستىكى بەسەر نەوزادا هىنناو گوتى:
- ئەدى چون بولەي شىريينم، وەتن ئەگەر بىنچە دېكىكىش بى هەر شىريينە.

ئەوجا رووى كرده ئاپوراي خەلکەكەو گوتى:  
- گەلۇ من داواى ئەوه دەكەم، كە ناوى كانىيەكەمان بىنەين  
كانىيە قارەمان.

تىكرا لە چەپلەيان داول پىشىنیازەكەيان قبول كرد.

\* \* \*

خەلکەكە زۇر ماندوو بوون، ئەو شەوه تىئر خەوتەن، بەيانى درەنگانى لە خەو رابوون.. سەيريان كرد، قارەمان، دەممە روو دەمى لە نىيو كانىيەكە ناوه و بەو دەقەوه گىيانى دەرچووھ.. ئىستاش كەس نەيزانى ناوى چى بوو!

لە قەراخ شار بوو. ھەممۇو رۆژى بە پىييان ھاتوچۇي قوتا بخانە دەكىد. رۆژىك لە گەرانەوەدا مەلىكى بچووکى گرت. شادوبە كەيف لەگەل خۆى بىرىيەوە لە قەفەزى نا.. دان و ئاوابى بو دانا، نەوزاد زۇر نازى بالندەكەى دەكىشى، كەچى بالندەكە رۆژ بە رۆژ كىزتر دەبۇو، سەرى وەبن بالى دەناو خەمگىن و بىتاقەت هەلدەكۈرمە، ناوه ناوه لەپر وەكويەكىك لە خەونىيەكى ناخوش بىددار بىتەوە را دەچەلىكى و جوكە جوكىكى غەمگىنى دەكردۇ لە جىيى خۆى مت دەبۈوه.

نەوزاد سەرى لەمە سورما بۇو. لە دلى خۆيدا دەيگوت "خۆزۇر نازى دەدەمى، عاجزى ناكەم، دان و ئاوابى دەدەمى، لە هيچى كەم نىيە، كەچى ھەميشە خەمبارو بىتاقەتە."

\* جگه له ناوي خوي، به تاييەتى له گوچاري گزنجى نووسه رانى كەركۈوك، نووسه رى كوردىستان، كەلتۈر، رۆژنامەمى ئالاي ئازادى تا زى: ٢٢٢ بەناوى گوچەند، زىار، سېپان، پاكزاد، مەممەدى حاجى، سيروان عەلى، دىدارھەممەوندى، هيئزا، ح.ع، ھامون زىيارى، با زەوان عەبدولكەرىم بەرھەمى بلاو كردووهتەوه.

\* لە سالى ١٩٧٤ - ١٩٧٥ دا پىشەرگەمى شۇرشى كوردىستان بىووه، لە ھەشتاكاندا بۇ ماوهى نۇسال، بى وابەستەگى حىزبى پىشەرگە بىووه و وەكوبەشدارىيەكى مەيدانى و وېزدانى لە خەباتى رەواي نەتەوەي كوردا شانازى پىيووه دەكتات و منەت بەسەر كەسدا ناكات، چونكە باوهەرى وايه كە رۇلەي مىللەتى مەزۇم مەحکومە بە پىشەرگا يەتى.

- لە ھەشتاكانه وە تا ٢٠١٠/٨/٢٠ راستەوخۇسەرپەرشتى و سەرۋاكايەتى لقى كەركۈوك يەكىتىي نووسه رانى كوردى كردووه.
- زۇر بەرھەم و كىتىبى چاپ و بلاو كردووهتەوه، لى زۇربەي ھەرە زۇريان، به تاييەتى ئەوانەي لە چىادا چاپ بۇون بە نۇسخى ھىننە كەم بلاو بۇونەتەوه، لە نىرخى نەبۇو دان و ھەر ئەمەندەيە كە لە فەوتان رىگار بۇون. ھەندىيەك لە وانە:

١- تىرۇش، كۆچىرۇك، چاپى يەكەم ١٩٧٩

٢- كۆچى سوور، رۇمان، چاپى يەكەم، ١٩٨٨، چاپى سىيەم ٢٠٠٧

٣- بەيداخ، چىرۇك، چاپى يەكەم ١٩٨٨

٤- داوهتى كۆچەرىيان، كۆچىرۇك، چاپى دووھم ٢٠٠٥

حمه كريم عارف

\* كەركۈكىيە و لە سالى ١٩٥١ دا لەدایك بىووه.

• لە سالى ١٩٧٥ كۇلىيىزى ئەدبىياتى بەغداي تەواو كردووه.

• يەكەم بەرھەمى شىعرىيەكە بەناوى (ھەلبەستىكى ھەتىو كەوتتو) كە لە ژمارە (١٧٠) رۆژنامەمى ھاوكارى لە ١٩٧٣/٦/٨ بلاو بۇوهتەوه.

• لە سالى ١٩٧٥ دووه بە بەردەوامى نووسىن و بەرھەمى ئەدبى بلاو دەكتەوه.

• سەرنووسەر يان بەرىيەبەرى نووسىن يان سكرتىرىي نووسىن يان ئەندامى دەستەي نووسەرانى ئەم گوچار و بلاو كراوانە بىووه: گوچاري گزنجى نووسەرانى كەركۈوك، نووسە رى كوردىستان، كەلتۈر، رۆژنامەمى كورد، گولانى عەرەبى، ئالاي ئازادى تا ژمارە ٢٢٢، گوچاري نەوشەفقەق.

- ۱۸- ئەو رۆژىي کە ونبۇوم (كۆمەلە چىرۇكى بىيان) چاپى يەكەم، ۲۰۰۶
- ۱۹- جى پى (كۆمەلە چىرۇكى فارسى) چاپى يەكەم، ۲۰۰۶، نۇوسەرانى كەركوك
- ۲۰- زىنە خەون، كۆمەلە چىرۇك، چىخۇف، ج ۱، دەزگاي موكريانى
- ۲۱- چىرۇكستان، كۆمەلىك دەقورەخنە جىيەنانى ج ۱، ۲۰۰۵، نۇوسەرانى كەركوك
- ۲۲- دىيدارو دەق و رەخنە، ج ۱، ۲۰۰۵
- ۲۳- دىيدارى چىرۇكشانى، ج ۱، ۲۰۰۵
- ۲۴- ئەو بەرخەى کە بۇ بە گورگ، ج ۲۰۰۸، انۇوسەرانى كەركوك
- ۲۵- مىوان، چىرۇك، ئەلبىر كامۇ
- ۲۶- مەسىھى كورد لە عىراقدا، عەزىز شەريف، چاپى دووەم ۲۰۰۵
- ۲۷- مېزۇوى رەگ و رەچەنەكى كورد، ئىحسان نورى پاشا، ج ۱، ۱۹۹۸
- ۲۸- كورد گەلى لە خىشىتەبراوى غەدر لېڭراو، د. كۈينتەر دىشنەر، چاپى سىيەم ۲۰۰۴
- ۲۹- لە مەھابادى خويىناۋىيە وە بۇ كەنارىن ئاراس، نەجەف قۇنى پىسپىان، چاپى يەكەم ۲۰۰۶
- ۳۰- كورد لە سەدەن نۆزەدوبىستەمدا، كرييس كۆچرا، چاپى چوارەم ۲۰۰۷
- ۳۱- كورد لە ئىنسكالۇپىدىيائى ئىسلامدا، چاپى يەكەم ۱۹۹۸
- ۳۲- چىنى كۇن، ج ۱) (دەزگاي موكريانى
- ۳۳- دلىرىي خۇراغىتن، ئەشرەفى دەھقانى

- ۵- لە خۇبىيگانە بسوون، كۆمەلە چىرۇك، چاپى يەكەم (۱۹۹۹) دەزگاي گولان
- ۶- كوج سرخ، كۆچىرۇك، بە فارسى، وەرگىران چاپى يەكەم ۱۹۸۷ شاخ
- ۷- نىينا، رۆمان، سابت رەحمان، چاپى يەكەم، شاخ، ۱۹۸۵ چاپى سىيەم ۲۰۰۵
- ۸- نامۇ، رۆمان، ئەلبىر كامۇ، چاپى يەكەم، شاخ ۱۹۸۷ چاپى چوارەم ۲۰۰۹ وەشا خانەي سايە، سليمانى
- ۹- رېيھەر، رۆمان، مەھدى حسین، چاپى يەكەم (شاخ)، ۱۹۸۳، چاپى دووەم، ۲۰۰۷
- ۱۰- شىكتى، رۆمان، ئەلكساندەر فەدايەف، چاپى شاخ (راه كارگەر)، چاپى دووەم، ۲۰۰۹ خانەي وەرگىران.
- ۱۱- ھاومالەكان، رۆمان، ئەحمدە حمود، چاپى دووەم ۲۰۰۰ دەزگاي گولان
- ۱۲- بىنناسنامەكان، رۆمان، عەزىز نەسىن، چاپى سىيەم ۲۰۰۶
- ۱۳- قورىانى، رۆمان، هىرب مىدو، چاپى يەكەم ۲۰۰۴ دەزگاي شەفقەق
- ۱۴- دوورە ولات، رۆمان ع. قاسىموف، چاپى يەكەم ۲۰۰۰ دەزگاي گولان
- ۱۵- ئازادى يا مەرگ، رۆمان، كازانلىزاكىس، چاپى يەكەم ۲۰۰۳ كتىيخانەي سۇران، چاپى دووەم : ۲۰۰۸
- ۱۶- چىرۇكەكانى سەممەدى بىھەنگى، چاپى دووەم، ۲۰۰۴ كتىيخانەي سۇران ھەولىر
- ۱۷- ئاما نجى ئەدەبیات. م. گوركى، چاپى شاخ ۱۹۸۵

۴۹- ئەفسانەین گریکى و رومانى، چاپى يەكەم (۲۰۰۴) كتىبخانەسى  
سۇران، ھەولىيەر

۵۰- ئىلىيادە، ھۆمۈرس، ج ۱، دەزگای سەردىم ۲۰۰۹

۵۱- گۆقەند و زنار (فەرەنگى فارسى - كوردى) حمه که‌ریم عارف،  
ج ۱ (۲۰۰۸-۲۰۰۶) دەزگای مۇكرييانى

۵۲- چۈنۈھىتى فيئربۇونى زمانى فارسى، ج ۱، ۲۰۰۱

۵۳- چىرنىشفسكى، فەيلەسوف و زاناي گەورەي مىللەتى روس  
چايىۋەفسكى، ژيان و بەرەمى.

۵۴- ئىيدىگار ئالىين پۇ، ژيان و بەرەمى.

۵۵- جاك لەندەن، ژيان و بەرەمى

۵۶- گوگول، نووسەرى رىاليست

۵۷- يەلماز گوناي، ژيان و بەرەمى

۵۸- سادقى هيادىت، ژيان و بەرەمى

۵۹- خافروغ لە شىعر دەدۇي، ژيان و بەرەمى

۶۰- راگەياندن لە پەراوىزى دەسەلاتدا (بە شەريکى) چاپى يەكەم  
(۲۰۰۱) دەزگای گولان

۶۱- راگەياندن لە نىيوان حەقيقتە بىيىزى و عەواام خەلەتىنى دا، حمه  
كەریم عارف، ج (۱)، ۲۰۰۵

۶۲- خەباتى چەكدارى ھەم تاكتىكە ھەم ستراتېز، مەسعودى ئەحمدە  
زادە

۶۳- فنسنت ۋان گوڭ، شانۇنامە، باول ئايىز لەر

۶۴- به دوعا شاعيرەكان، شانۇنامە، جەللىل قەيىسى (گىنگ ژ۱۲:)

۶۵- جولە كەھى مالىتا، شانۇنامە، كرييستوفەر مارزو.

۶۶- دادپەرەران، شانۇنامە، ئەلبىر كامۇ

۶۷- بەد حائى بۇون، شانۇنامە، ئەلبىر كامۇ.

۶۸- چاوبە چاو، شانۇنامە، گەوهەر مراد (غۇلام حسەينى سايعىدى)

۶۹- رىچاردى سېيىم، شانۇنامە، شەكسپىر. چاپى يەكەم، ۲۰۰۹،

بلاوغەخانەسى سايىھ، سليمانى

۷۰- گەمەپاشا و وەزىر، شانۇنامە، عەبدۇللاھ بۇسېرى..

۷۱- مەنداڭ دارىنە، چىرۇكى درېيىز بۇ مەنداڭان.

۷۲- فاشىزم چىيە؟ كۆمەلە چىرۇك بۇ مەنداڭان، يەلماز گوناي

۷۳- شوانە بچكۈلەكە، چىرۇكىيەكى درېيىز چىنى يە بۇ مەنداڭان

۷۴- زارۆكتستان (چوارشانۇنامە بۇ مەنداڭان)

۷۵- چەند چىرۇكىيەكە ئەفسانەي يۈنانى كۆنەوە (۲۳ ئەفسانە)

۷۶- لە گەنجىنەي حىكايەتى تۈركمانىيە وە. (ئەفسانەي ئەسپى

ئاشق) چاپى يەكەم ۲۰۰۸

- ٦٩- پەلکە رەنگىينه، حەممە کەریم عارف، چ ١، ٤٠٠
- ٧٠- خيائەتى حەلّاڭ، حەممە کەریم عارف
- ٧١- بۇوكى ھەزارزاوا، كۆچىرۈك، بىزورگى ھەلھوئى
- ٧٢- ئەبۇزەر، د.عەلى شەرىعەتى
- ٧٣- رىۋايمەت، رۇمان، بىزورگى ھەلھوئى
- ٧٤- وقفات في رحاب الثقافة الكوردية، حەممە کەریم عارف
- ٧٥- ھەزاران، رۇمان، دوستوفسکى
- ٧٦- دەيىشىد كۆپەرفىلد، (رۇمانى كورتكراوه بۇ نەوجەوانان) چارلس دىكىنز
- ٧٧- تۈدىسيه، داستان، ھۇمېرۇس
- ٧٨- ظل الصوت و قصص أخرى، تقديم و ترجمة جلال زنطابادى
- ٧٩- شازاده و گەدا، رۇمان، مارك توبىن
- ٨٠- بۇ كۆئى دەرۋىيت؟
- ٨١- سفرەت ھەقىران حەممە کەریم عارف
- ٨٢- باڭىنەكەي من رۇمان، فريبا وفى
- \* لە رايەرنەوە تا نەھوو چالاكانە بەشدارى بىزاشقى ھەدبى و روشنېرىي كوردى دەكتات و بەرھەمى ھەممە جۇر (نۇوسىن و ئامادە كردن و وەركىيەن) بىلاؤدەكتەوه..
- \* ئەو بەرھەمانە و زۇرى دىكەي ئامادەن بۇ چاپ و چاپكەرنەوە و ھەركەس و گرۇپ و لايەن و دەزگايەك تەماھى بىلاؤ كردنەوەي ھەبن، دەبىن پرس بە نۇوسمەربىكەت..

- ٦٣- مىزرووى ئەدبىياتى جىيەن (لە كۆنەوە تا سەدەكانى ناڤىن). چاپ يەكەم ٢٠٠٨م
- ٦٤- مىزرووى ئەدبىياتى جىيەن (لە سەردەمىي رىنيسانسەوە تا ئىستا). چاپ يەكەم ٢٠٠٨م
- ٦٥- مىزرووى ئەدبىياتى جىيەن (ئەدبىياتى ئىنگلەيزى زمان- ئەمريكاو ئىنگلەستان لە سەرەتاوە تا ئىستا). چاپ يەكەم ٢٠٠٨م
- ٦٦- رىـالىزم و دـزـهـ رىـالىزم لـھـ ئەدبىياتدا، سـيـروسـ پـيرـامـ، چـ4ـ، ٢ـ٠٠٤ـ، دـهـزـگـايـ سـپـيرـىـزـ
- ٦٧- قوتا بخانە ئەدبىيەكان، رەزا سەيد حسەينى، چ ٦، ٢٠٠٦، دەزگاي موکرياني
- ٦٨- مىزرووى ئەدبىياتى روسي، سەعىدى نەفيسي
- ٦٩- لىكدا ئەويەك لەمەنامۇ، لويس دىي، چ ٢، ٢٠٠٦
- ٧٠- ھونەرۇزىيانى كۆمەللايەتى، بىلەخانۇف، چ ١ (٢٠٠٥) (دەزگاي موکرياني
- ٧١- گۇزارشتى مۇسیقا، د. فواد زكريا، چ ١، يانەق قەلەم ٢٠٠٦
- ٧٢- رىيازە ھونەرېيەكانى جىيەن
- ٧٣- پىكەتەي بەدەنى و چارەنۇوسى ئافرەت، (چ ١) (٢٠٠٦)
- ٧٤- دەربارە شىعروشاپىرى، حەممە کەریم عارف، چ ١، ٢٠٠٧
- ٧٥- دەربارە رۇمان و چىرۈك، حەممە کەریم عارف، چ ١، ٢٠٠٨
- ٧٦- مەركى نۇوسمەرو چەند باسېكى دىكەي ئەدبى- روشنېرىي، حەممە کەریم عارف، چ ١، ٢٠٠٥ نۇوسمەرانى كەركوك
- ٧٧- ناودارانى ئەدب، حەممە کەریم عارف، (چ ١) دەزگاي موکرياني، ٢٠٠٩
- ٧٨- پەيىستانى من، حەممە کەریم عارف، چاپ يەكەم (١)

بیداخ ..... حمه کریم عارف

بیداخ

حمه کریم عارف

|      |                  |                       |                 |                                      |     |
|------|------------------|-----------------------|-----------------|--------------------------------------|-----|
| ۲۰۱۱ |                  | دانات عەسکەر          | کۆدیدار         | ملعلانی لەگەل پرسیاردا               | ۱۲۴ |
| ۲۰۱۱ |                  | سوارە نەجمەدین        | دەق             | ئەو نامانەی بۆ پېرىتى خۇف دەيانىنلىم | ۱۲۵ |
| ۲۰۱۱ | ترجمە: المەندىس  | صباح رەنجر            | شەعر            | عام الصفر                            | ۱۲۶ |
| ۲۰۱۱ |                  | عبدولاسليمان (مەشخەن) | چەند دەقىكى     | پاڭشان لە تەننەشت تارمايى نىشتەنەوە  | ۱۲۷ |
| ۲۰۱۱ |                  | سەردار زەنكە          | مۇجمۇعة حوارات  | نقاعات تحت اشعة الحروف المشرقة       | ۱۲۸ |
| ۲۰۱۱ | ئازاد تەجم       |                       | كۆمەنە جىزىك    | دەزەكان                              | ۱۲۹ |
| ۲۰۱۱ |                  | د. فۇئاد پەشىد        | رەھىنىي ئەددەبى | پۇپىەرىكى پەھنەيى                    | ۱۳۰ |
| ۲۰۱۱ |                  | جەليل كاكەۋەيس        | خۇيىندەوە بىست  | كتىب                                 | ۱۳۱ |
| ۲۰۱۱ |                  | سەلمان شىيخ بىرىنى    | كۆمەنە جىزىك    | لە سۆاخى عىشقادا                     | ۱۳۲ |
| ۲۰۱۱ | و. لە تۈركىيەوە: |                       | لىكۆلىنەوە      | عومر سەيىھەدىن                       | ۱۳۳ |
| ۲۰۱۱ |                  | ھىمداد شاھين          | لىكۆلىنەوە      | مەحوي ناسى                           | ۱۳۴ |
| ۲۰۱۱ |                  | حمدە كەريم عارف       | تۇقلۇت          | بەيداخ                               | ۱۳۵ |



ئەو كىتىب بىلاوكرىوانەي لقى كەركۈوكى يەكىت نۇسەرانى كورد پاش كۇنفرانسى ئازادى بەچاپى  
گەياندونۇن جىگە لە گۇۋارى گۈنگە كە بەردەۋام مانگانە دەرەچىت

| ز   | ناتوی كىتىب                          | باپت                     | نووسەر                   | وەرگىزىر              | سال  |
|-----|--------------------------------------|--------------------------|--------------------------|-----------------------|------|
| ۱۰۸ | خۇيىندەوە چەند دەقىكى                | خۇيىندەوە                | سامان محمد               |                       | ۲۰۱۰ |
| ۱۰۹ | ھەرمىيەكانىي فېرۇعون                 | شىعر                     |                          |                       | ۲۰۱۰ |
| ۱۱۰ | تەونىك لە شىعر و وشە                 | لينكۆلىنەوە نەجدەبى      | محمد                     | نەجدەبى               | ۲۰۱۱ |
| ۱۱۱ | تىكىستى ئامادەكىرىنى دەنلىرى         | كۆزكەنەوە و ئامادەكىرىنى |                          |                       | ۲۰۱۱ |
| ۱۱۲ | داناي كۆنخا شەوكەت                   | پۇمان سالابىي            | موعتعسىم                 |                       | ۲۰۱۱ |
| ۱۱۳ | سەماي روح كۆزكۆك                     |                          | تەوزۇز يوسف كاڭىيى       |                       | ۲۰۱۱ |
| ۱۱۴ | سلېكۆك ھۆكلىرى عاھىاتى ھەشتەم        | پۇمان                    | عبدوللە سەباج            |                       | ۲۰۱۱ |
| ۱۱۵ | خەزان و شەنھى بەيان                  | شىعر                     | غازى رەشىد زەنگەنە       |                       | ۲۰۱۱ |
| ۱۱۶ | بىزۇوتەوە بىرانگە و شاپىرانى حەفتا و | لينكۆلىنەوە د.ھىمەدارى   | د.ھىمەدارى حوسىن         | نەجدەبى               | ۲۰۱۱ |
| ۱۱۷ | ناوابۇنى جەستە لە سەفەرى دەدا        | شىعر                     | ستار ئەممەد عبدولە حەمان |                       | ۲۰۱۱ |
| ۱۱۸ | دەركاكان                             |                          | خالىد مەجيد كۆزكۆك       | فەتەولۇل              | ۲۰۱۱ |
| ۱۱۹ | تەنلە لەپەر مەعاشەكىيە               | كورتىلە جىزىك            | بەكىر دەرۈيىش            |                       | ۲۰۱۱ |
| ۱۲۰ | گەشەكىرىنى زمانى منداڭ               | زمانى منداڭ              |                          | و: د. ئازاد باخەوان و |      |
| ۱۲۱ | لە لۇوتىكە ئەددەبى                   | لينكۆلىنەوە ئەلمانوھە    | عومر عەللى شەرىف         |                       | ۲۰۱۱ |
| ۱۲۲ | وازىيەكانىي رەشە گۈزم                | پۇمان بۇتامى             | كاكە مەم                 |                       | ۲۰۱۱ |
| ۱۲۳ | شارى لەغەم ئاوسىبوو                  | پۇمان                    | سالار نىسماعىل           |                       | ۲۰۱۱ |